

Exclusivo: La Justicia pide la captura del empleado de la Side que mató a una mujer accionando un portón a control remoto

División homicidios

Página/21

Marquevich procesó a Videla por otros cinco robos de chicos

El futuro incierto del gran dictador

Página/16

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 12 de agosto de 1998
Año 12-Nº 3482
Precio de este ejemplar: $1,20
Opcional CD $6 - Total: $7,20
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20

La Bolsa se desbarrancó un 7,3 por ciento y cerró con un 4,4 por ciento de caída. Ya bajó un 29 por ciento en el año y es la más afectada en la región por la debacle asiática. Economía asegura que "la crisis está en su peor momento"

Páginas/2 a 4

EMBOLSADO



Fotomontaje: Alejandro Elías

Etica universal y ética política, 15 *por Daniel Goldman*

La ballena que protagonizó la película volverá a mar abierto

Liberarán en serio a Willy

Página/22

SORPRESA

José Luis D'Andrea Mohr es un ex capitán a quien el Ejército echó de sus filas por sus críticas a las violaciones a los derechos humanos. Su padre se llama igual, es coronel, y atesora una sorpresa: acaban de llamarlo del Foro de Generales Retirados, algo así como la voz del Proceso, para invitarlo a una reunión. Los D'Andrea Mohr están intrigados. Se preguntan si el grado de desesperación e imaginación de los retirados llegan a tanto como para llamar a un oficial de grado menor sólo para confundir con su apellido a la opinión pública.

Tío, *por Antonio Dal Masetto* 36

La UCR quiere discutir candidaturas menores después de la interna

Primer debate tras la Carta

Página/6


AFP

El derrumbe asiático parece no tener fin. Si Japón no se recupera, la crisis va para largo.
Ahora los financistas están pendientes de China: si devalúa o defiende su moneda, el yuan.

Preguntas y respuestas sobre una crisis inédita

La debacle iniciada en el sudeste de Asia en 1997 extendió al mundo la desconfianza por invertir en los mercados emergentes.

Por Alfredo Greco y Bavio

Diez preguntas para orientarse en la crisis

1. ***¿Por qué se desencadenó la crisis en Asia?***

–A partir de los primeros años de la década del 90, las economías de Malasia, Singapur, Indonesia, Corea del Sur, Taiwan y Tailandia empezaron a crecer a un ritmo mayor que el de la economía mundial, que entonces resultó finalmente incapaz de absorber los productos de los "tigres asiáticos" recién nacidos.

2. ***¿Cuándo se acabó el boom?***

–En julio de 1997, Tailandia devaluó su moneda, el baht, y provocó una corrida de devaluaciones en el resto del Sudeste asiático. Japón parecía a salvo en un comienzo y prometía ser el motor que salvaría a la región, pero su economía tenía fallas estructurales que había ocultado, y que se debían al colapso de sus mercados bursátiles e inmobiliarios ya en 1990.

3. ***¿Por qué huyeron de Asia los inversores?***

Valores: *El capitalismo triunfó en Asia en un contexto de corrupción administrativa, malversación y clientelismo político.*

–Hoy todos los sistemas bancarios sudasiáticos necesitan reformas urgentes. Los préstamos concedidos durante el boom estaban respaldados por bienes cuyo valor colapsó, o, peor, fueron concedidos a empresas con influencias políticas, pero que carecían de medios para producir, vender y devolver el dinero recibido. Los inversores tuvieron buenos motivos para desprenderse de las acciones de estas empresas, y empezaron a dudar seriamente antes de apostar por otras economías emergentes, como Rusia o Latinoamérica.

4. ***¿Por qué los países del Sudeste asiático devaluaron tan fuerte sus monedas?***

–La devaluación favorece las exportaciones, y en particular a los sectores de una economía que la realiza. Aunque a moneda constante el valor de lo exportado no aumenta, las divisas extranjeras recibidas "valen más" al traducirse en la moneda local.

5. ***¿Es una crisis económica o política?***

–Es una crisis económica duplicada por una crisis política. No sólo en Indonesia, el país donde el estallido de violencia de este año puso fin a la dictadura de 30 años de Suharto. La misma crisis afecta a Japón, la segunda economía del planeta, y una de sus democracias más abúlicas. Desde que Clinton asumió en 1992, los japoneses tuvieron ocho primeros ministros. En todo el Sudeste asiático, el capitalismo triunfó en un contexto de respeto por la autoridad (sin cuestionar su legitimidad), corrupción administrativa, malversación de los caudales públicos, y clientelismo político. En el momento del boom se llamó a esto "valores asiáticos".

6. ***¿Por qué China quedó, por ahora, apartada de la crisis?***

–El pasaje de la economía socialista planificada a la de mercado y libreempresa fue gradual. La represión política fue favorable al desarrollo económico, porque consiguió absorber las manifestaciones de descontento por el cambio de modelo (pérdida de seguridades sociales, de vivienda y de empleo). El yuan, la moneda nacional, no es convertible fuera de China. Para el Banco Central, es fácil ajustar su valor en el mercado interno, donde sólo se negocian las divisas que pagan los intercambios comerciales.

7. ***¿Qué se hizo para frenar la crisis?***

–La solución de la crisis parecía depender de Japón, por la ayuda que puede prestar, pero sobre todo porque de la recuperación de la confianza de los consumidores japoneses dependería la recuperación del comercio en el interior de la región. Los japoneses lanzaron un vasto plan de saneamiento del sector bancario para intentar frenar la caída libre del yen. El punto más demorado fue el aumento del gasto público y la masiva inyección de capitales para los bancos.

8. ***¿Qué éxito tuvieron las medidas?***

–Las autoridades japonesas se jactaron de haber armado un plan "agresivo" para limpiar a los bancos afectados de deudas irrecuperables,pero la indetenible pérdida de terreno del yen demostró que las dudas siguen a pesar de la calculada agresividad de las medidas gubernamentales.

9. ***¿Qué hacer ahora?***

–La opinión parece unánime: hay que contener al yuan. China tiene

Reflejos: *Los inversores adquirieron un reflejo para no apostar por las economías emergentes, como es el caso de Rusia o Latinoamérica.*

suficientes divisas como para defender a su moneda, y su sistema financiero está vigilado de cerca como para hacer difícil la especulación. **10.** ***¿Y si China devalúa?***

–En los mercados financieros se cree posible que China devalúe, a pesar de que el gobierno jura que no lo hará. Las exportaciones chinas se ven perjudicadas por la debilidad de las monedas asiáticas, particularmente del won surcoreano. Los líderes chinos temen que el crecimiento de su economía disminuya de ritmo, y dentro de este año pueden llegar a decidir devaluar, a costa de los restantes países asiáticos. Pero esto disminuiría el volumen del comercio regional.

SIGUE LA CAIDA DE LAS

El último

La debacle no perdonó ningún mercado. Desde Tokio hasta París, pasando por Nueva York y San Pablo, la crisis se extiende por todo el mundo. Argentina ya empezó a sufrir: ayer pagó tasas más altas para conseguir dinero.

Por Claudio Zlotnik

La escena parecía extraída de una película filmada en la city cualquier tarde de mediados del '89 o principios del '90. Pero ocurrió ayer a la tarde. Pequeños y medianos inversores recorriendo las agencias bursátiles del microcentro ordenando la liquidación de sus acciones. Las ventas *hormiga*, como las denominan en el mercado, se efectúan en el peor momento y aceleran la debacle. "Hace rato que no veía algo así. La gente está asustada. No quiere perder más dinero", comentó a *Página/12* un operador de una de esas casas de Bolsa. El miedo estaba justificado. A las 15.30, hora y media antes de la chicharra final, las acciones líderes caían en promedio 7,3 por ciento. Recién al final de la rueda recortaron las pérdidas, y el índice MerVal terminó con una baja del 4,4 por ciento, ubicándose en niveles de noviembre de 1995. Había finalizado otra jornada negra de los mercados. La crisis asiática sigue castigando.

En lo que va del mes, los papeles empresarios acumulan una pérdida de 16,8 por ciento. Y del 28,8 desde que empezó el año. Como viene ocurriendo en los últimos días, el recinto de 25 de Mayo y Sarmiento fue el que peor comportamiento tuvo en toda la región. Buenos Aires es el mercado que más absorbe la incertidumbre que irradian las economías de Japón, China y Rusia, que están en el ojo de la tormenta. La caída del MerVal sólo fue superada por Moscú, que cedió el 9,1 por ciento, y Malasia (-5,3). De los 46 papeles negociados, sólo dos se salvaron: YPF, que subió 0,2 por ciento, y Disco (+5,3). En el peor momento de la sesión, varias de las acciones líderes llegaron a ceder el 10 por ciento.

La recuperación final fue adjudicada por analistas consultados por este diario a que, a valores tan bajos, algunos papeles se volvieron tentadores. La volatilidad del mercado quedó plasmada en el vo-

Todas abajo

–variación de las bolsas– –en %–

Moscú	-9,1
Malasia	-5,3
Buenos Aires	**-4,4**
San Pablo	-4,1
Lima	-3,9
Francfort	-3,8
Hong Kong	-3,6
Zurich	-3,5
Indonesia	-3,4
Singapur	-3,0
Madrid	-3,0
México	-2,8
Londres	-2,8
Milán	-2,8
París	-2,4
China	-2,2
Santiago	-2,0
Tailandia	-1,8
Tokio	-1,4
Nueva York	-1,3

Cuatro economistas explican el

"Todavía no afecta"

*** Carlos Melconian, economista de M&S Consultores.**

"Hasta ahora la crisis no afectó a la economía, pero habrá que seguir de cerca la evolución de los bonos. Me preocuparía si empiezan a caer los títulos. Había un divorcio entre los movimientos de las acciones y el de los bonos, pero en las últimas ruedas los títulos también fueron castigados. No es justo por ahora hablar de un mayor riesgo país porque los bonos cayeron en los últimos dos días. Sería como calificar a Buenos Aires como una ciudad lluviosa por un fin de semana con tormentas. El riesgo país se mide en un período más largo, en promedio anual, por ejemplo. No pronostico un panorama sombrío de la economía. ¿O nos olvidamos que hace cinco meses estábamos discutiendo si la economía estaba recalentada?"

"Ya se nota en la economía"

*** Miguel Peirano, economista de la Unión Industrial Argentina.**

"Esta crisis no se revertirá en el corto plazo y disminuirá el ingreso de capitales en América latina. Tampoco se restringe a los mercados financieros sino que ya se empezó a notar en la economía real. Habrá una menor actividad en el segundo semestre, que afectará a la producción y a la rentabilidad de las empresas: sobre todo al sector textil, de los calzados, al del papel y a los commodities. El Gobierno debería tomar medidas para revertir el desequilibrio externo que produce esta crisis. Se podrían agilizar los planteos ante la Organización Mundial del Comercio para resguardar a la industria. Es un error confiar sólo en la solidez del sistema financiero. Se deben tomar medidas urgentes para respaldar a la producción nacional."

BOLSAS. BUENOS AIRES PERDIO 4,4% Y ACUMULA 16,8% EN EL MES

que no olvide apagar la luz

lumen de negocios que alcanzó los 62,4 millones de pesos, el triple que lo contabilizado el día anterior. "Tengan frialdad y piensen", les pidió el presidente de la Bolsa, Eugenio de Bary, a los inversores.

Los financistas de la city no tienen frialdad y durante la rueda sus pulsaciones están aceleradas. Primero venden y luego piensan. Están atrapados por lo que sucede en Oriente. Y si desde el otro extremo del mundo llegan malas noticias. Ayer, el derrape accionario de la plaza local quedó sentenciado cuando en Tokio dieron a conocer un informe oficial reconociendo que la economía japonesa atraviesa por un período de "depresión". La novedad golpeó directamente sobre el yen. La moneda nipona cotizó ayer a 147,5 unidades por dólar, su nivel más bajo en los últimos ocho años. Esto, sumado a la inmovilidad del gobierno japonés por reactivar su economía, no tranquiliza a los corredores. Wall Street bajó ayer 1,3 por ciento y San Pablo 4,1.

La debilidad del yen presiona a su vez a China y Hong Kong a devaluar, un fantasma que desvela a los financistas locales. Si cae el yuan –la moneda china– y arrastra al dólar de HK, la convertibilidad estaría en jaque. Pocos dudan de que, en ese caso, se gatillaría una corrida contra el peso. La ex colonia británica tiene atada su moneda, el dólar de HK, en un régimen similar a la convertibilidad. Y los inversores no tardarían en ligar la suerte de un programa al otro. El gobierno chino, por su parte, volvió a negar ayer la posibilidad de una devaluación del yuan, pero no ofrece datos de la cantidad de dólares que debió vender en el mercado para sostener a la moneda, en medio de las presiones cambiarias.

La inestabilidad en los países asiáticos y en Rusia sumerge a los denominados países emergentes bajo un manto de sospechas, incluida la Argentina. El temor de los inversores se fundamenta en que estos mercados puedan caer uno tras otro, y por eso desvían sus fondos hacia lugares más seguros. En jornadas como la de ayer, en donde de ninguna bolsa quedó en pie, los capitales son absorbidos por los bonos del Tesoro de los Estados Unidos. Pero pese al derrumbe generalizado, ayer los bonos argentinos terminaron levemente hacia arriba, a diferencia de lo que había ocurrido el viernes y anteayer. Los títulos Brady, por ejemplo, subieron entre 0,3y 0,4 por ciento. Y el bono global Argentina 2027, que fue duramente castigado anteayer, mejoró su cotización en un 1,5 por ciento.

Esta performance de los bonos llevó cierto alivio a la city en medio del derrumbe accionario. Los rendimientos de los títulos de deuda determinan el "riesgo-país". Si caen los precios de los bonos y se agranda la brecha que tienen con sus similares estadounidenses, automáticamente se encarecen tanto el crédito que el Gobierno debe tomar del mercado para financiarse como los préstamos para las empresas. Y las mayores tasas de interés complican la marcha de la economía. Ayer hubo un adelanto con las mayores tasas que Hacienda pagó por colocar Letras del Tesoro (ver página 4). En ese panorama, algunos operadores mantienen el optimismo y apuestan a que hoy los papeles recuperen parte del terreno perdido.

AFP



Las acciones argentinas contabilizan una pérdida de casi 30 por ciento en el año. El índice MerVal está en niveles de noviembre de 1995.

impacto de la crisis

"Ya se paga más tasa"

*** Miguel Bein, economista.**

"Cada dos o tres meses hay remezones que hacen temblar a los mercados mundiales. Esta vez fue el efecto Japón. Una de las principales economías entró en recesión y esto afecta a las grandes empresas del mundo. La desaceleración de la economía mundial no justificaba el precio que tenían las acciones en Wall Street. Era lógica su corrección. Y esa ola bajista se trasladó a los países emergentes. Esa desaceleración y la caída de los bonos serán los que finalmente impactarán en la economía. No tanto los vaivenes de las acciones, más permeables a la especulación. No sabemos cuánto tiempo durará la crisis pero cuanto más dure mayor repercusión tendrá en la economía. Es lo que vimos ayer con la colocación de Letes: el Gobierno pagó una tasa más alta."

"No se sabe si tocó fondo"

*** Pedro Lacoste, economista-asesor de fondos de inversión internacionales.**

"La crisis tiene dos efectos directos: encarece el crédito para el sector público y para las compañías, y mantiene deprimidos los precios de los commodities ante una retracción de la demanda mundial. Las fluctuaciones de la Bolsa no importan tanto en la medida que la gente noes poseedora de acciones. Pero la incertidumbre que genera asusta a los consumidores. Todavía no se sabe si la crisis tocó fondo. Y se desconoce porque es inédita: es la primera vez que el mundo enfrenta una crisis globalizada. Y porque está abierta en varios frentes, lo que la hace inmanejable. China, Rusia, Japón, Corea y Brasil están en el ojo de la tormenta. Hasta los Estados Unidos, que hasta aquí funcionó como una locomotora empezó a quedarse."

En picada

–variación de las líderes– –en %–

Sevel	-11,7
Astra	-8,6
Siderar	-8,4
Indupa	-7,6
Comercial del Plata	-6,7
Renault	-5,9
Irsa	-5,1
Banco Francés	-4,9
Cresud	-4,9
Molinos	-4,8
Pérez Companc	-4,8
Banco Galicia	-4,6
TGS	-4,4
Banco Río	-3,6
Alpargatas	-3,6
Acindar	-2,6
Siderca	-2,5
Telefónica	-1,8
Telecom	-1,0
YPF	0,2

LOS GURUES APUESTAN CONTRA EL DOLAR

El peso empezará a caer

Por Julio Nudler

Créase o no, hay algunas buenas noticias para la Argentina. Los gurúes están pronosticando una depreciación del dólar frente al marco alemán, y por ende frente a las otras diez monedas europeas que van a refundirse en el euro. Las bajas tasas de interés completan la mitad optimista de la historia, a condición de que no suba el riesgo país, con las consiguientes sobretasas. El peso, atado al dólar, empezaría así por fin a caer en relación a las divisas europeas, aliviando en cierta medida la sobrevaluación y su traducción en un creciente déficit comercial. No ocurriría nada similar respecto de las monedas asiáticas, pero el intercambio con esa zona del mundo es mucho menor.

La misma crisis global que provoca el sistemático derrumbe de la Bolsa explica estos pronósticos sobre los tipos de cambio. Tras las fuertes devaluaciones asiáticas y la recesión que encoge a esas economías, incluida la japonesa, el déficit comercial estadounidense no deja de expandirse, lo que siembra desconfianza respecto de la paridad del dólar. Además, cuando el índice bursátil Dow se desploma, el aire empieza a cargarse con presagios de recesión, y los especuladores dejan de confiar en que la Reserva Federal defienda al dólar.

La Bolsa argentina guarda una relación mucho más débil con la economía local porque apenas si funciona como fuente de fondos para las empresas o como destino del ahorro. Su caída no está expresando problemas específicos de esta economía, sino la reacción de los capitales globalizados ante la crisis. Hoy los guía el miedo, por lo que buscan ante todo la manera de preservar el capital, en lugar de obsesionarse por maximizar la renta. Esto los lleva a concentrarse en los bonos de las mayores potencias industriales de Occidente, preferentemente Estados Unidos y Alemania.

Desde ese refugio se preparan para ver cómo seguirá deslizándose el yen, ante la desconfianza en el gobierno japonés, y la para muchos inevitable consecuencia: la devaluación china y la ruptura de la convertibilidad en Hong Kong. Por este lado, la asociación con el peso argentino es inmediata, tanto como el paralelo que se establece entre Rusia y Brasil. Por si le faltaran problemas, a Moscú la golpea (como a México) el bajón en el precio del petróleo, que lidera la caída generalizada en el valor de las materias primas. Como éstas representan dos tercios de las exportaciones argentinas, la situación se cierra como una pinza sobre la economía nacional.

La convertibilidad, que es tan amigable en épocas de ingreso de capitales, no ayuda cuando éstos escapan. Emite una señal de confianza hacia los inversores, pero no es captada porque hoy sus antenas apuntan a Nueva York y Francfort.

Roque cree que, aunque estamos mal, vamos bien

Ayer se colocaron títulos de deuda a una tasa más alta que en licitaciones anteriores. "La crisis está en su peor momento", señaló el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti.

En el Ministerio de Economía existe preocupación por la evolución de la crisis financiera. No vislumbran un final cercano y temen que afecte la tasa de crecimiento. Ayer se testeó a los inversores locales con la colocación de títulos de deuda. La tasa de interés describió un salto con respecto a julio pasado. Aun así, los Roque boys se esforzaron por interpretar el resultado como una señal tranquilizadora. "La crisis está en su peor momento, pero los títulos argentinos han sido menos castigados que los de otros países emergentes", subrayó el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti.

El equipo económico utiliza un discurso ambivalente para explicar la evolución de la crisis. "En la Argentina parece que necesitamos estar al borde del abismo para avanzar con proyectos importantes", dijo Guidotti la semana pasada, en su queja por las dificultades que existen para sancionar la reforma tributaria. El derrumbe de los mercados y la amenaza que conlleva sobre la economía real ofrece a los funcionarios de Economía una oportunidad para sacar rédito político. Pero también saben que agitar los fantasmas de la crisis, a fin de torcer la resistencia de los legisladores que se oponen el proyecto impositivo, puede resultar contraproducente.

De todos modos, Roque Fernández quiere aprovechar el derrape de los mercados para llevar agua hacia su molino. En una reunión que mantuvo con sus colaboradores, los instruyó para que en sus declaraciones destaquen que "mantener las cuentas fiscales en orden es el único salvavidas ante la crisis internacional", y que para alcanzar ese objetivo es fundamental la sanción de la reforma tributaria. "Sería una excelente señal para los inversores", dijo por la tarde, cumpliendo la orden de su jefe, el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel.

Economía licitó ayer Letras del Tesoro (títulos de deuda que se colocan en el mercado local) por 750 millones de dólares. La tasa se disparó con respecto a la emisión anterior de mediados de julio. Se pagó un 7,8 por ciento de interés por bonos en pesos a tres meses de plazo (frente al 6,7 de julio) y 7,6 por ciento por títulos a seis meses (6,1 en la oferta anterior). "Hay que poner la licitación en contexto. Ayer y hoy fueron días muy complicados en los mercados de capitales, con spreads (diferencia entre los bonos locales y los de Estados Unidos) que no se vieron desde los peores momentos de la crisis asiática", indicó Kiguel. El funcionario reconoció que si persiste esta situación en los mercados "puede disminuir la pauta de crecimiento de la economía".

"Si aumentan las tasas de interés en los países centrales, la economía mundial crecería menos y, en ese caso, tendría algún impacto sobre la Argentina", explicó el funcionario. Pero, en su intento por llevar tranquilidad, comentó que por el momento no se dispararon las tasas de interés locales y que el nivel de depósitos bancarios se mantiene estable. También dijo que en comparación con la licitación de Letras del Tesoro de noviembre del '97, la de ayer fue exitosa. En aquella oportunidad -durante la primera oleada de la crisis- debió cancelarse la emisión en pesos para no pagar tasas desorbitantes, y por los títulos en dólares a 180 días la tasa de corte fue del 10 por ciento, contra el 7,6 de ayer. "Otros países emergentes nos envidian la tasa que conseguimos en esta colocación", se entusiasmó Kiguel.

Salvavidas: ***Economía sostiene que "mantener las cuentas fiscales en orden" y la sanción de la reforma tributaria son el único salvavidas ante la crisis.***

Economía debe conseguir 2000 millones de dólares para completar las necesidades de financiamiento del año. Pero las emisiones adelantadas de deuda ya cubrieron los requerimientos hasta noviembre. "Podemos esperar a que mejore el contexto internacional antes de hacer nuevas colocaciones", afirmó Kiguel. Asimismo, recordó que se cuenta con el reaseguro del Fondo Monetario. En el Acuerdo de Facilidades Extendidas suscripto con el organismo, se dispuso que la Argentina podrá acceder a 2800 millones de dólares en una situación de urgencia.

Alejandro Amdan



Miguel Kiguel, subsecretario de Financiamiento.
"Puede disminuir la pauta de crecimiento de la economía."

La laboral, en debate

En la reunión de bloque de hoy a la mañana, los diputados oficialistas intentarán aunar criterios sobre la reforma laboral para poder debatirla por la tarde en el recinto. A las resistencias de los legisladores de la oposición, el justicialismo suma la de algunos hombres de su propio palo, como Ana María Moso o la del santacruceño Suárez, entre otros varios. Si la conducción de la bancada no consigue disciplinar a los díscolos, la sesión podría naufragar, ya que el oficialismo no tiene mayoría propia para garantizar el quórum. En caso de que lo consiguiera, la Alianza prevé ir al recinto, con el argumento de discutir la iniciativa en particular. "No vamos a correr para salvarle las papas al oficialismo. Primero, que ellos den muestras de que quieren tratar el tema. Después, nosotros no le escaparemos a la discusión", desafió el frepasista Darío Alessandro. La estrategia tiene punto de contacto con la de algunos duhaldistas, quienes se reservan para cuestionar en particular la iniciativa girada por el ministro de Trabajo, Antonio Erman González. Hasta anoche el proyecto no iba a ser modificado según las sugerencias formuladas por el FMI.

EN INDUSTRIA TEMEN INVASION DE PRODUCTOS ASIATICOS

Ataque a los mercados de bienes

Por Pablo Ferreira

"Así como hay ataques especulativos a las monedas nos preocupa que pueda haber también ataques a los mercados de bienes", admitió ayer el secretario de Industria y Comercio, Alieto Guadagni. El funcionario puso de relieve, de esa manera, los temores que existen en el equipo económico respecto de probables efectos negativos de la crisis sobre la economía.

Guadagni cuantificó, además, en 1260 millones de dólares las pérdidas generadas por la caída del precio de las exportaciones de commodities durante el primer semestre del año. Los economistas consultados por **Página/12** coinciden en que esos efectos negativos de la debacle en Asia están lejos de ser pasajeros y muestran, al mismo tiempo, la endeble estructura del comercio exterior basado en la venta de bienes primarios o de muy escasa elaboración.

"No queremos ser el repositorio de ningún excedente en condiciones de dislocación de precios", alertó Guadagni en conferencia de prensa. El secretario señaló que "estamos ya con un grupo de trabajo de la Subsecretaría de Comercio Exterior que va a monitorear las importaciones". La preocupación de Economía no sólo es por los bajos precios a que ingresan diversos productos del Este, también tienen en la mira a los que provienen de la ALADI y de las zonas francas de la región. Ocurre que a río revuelto de los mercados internacionales varias empresas del exterior falsifican los certificados de origen para introducir indebidamente mercaderías con franquicias arancelarias.

"Aunque la exposición directa de Argentina a la crisis de Asia es bastante menor, no dejan de ser importantes sus efectos indirectos", destacó a este diario el economista de Ecolatina, Ricardo Fuente, aludiendo al derrumbe de los commodities. En la consultora que dirige Roberto Lavagna calculan que durante el primer semestre esos productos han perdido entre un 15 y un 20 por ciento de su valor. Precisamente en la Secretaría de Industria estimaron que entre enero y junio último Argentina dejó de percibir 1260 millones de dólares en sus exportaciones de cereales, oleaginosas y sus derivados y petróleo.

El economista Jorge Todesca destaca también que el mayor impacto del "efecto Asia" se da en el derrumbe de los valores de los llamados bienes de uso difundido. El experto incluyó a la minería como uno de los sectores más castigados por la caída de la demanda asiática. Y aseguró que las empresas automotrices "ven como una gran amenaza" el abaratamiento de los vehículos fabricados, por ejemplo, en Japón y Corea, a raíz de las generalizadas devaluaciones en esa región.

Al respecto en el Departamento de Estudios Técnicos de la UIA hicieron un cálculo interesante para dimensionar esa depreciación. Dicen que la reducción de aportes patronales prevista en la reforma tributaria sólo le permitiría recuperar a la industria apenas la mitad del deterioro sufrido por la cadena de devaluaciones competitivas en Oriente. Un caso significativo es el de Japón. El yen cayó el año último casi 13 por ciento en términos reales respecto del dólar y, comparado con su valor de principios de 1995 alcanzó a casi el 30 por ciento.

FUSION DE AMOCO Y BRITISH PARA COMPETIR CON EXXON Y SHELL

Nació el tercer gigante petrolero

British Petroleum tendrá el control de la nueva empresa. Una de sus filiales será Pan American Energy, que absorbió a Bridas.

Por Raúl Dellatorre

British Petroleum, de Gran Bretaña, y Amoco Corp., de Estados Unidos, concretaron ayer la mayor fusión empresaria de la historia. El gigante petrolero que queda conformado, denominado BP Amoco, tendrá un valor de mercado superior a los 110 mil millones de dólares, y contará entre sus controladas a Pan American Energy en la Argentina, surgida a su vez de la fusión, en 1997, de Amoco con Bridas. La unión fue interpretada por los analistas del negocio como parte de una estrategia defensiva –"de supervivencia", señalaron– frente a la caída del precio del petróleo, que pegó fuerte en los resultados de las firmas del sector. La británica tendrá –con el 60 por ciento de las acciones– el control de la megaempresa, que se convertirá en la tercera mayor petrolera del mundo, detrás de Exxon y Shell.

Amoco había denunciado el mes pasado que sus ganancias del segundo trimestre habían descendido a la mitad respecto del año anterior. En el ejercicio 1997, BP obtuvo utilidades por 4600 millones de dólares y Amoco por 2700 millones. Ambas empresas tienen características comunes, en cuanto a la concentración de sus actividades en la exploración y producción, y una presencia menor en la refinación ("downstream", en la jerga del negocio). Por ello, son más sensibles a la caída en el precio del crudo.

Los analistas del sector aseguran que la situación del mercado afectó particularmente a Amoco, la cuarta productora de Estados Unidos. "Una fusión con un gigante es una cuestión de tiempo", habían anticipado esos observadores días atrás. En la práctica, el acuerdo entre ambas empresas supone la absorción de Amoco por la British. Esta última reconocerá un valor de 48 mil millones de dólares por el paquete de Amoco, que implica un premio del 15 por ciento sobre el valor de mercado. Los tenedores de acciones de Amoco recibirán, a cambio, títulos de la nueva empresa representativos del 40 por ciento del capital de esta última.

> **Cono Sur:** *"Habrá que ver cómo se define la estrategia para la región, ya que nunca constituyó un objetivo para British Petroleum", comentó un empresario del sector.*

Analistas locales estimaron que la megafusión no tendrá consecuencias inmediatas sobre la actividad de Pan American Energy, que pasará a ser la filial local de la flamante BP Amoco. "La British no tiene actividad en el país, por lo tanto no habrá reestructuraciones por la fusión; a futuro, habrá que ver cómo se define la estrategia para la región, ya que nunca constituyó un objetivo para BP", comentó un empresario del sector.

Para Amoco, sus operaciones en la Argentina se habían constituido en un factor estratégico. A partir de la fusión con Bridas apostaban a crecer en participación en el mercado brasileño, principalmente a través de la venta de gas natural, y a consolidar su posición de reservas. Sus principales fuentes productivas se encuentran en un yacimiento costa afuera frente a Tierra del Fuego –en sociedad con la francesa Total– y en Acambuco, Salta. Este último, un reciente descubrimiento de elevado potencial gasífero, absorberá buena parte de las inversiones en exploración previstas en lo inmediato.

Amoco y British Petroleum tienen, consolidadas, un personal de casi 100 mil empleados. Las ventas conjuntas llegan a 108 mil millones de dólares anuales. BP Amoco tendrá sede en Londres y será la mayor productora de petróleo y gas en Estados Unidos. Será la tercera petrolera mundial, detrás de Exxon y Shell. Según fuentes empresarias, el acuerdo supondrá un ahorro de gastos de casi 2000 millones de dólares en un plazo de dos años, entre otras razones por la eliminación de seis mil puestos de trabajo.

John Browne, actual director ejecutivo de British Petroleum, pasará a ocupar el mismo cargo en la empresa fusionada. La presidencia de la junta directiva será compartida por los actuales presidentes de cada compañía: Peter Sutherland, de BP, y Larry Fuller, de Amoco. Además de la actividad petrolera, ambas empresas tienen participación en el sector químico a través de la producción de básicos.

El acuerdo de fusión deberá ser refrendado en noviembre por las respectivas asambleas de accionistas. Pero, además, deberá sortear posibles controles antimonopólicos de los gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña. La fusión de las dos grandes empresas podría dinamizar decisiones similares en el resto del sector petrolero, según señalan los expertos, como respuesta a la crisis del precio del crudo.



John Browne, Larry Fuller y Peter Sutherland conforman la conducción de la flamante BP Amoco.
El primero, director ejecutivo de British Petroleum, ocupará el mismo cargo en la nueva empresa.

El crudo, en caída libre

El precio del petróleo en el mercado internacional siguió recorriendo ayer la escalera descendente, que lo ubica en un nivel 40 por ciento inferior a los valores de un año atrás. Las petroleras argentinas empezaron a sentir el impacto en el valor y el volumen de sus exportaciones, pero hasta el momento han eludido trasladar la baja al precio de los combustibles en el mercado interno. El crudo Brent –precio de referencia del Mar del Norte– cayó ayer a 11,55 dólares por barril, para recuperarse al cierre a 11,76, por debajo sin embargo del piso de su cotización en los últimos 10 años. En términos reales, es su valor más bajo en 25 años. Los recortes dispuestos por los productores de la OPEP han resultado infructuosos para evitar el desplome, producto de la baja en la demanda de los mercados asiáticos y el menor crecimiento de las economías occidentales. Los analistas señalan que la reducción de tres millones de barriles diarios dispuesta por los principales países productores resultará insuficiente para absorber, en pocos meses, el exceso de stock actual. "Salvo una crisis en Medio Oriente, la situación tardará muchos meses en resolverse", opinó un experto local.

La ingeniería electoral vuelve a dividir a la UCR y el Frepaso

El Frepaso quiere pactar las candidaturas antes de la interna para presidente. Pero el jefe del comité de campaña de De la Rúa dijo que no debe discutirse ningún cargo hasta después del 29 de noviembre. Los frepasistas dicen que sin acuerdo previo no hay interna.



Gustavo Ercole

Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa están cada vez más cerca de la fecha de la interna.
Los frepasistas dicen que De la Rúa lanza anuncios que contradicen lo acordado con Alfonsín.

Por Sergio A. Vaudagnotto

"El radicalismo no va a hablar (con el Frepaso) de la distribución de candidaturas ni de cargos hasta después de la elección interna del 29 de noviembre", aseguró a *Página/12* el diputado Rafael Pascual, jefe del comité de campaña de Fernando de la Rúa. La frase, reiterada a pedido del redactor, supone un cambio sustancial en la posición de la UCR respecto de la llamada "ingeniería", a través de la cual se pretendía dar estabilidad a Alianza y alejar el fantasma de la hegemonía de una fuerza sobre la otra. Si la afirmación de Pascual representa la posición de su partido, la coalición se encaminaría hacia una instancia crítica. Las palabras del delarruista sorprendieron a su par en el Frente, Rodolfo Rodil, jefe de la campaña Graciela Presidente. "No lo puedo creer. No me comunicó nada. En principio, no creo que sea la posición de su partido, porque hace pocos días Raúl Alfonsín hablaba ante un foro de intelectuales en defensa de un consenso previo a los comicios en que elegiremos el candidato presidencial", comentó a este diario el legislador.

El viaje al exterior de Federico Polak, portavoz de Alfonsín, dificultó el intento de contrastar la afirmación de Pascual en el entorno del ex presidente. Ni el propio Alfonsín ni Mario Brodersohn, otro de sus allegados, pudieron ser localizados telefónicamente anoche. Se trataba de establecer si la posición del jefe de campaña de De la Rúa tiene un carácter institucional en el radicalismo. Si así fuera, la temperatura aliancista subiría hasta el límite. La negativa a negociar por anticipado la distribución de candidaturas y espacios

> **Señal:** ***En una señal clara de su intención de mantener firme la candidatura de Fernández Meijide, el Frepaso designó a sus representantes en la junta electoral.***

de poder en todo el país estaría relacionada con la lectura optimista que se hace en la UCR de las últimas encuestas. Si De la Rúa consigue superar a Fernández Meijide en noviembre, ellos establecerían las condiciones del reparto.

El diputado Pascual caminaba por una calle porteña cuando sonó su teléfono, y entabló el diálogo con el redactor.

–¿Sabe que todo el oficialismo está criticando la Carta a los Argentinos?

–Son los manotazos de ahogado de un gobierno que se extingue y que ataca al gobierno que viene. Tenían escritas las declaraciones antes de conocer el contenido de la Carta.

–¿Cuáles son los próximos pasos en la interna?

–Bueno, ahora ellos ya designaron a sus miembros para la junta electoral, que se reunirá en las próximas horas. Tienen que trabajar con los padrones y todo lo demás.

–¿Cuándo se reúnen los "Cinco Bis" a preparar la "ingeniería"?

–Por el momento no hay fecha.

–¿Pero el reparto de cargos y candidaturas debería estar terminado antes de la elección?

–Estamos trabajando en la interna y es lo único que nos importa.

–¿Me quiere decir que no habrá negociación antes de las primarias?

–El radicalismo no va a hablar de cargos ni de candidaturas hasta después de la elección. Después del 29 de noviembre, hablamos.

Los Cinco Bis es el grupo que conforman Pascual y Rodil, junto con Alberto Flamarique, Jesús Rodríguez y Brodersohn. Eran (o son) los encargados estudiar el mapa político para consensuar las candidaturas aliancistas a gobernador y vice, armar las listas de diputados nacionales y provinciales y, en algunos casos, hasta la de concejales. Habían, incluso, realizado una primera división del mapa. Asignaban un color a las provincias en las que daban por seguro el triunfo, otro a aquellas en las que asignaban la victoria al PJ y otro a las que tenían en duda. Ahora, lo que está en duda es esa "ingeniería" que buscaba despejar los puntos de conflicto en el tránsito hacia las internas y cualquier intento hegemonista de un partido sobre el otro.

En una señal clara de mantener firme la candidatura de Fernández Meijide, el Frepaso designó a sus representantes en la junta electoral. Son Norberto La Porta, Guillermo Estévez Boero, Ramón Torres Molina, AbelFatala, Roque Bellomo y Gustavo Cardesa. Los radicales ya habían nombrado a José Gauna, Antonio Berhongaray, Francisco Fragoso, Oscar Machado, Roberto Vázquez y Gustavo Lema. Juntos tendrán que preparar los padrones, una tarea que no es sencilla, y definir el cronograma electoral.

Fernández Meijide y Juan Pablo Cafiero, candidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires, acompañarán a la diputada Mary Sánchez (su mandato vence el año próximo) cuando el lunes, en un acto que tendrá lugar en Ramos Mejía, lance su candidatura a intendente de La Matanza, en el riñón del territorio del presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri.

Perón para todo el mundo



Por M.W.

Perón para arriba, Perón para abajo, Perón a la izquierda, Perón a la derecha. Parece una pesadilla de Jorge Luis Borges (Perón por doquier). O la de un peronista confundido: el apellido del general fundador del movimiento indicando salidas para todos lados. O bien podría ser una representación gráfica del menemismo que hace que el peronismo pueda tomar cualquier rumbo. Bien mirado, el cartel muestra una palabra en idioma extranjero lo que sugiere que tal vez estemos en presencia de una recurrente fantasía del senador Antonio Cafiero: el peronismo, doctrina igualitaria y universal, exportado a otros países de la tierra. Una mirada aún más atenta sugiere que la foto fue tomada en una estación de tren, lo que hace pensar que sería acaso una del conurbano bonaerense que suelen tener intendentes justicialistas afectos a recordar la tradición de su movimiento. Pero no. La verdad es más simple y a su modo prosaica. La foto que ilustra esta nota fue tomada por un amable lector de este diario en una estación de tren de Polonia. Y en polaco, andén se escribe "Peron" y tal vez se pronuncie "qué grande sos".

El Chiche se tiene fe

Julio César "Chiche" Aráoz, embajador argentino ante la Organización de Estados Americanos (OEA), aseguró ayer que será el próximo presidente de ese organismo. "Después de los votos que he conseguido, estamos preparando la presencia de la Argentina en la presidencia de la OEA, cuya elección se realizará a fin de este año", dijo el ex ministro de Salud.

Encuestas bonaerenses

Una encuesta realizada por Ricardo Rouvier y Asociados sobre la intención de voto para gobernador de la provincia de Buenos Aires señaló que el candidato con más chances es el vicepresidente Carlos Ruckauf, con un 17,7 por ciento. En segundo lugar figura el intendente de Escobar, el justicialista Luis Patti, con un 15,5, seguido por el jefe comunal de San Isidro, el radical Melchor Posse, con un 12,4 y por el diputado del Frepaso Juan Pablo Cafiero con un 11,3. La empresa Mora y Araujo dio a conocer otro sondeo, en el que no se evaluaron las posibilidades de Ruckauf. En primer lugar figura Patti (14 por ciento), seguido por Posse (12 por ciento) y por Cafiero (10 por ciento).

Egresados del CNBA

Los egresados del Colegio Nacional de Buenos Aires en 1973 con 5º año celebrarán el 25º aniversario de su graduación, con un acto que se llevará a cabo el 14 de agosto en la sede del colegio. Para más información, comunicarse a los teléfonos 331-2115/345-0160-0347 de 14 a 20 horas.

Hubo tironeos por la Carta hasta minutos antes de la presentación

Shuberoff pidió que se eliminara un párrafo de la Carta de la Alianza cuando ya estaba terminada e impresa para ser presentada. Hubo otros debates y encontronazos, sobre todo contra Machinea.

Por José Natanson

Faltaban tres horas para que la Alianza presentara la Carta a los Argentinos. El documento ya estaba preparado. La prensa ya había sido avisada. El personal del Hotel Bauen, en donde se realizó el acto, estaba terminando de colocar las trescientas sillas. Ahí fue cuando se quejó Oscar Shuberoff. El rector de la UBA exigió la eliminación de la frase del documento que recomendaba a un futuro gobierno de la coalición "la consulta permanente a los sindicatos docentes para la elaboración de la política educativa". Para evitar discusiones, el Grupo de los Cinco aceptó borrar el artículo. Pero esta no fue la única objeción. Sin éxito, Shuberoff ya se había opuesto a dos párrafos, a los que consideró "un atentado contra la Universidad de Buenos Aires". Si bien todas las fuentes consultadas coincidieron en que las discrepancias fueron "a nivel transversal", *Página/12* pudo establecer otros roces –en el capítulo económico y en el social– que surgieron a lo largo de los seis meses que duró la elaboración de la Carta.

Arnaldo Pampillón



La Carta a los Argentinos fue firmada en acto público por los cinco referentes de la oposición.
Dante Caputo tuvo que esmerarse para conseguir la redacción final del texto acordado.

En el acto realizado el lunes, los jefes aliancistas destacaron la armonía con la que se trabajó en el documento que sintetiza las principales propuestas para un futuro gobierno de la Alianza. "No existieron discrepancias, sino una sumatoria de aportes", señaló el jefe de Gobierno porteño Fernando de la Rúa. "No hubo grupos del Frepaso y de la UCR que se reunieron por separado y que luego se sentaron a discutir los resultados. Se trabajó de manera armónica y en conjunto", explicó el ex presidente Raúl Alfonsín.

La figura clave, además del ex presidente (el coordinador general del Instituto Programático de la Alianza), fue el diputado Dante Caputo. "Hizo un trabajo extraordinario, que ya había realizado para Alfonsín en la campaña de 1983: se encargó de sintetizar los aportes de los 22 técnicos y de las 31 comisiones y las 45 fundaciones que participaron", explicaron fuentes de la UCR y del Frepaso.

La única en admitir que se generaron "algunos chisporroteos que llevaron a la fecundidad del trabajo" fue la diputada Graciela Fernández Meijide. Uno de los miembros del IPA explicó ayer a este diario que el capítulo más discutido fue el educativo. "Shuberoff presionó para bajar el artículo sobre la consulta a los sindicatos y dijo que con las organizaciones gremiales no hay nada para discutir a nivel pedagógico", explicó el dirigente, quien luego agregó que "le hicieron caso porque es un hombre de enorme poder dentro de la UCR".

Shuberoff ya se había opuesto infructuosamente al apartado 66, titulado "Programa de Reordenamiento del Sistema Universitario Nacional". Este párrafo –calificado de "atentado contra la UBA" por el rector– sostiene la necesidad de equilibrar el sistema, para que no haya universidades con 3 mil alumnos y otras con 180 mil, como la de Buenos Aires. "Sin vulnerar su autonomía, tenderá a corregir las distorsiones en el sistema universitario" adecuando las instituciones a un "tamaño crítico", dice el texto. El apartado 50 incorpora "un último año, no obligatorio, de enseñanza media preparatorio para la educación superior". Shuberoff sostuvo que su objetivo es la eliminación del CBC.

Fuentes del Frepaso añadieron que otro de los motivos de la posición adoptada por Shuberoff es un pedido de informes, que todavía se encuentra en preparación en el despacho de un legislador de ese partido. La presentación apunta a investigar el manejo del presupuesto de la UBA y sostiene la necesidad de que su rector sea elegido de manera directa y no a través de un sistema colegiado, como ocurre en la actualidad.

Pero no fueron éstas las únicas cuestiones que generaron roces. En diálogo con este diario, el economista del Frepaso Enrique Martínez manifestó ayer su rechazo al "trasfondo ideológico" de la propuesta económica. "Cuando se dice que la Argentina crecerá un 6 por ciento anual,se está poniendo una variable macroeconómica, como el crecimiento, por encima del resto de las cuestiones. Yo creo que se debería haber comenzado por analizar la manera de reintegrar el tejido social y la situación de los sectores marginados. Esta es la condición necesaria para avanzar con el resto de los problemas. Hay que empezar por la economía real para luego pasar a la macro. No al revés", señaló.

Si bien Martínez no lo nombró, el encargado de coordinar el capítulo económico fue el radical José Luis Machinea, que fue calificado de "excesivamente liberal" por otros miembros del IPA.

La propuesta social –elaborada por el sociólogo frepasista Eduardo Bustelo y por el ex ministro de Salud radical Aldo Neri– también fue motivo de polémicas. "Algunos técnicos, con Machinea a la cabeza, fueron bastante remisos a entender la necesidad de integrar la política económica con otros temas, como la salud y el sistema previsional. Ahí hubo varias discusiones. Los responsables del área social querían una profundización del rol del Estado, mientras que los economistas explicaron que no hay que sobreofertar", sostuvo uno de los miembros del IPA.

EL GOBIERNO Y ALLEGADOS DISPARAN SOBRE LA PROPUESTA ALIANCISTA

Novelita de metas conservadoras

Por S. A. V.

Menem, Duhalde, Corach, Ortega y los Alsogaray, entre otros, sólo tuvieron desplantes para con la Carta a los Argentinos.

El ministro del Interior, Carlos Corach, impartió la orden. De él para abajo, el oficialismo dedicó el día de ayer a criticar con ironía y dureza la Carta a los Argentinos de la alianza UCR-Frepaso. Desde arriba suyo, Carlos Menem apuntó nuevamente su artillería en dirección de quien pretende sucederlo en la Presidencia, la candidata frepasista Graciela Fernández Meijide. Menem habló en el Chaco, donde repartió subsidios a los damnificados por las inundaciones. A su lado estaba la secretaria de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, quien negó una relación del área a su cargo con el fenómeno natural cuando las aguas alcanzaron la cota máxima. En Buenos Aires, el padre de la funcionaria, Alvaro, sumó su voz al coro que criticó los postulados de la oposición. "El documento de la Alianza UCR-FREPASO-SOCIALISTA (sic) es un mamotreto de ideas inconexas", afirmó. El diputado Domingo Cavallo también puso en duda la credibilidad de las ideas aliancistas (ver aparte). Los aliancistas repitieron la recomendación de Raúl Alfonsín: "Primero, que lean la carta".

"Es una especie de librito, de novelita", empezó Corach. Luego señaló que en el documento "no hay observaciones sobre aspectos sustanciales como derechos humanos, terrorismo o narcotráfico" y agregó que "la seguridad y el sistema previsional, los jubilados, merecen sólo uno de los 130 puntos". Lo siguieron los precandidatos presidenciales Eduardo Duhalde y Ramón Ortega. El gobernador bonaerense ironizó que "el reloj de la coalición atrasa varios años". "Me llama la atención que la Alianza deje su programa de acción de gobierno en manos de alguien que cuando le tocó gobernar lo hizo tan mal", añadió en alusión a Alfonsín. El ex gobernador de Tucumán, quien acompañaba al Presidente en el Chaco, dijo que "generaron una enorme expectativa y evidentemente el análisis de los economistas nos lleva a preguntar cómo van a concretar esas buenas intenciones".

Durante su paso por la provincia norteña –donde entregó subsidios a 200 intendentes de las seis provincias afectadas por las inundaciones–, Menem dedicó varios elogios al gobernador radical Angel Rozas y atacó otra vez a Meijide. La semana pasada, el jefe de Estado había acusado a la precandidata aliancista de haber desempeñado al mismo tiempo dos cargos públicos con nombres diferentes. En una entrevista con **Página/12**, la diputada lo desafió el lunes pasado a pedir información a la Legislatura y al Parlamento para verificar su denuncia, al tiempo que le pedía que hiciera pública su declaración de bienes. Ayer Menem le dedicó varios pasajes de sus declaraciones. "Ahora la oposición no podrá calificar de electoralistas estos subsidios, como decían antes de mi autoexclusión. Si hasta hubo por ahí una dirigente política que dudó de la salud mental de Su Santidad el Papa, porque me felicitó por nuestra defensa de la vida y la familia", fue una de las frases que le dedicó a su adversaria.

Menem estaba acompañado por su jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y los secretarios de Desarrollo Social, Ortega, y Medio Ambiente, Alsogaray. Rodríguez fue uno de los funcionarios que hizo caso a Corach y salió a pegar duro a "las metas conservadoras" de la Alianza. Otros que aportaron su voz crítica fueron el viceministro de Economía, Pablo Guidotti, y el secretario de Industria, Alieto Guadagni. La lista sería casi interminable. Hasta Alsogaray padre sumó su nombre. Muchos de los aliancistas les recomendaron leer la Carta. José Luis Machinea preguntó si alguien podía imaginarlos a todos los críticos escribiendo juntos una carta.

DyN



El presidente Menem se abrazó a Angel Rozas al llegar al Chaco.
Fue a repartir subsidios a los inundados y se acordó de Graciela.

CAVALLO Y STURZENEGGER CRITICARON LA CARTA A LOS ARGENTINOS

"Con este plan tienen que devaluar"

Por Romina Calderaro

"El plan económico que propone la Alianza no garantiza la continuidad de la Convertibilidad. Creen que dos más dos es cinco. No tuvieron en cuenta las restricciones que les impone la realidad. Si lo llevan a la práctica tal y como está planteado, en dos o tres años van a tener que devaluar. El proyecto es voluntarista", dijo ayer Domingo Cavallo. El diputado de Acción por la República convocó a una conferencia de prensa en la sede de su partido para explicar a los medios de comunicación su opinión sobre la Carta a los Argentinos que la coalición opositora dio a conocer el martes. Habló de críticas "constructivas" para "abrir el debate".

DyN



Domingo Cavallo y Gustavo Beliz esta vez juntos en las críticas.
"La Alianza defiende el modelo por conveniencia, pero sin convicción."

Cavallo estuvo acompañado por Gustavo Beliz, su socio de Nueva Dirigencia, Guillermo Francos, y el economista Adolfo Sturzenegger. "Los números que presentó la Alianza son confusos. No se prevé un aumento de la productividad y se promete un aumento de exportación e inversión. Entonces se van a transferir recursos de la gente", disparó Cavallo. El ex ministro de Economía explicó que para cumplir ese objetivo hay dos caminos: "El primero es el impositivo. Aumentar los impuestos a la gente. Pero tiene severos límites ya que aumenta la evasión". Luego abundó en el segundo camino, el que más lo preocupa: "Va a haber un zarpazo devaluatorio, que va a deprimir los ingresos reales y de esa forma van a poder transferir el dinero a los que exportan e invierten. Eso va a significar volver a la a época de la hiperinflación, y va a implicar una reducción del consumo". Cavallo dejó sentado que "la Alianza defiende el modelo por conveniencia, pero sin convicción. Siguen pensando que es la causa de todos los males". Luego siguió con sus críticas: "¿A quién le van a hacer creer que bajará la desocupación al seis por ciento, si las pequeñas y medianas empresas siguen trabadas en la posibilidad de crear nuevos empleos por las Convenciones Colectivas de Trabajo que resuelven los grandes sindicatos nacionales con las grandes corporaciones empresarias", se preguntó.

Más tarde, le dio la palabra a Adolfo Sturzenegger, uno de sus más estrechos colaboradores. "No hay una sola línea en la carta que hable de reducir el costo laboral sin reducir los salarios. No se habla de una baja del impuesto al trabajo, de descentralización ni de cambios en el régimen de despidos", sostuvo. Finalmente comentó que en la Carta, la Alianza hace referencia a que hay que cumplir con la jornada laboral. "¿Se le va a exigir a la gente que trabaje doce horas a que trabaje ocho, reduciendo sus ingresos?", se cuestionó. Y para terminar intentó resumir: "La carta presenta un conjunto de objetivos, pero no aporta instrumentos consistentes para llevarlos a cabo".

Arnaldo Pampillón



El presidente de la Comisión de Juicio Político intenta de nuevo. *César Arias debió soportar reproches durísimos de Carlos Menem.*

El Gobierno busca frenar hoy el juicio a la Corte

César Arias, presidente de la Comisión, presentará un escrito impugnando lo actuado en la sesión de la semana pasada. Pero el duhaldismo quiere continuar con el proceso al Tribunal.

Por Fernando Almirón

El oficialismo intentará revertir hoy, en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, el dictamen de la oposición que la semana pasada logró iniciar el proceso previo al juicio político contra los integrantes de la Corte Suprema de Justicia. Según su presidente, el menemista César Arias, catorce diputados del PJ ya firmaron el rechazo "in limine" al pedido promovido por la Alianza, con lo que esperan reparar el error político que cometieron cuando la ausencia de sus propios legisladores dejó al PJ en minoría, desbaratando así una maniobra con la que, justamente, pretendían blanquear a los magistrados imponiendo su número. En los oídos de Arias aún retumba el duro reproche que le dedicó el presidente Carlos Menem. Sin embargo la iniciativa menemista difícilmente pueda superar la barrera del duhaldismo que no ve con malos ojos la continuidad del proceso a los miembros del Tribunal que aún tiene en sus manos la posibilidad de habilitar la re-reelección de Carlos Menem.

Así como el oficialismo tiene pocas posibilidades de detener la investigación previa de los 16 expedientes de pedido de enjuiciamiento que fueron presentados en el Congreso contra los miembros de la Corte, la oposición también sabe que es prácticamente imposibie que después de esta investigación se vote a favor del juicio político en el recinto. El justicialismo necesita los dos tercios de los votos de la Comisión para detener el estudio preliminar de las pruebas, con lo que no cuenta. La Alianza necesita dos tercios de los votos de Cámara para someter efectivamente a proceso a los ministros del Tribunal, una mayoría que tampoco puede alcanzar.

De este modo la situación se instala en un empate. La Corte será investigada, pero sea cual fuere el resultado del análisis de su conducta, nunca se llegará a la instancia del enjuiciamiento que implicaría pedir pruebas y convocar a testigos, embarrando aún más el desempeño de los magistrados. La cuestión, por lo tanto, resulta exclusivamente política, a tal punto que los legisladores de la Alianza estarían dispuestos a desestimar los pedidos presentados por particulares, y tomar en cuenta únicamente aquellos originados en el ámbito político e institucional, como los impulsados por los Colegios de Abogados.

> **Re-re:** ***El proceso contra la Corte no desagrada al duhaldismo, que no olvida que aún descansan en el Tribunal pedidos a favor de la re-reelección.***

"Sin lugar a dudas todo intento por cuestionar mi desempeño en la Comisión –aseguró ayer Melchor Cruchaga– es una represalia política por parte del oficialismo." Cruchaga podría ser acusado por "usurpación de cargo" por parte de César Arias a raíz de las solicitudes que el vicepresidente de la Comisión de Juicio Político remitió el lunes a la Corte para que se envíen a la Cámara todos los expedientes cuestionados. "No se cometió ninguna infracción en el trámite", aclaró el radical.

Arias está empeñado en reparar a toda costa el grave error político que puso a los miembros de la Corte en manos de la oposición. Entre ellos a los cinco aliados históricos del gobierno: Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Guillermo López, Antonio Boggiano y Adolfo Vázquez. Sin embargo, nadie apuesta a que lo pueda lograr con el dictamen de mayoría que tiene previsto presentar hoy ante la Comisión y cuenta con la firma de los catorce justicialistas que la integran. "No todos los que firmaron el dictamen están dispuestos a apoyar la iniciativa en el debate", aseguran los justicialistas.

Ocurre que el fantasma de la reelección sobrevuela la escena. El proceso contra la Corte no desagrada al duhaldismo que, al igual que la Alianza, no olvida que aún descansan en el Tribunal varios pedidos a favor de un nuevo período presidencial. El propio Eduardo Duhalde se manifestó en contra del blanqueo de los ministros mediante un rechazo "in limine" de los expedientes presentados en su contra, y se mostró proclive a estudiar "causa por causa" los cuestionamientos que pesan sobre los integrantes del Tribunal. Y esta será la postura que intentarán imponer en la bancada justicialista donde su bloque, el "federal", ya tiene absoluta mayoría.

LOS YOMA CONTRA DE LA RUA

Una sorpresa en La Rioja

Por F.A.

Fernando de la Rúa podría enfrentarse el próximo viernes, cuando en su recorrida electoral haga escala en La Rioja, con un acto de desagravio promovido por quienes lo harán responsable del cierre de la curtiembre que los Yoma tienen en Nonogasta.

Según allegados a la firma, los representantes legales de la curtiembre estarían preparando para este jueves el pedido de convocatoria de acreedores ante el juez en lo Comercial de Chilecito, Rubén Rejal, como un paso previo a la suspensión de actividades de la planta que ocupa a más del 30 por ciento de la mano de obra de la zona. Los Yoma argumentan que la medida es consecuencia de la intransigencia de los directivos del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, que no sólo se negaron a refinanciar la deuda que mantenían con la entidad, sino que ordenaron cerrar las cuentas corrientes abiertas a nombre de la empresa.

Si bien De la Rúa negó toda vinculación con la medida dispuesta por el banco, en Chilecito no le creen. Ante el jefe de gobierno desfilaron todos los diputados y dirigentes del justicialismo riojano –y radicales como el senador Raúl Galván– para que interceda ante las autoridades bancarias a fin de que habiliten una nueva negociación. Los Yoma necesitan ganar tiempo para concretar la venta de la espectacular planta de Nonogasta, en la que estarían interesados algunos inversores extranjeros.

Mientras De la Rúa anunció ayer que podría visitar la curtiembre a su paso por territorio riojano, los Yoma afinan su audiencia con el juez Rejal, hermano del actual intendente de Chilecito, Fernando Rejal, a quien los delegados locales de la CTA señalan como "puesto en el cargo por Emir Yoma".

OBISPOS MOLESTOS CON EL GOBIERNO

Por culpa de Caselli

La Conferencia Episcopal comenzó a deliberar ayer. Los obispos dejaron trascender su molestia por el giro que están adquiriendo las relaciones de la Iglesia con la administración Carlos Menem.

DyN



Monseñores Calabresi, Bianchi Di Cárcano, Karlic y Mirás, en la apertura de la CEA.
Karlic faltó a la asunción del nuevo secretario de Culto, todo un gesto en la política de la Iglesia.

Por Washington Uranga

La Comisión Permanente del Episcopado católico argentino comenzó ayer tres días de deliberaciones dedicando la mayor parte del tiempo a temas intraeclesiales, según se informó oficialmente. Sin embargo, es evidente que muchos obispos, incluidos los miembros de la actual conducción de la Conferencia Episcopal, están "molestos" por la forma como se han venido desarrollando en los últimos tiempos las relaciones con el Gobierno y, por hechos tales como la salida de Angel Centeno de la Secretaría de Culto, su reemplazo por Juan Laprovitta y el traslado de esta dependencia desde Relaciones Exteriores a la órbita directa de la Presidencia.

Los obispos decidieron esta vez restringir al mínimo posible sus encuentros formales con la prensa. Dejando de lado la práctica de una conferencia de prensa que ellos mismos habían establecido en los últimos años: sólo dialogarán con los periodistas mañana al término de la reunión. La asunción de Laprovitta como nuevo secretario de Culto le sirvió a Carlos Menem para reiterar su "política" de apoyo a la doctrina del Vaticano en materia de familia, argumento que utiliza el embajador argentino en la Santa Sede, Esteban Caselli, para lograr favores de la curia romana. Esta estrategia trazada por Caselli y Menem para relacionarse con la Iglesia a través del Vaticano, desconociendo prácticamente a la jerarquía local, es el principal motivo del malestar de los obispos argentinos, pero al mismo tiempo una de las razones del alejamiento de Angel Centeno, un hombre con diez años de permanencia en la Secretaría de Culto y persona de confianza de la mayoría de los obispos.

> **Familia:** *La asunción de Laprovitta como secretario de Culto sirvió a Menem para reiterar su "política" de apoyo a la doctrina del Vaticano en materia de familia.*

Ayer los obispos dedicaron gran parte de su tiempo a estudiar nuevas metodologías de trabajo para las reuniones del Episcopado y los informes sobre el gran jubileo del año 2000. Aunque no esté expresamente en el temario, es evidente que los últimos roces producidos entre la Iglesia Católica y el Gobierno formaron parte del intercambio entre los miembros de la Comisión Permanente. Entre estos últimos hechos, que para varios obispos "colmaron el vaso", se cuentan la intervención de Caselli para lograr que el papa Juan Pablo II celebre en noviembre próximo una misa en la iglesia argentina en Roma, a la que asistirá Carlos Menem, y la controversia entre el ministro Carlos Corach y el presidente de Caritas, Rafael Rey, por un ofrecimiento de dinero que el propio obispo consideró "poco transparente".

El presidente de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, no acudió el lunes a la ceremonia de asunción del nuevo secretario de Culto, por "otros compromisos contraídos con anterioridad", pero fue representado por el obispo Luis Mollaghan, secretario general del Episcopado. Junto a Mollaghan y al arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, el presidente Carlos Menem logró reunir al nuncio apostólico, Ubaldo Calabresi, y a un puñado de obispos considerados "amigos" del menemismo, entre los que se cuentan Jorge Meinvielle, Desiderio Collino y Rubén Di Monte.

Mientras Karlic y la conducción actual de la Conferencia Episcopal insiste en mantener su posición de autonomía y distancia crítica respecto del Gobierno, el nuncio Calabresi, embajador del Vaticano en la Argentina, es uno de los que mejores relaciones sostiene con el menemismo y quien más relativizó en los últimos días el supuesto "malestar" de la jerarquía católica por las maniobras de Caselli y la política del menemismo hacia la Iglesia.

La línea con el Vaticano

Por W.U.

La tensión evidente que se venía apreciando en los últimos tiempos entre la Secretaría de Culto encabezada por Angel Centeno y la embajada argentina en el Vaticano, cuyo titular es Esteban Caselli, se resolvió finalmente en favor de este último, un hombre que cuenta con la absoluta confianza de Carlos Menem. Desde que Caselli llegó al Vaticano, una línea directa se estableció entre Roma y la Casa Rosada para manejar los asuntos de la Iglesia. El propio Centeno, de excelentes relaciones con la mayoría de los obispos y amplio conocedor de la "cultura eclesiástica", se vio muchas veces desbordado y sorprendido por hechos políticos por los que no fue consultado y con los que no estuvo de acuerdo. La designación de un menemista como Laprovitta en el cargo de subsecretario, hecho ocurrido en el mes de abril, fue el preanuncio de que los días de Centeno en Culto estaban contados. Finalmente fue el propio Caselli, molesto por las críticas a su actuación que se reflejaron en los medios de comunicación, quien terminó pidiéndole a Menem el alejamiento de Centeno. El canciller Guido Di Tella, quien tampoco logra que Caselli lo tenga en cuenta, le solicitó entonces a Carlos Menem que junto con la salida de Centeno sacara la Secretaría de Culto de su ministerio. Menem accedió gustoso a formalizar lo que ya ocurría en la práctica: Caselli siempre respondió directamente ante el Presidente.

Por Adriana Meyer

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, convocó a una conferencia de prensa para rechazar todos los cuestionamientos que ha recibido la licitación del Plan Nacional de Radarización por parte de Italia –a través de su flamante embajador Giovanni Jannuzzi y del primer ministro Romano Prodi– y por parte de legisladores de la oposición. Domínguez acusó a los representantes locales de la empresa italiana Alenia de montar una campaña de "agresiones, falsa información y denuncias inconsistentes", y negó que hubiera existido un informe inicial de admisión que los daba ganadores. También desmintió que su cartera les hubiera impedido revisar los documentos de su precalificación y que el expediente hubiera desaparecido, como denunciaron ante la Justicia. El funcionario explicó que el proceso está en marcha y atacó a los diputados de la Alianza que lo denunciaron.

La empresa italiana Alenia radicó una denuncia en el juzgado en lo contencioso administrativo número 12 a cargo del juez Guillermo Rossi por la desaparición de fojas en el expediente de privatización, con el aparente objetivo de favorecer a uno de los competidores. Ayer el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, dijo en conferencia de prensa que "la empresa sólo pidió una medida cautelar para que se les adjudique la primera parte de la licitación en caso de haberla ganado, y en caso contrario el ministerio se abstenga de tomar una decisión". Los italianos se quejaron porque el ministerio no les mostró los documentos sobre la precalificación que les habría sido favorable. Domínguez negó esto y dijo que "los responsables legales de Alenia vinieron a ver el expediente y se les mostró, foliado y certificado por la Escribanía General de la Nación. Ninguna denuncia se ha hecho de que falten papeles en el expediente. Se trabajó toda una noche para darles a los representantes legales de Alenia una copia de todo el expediente". Domínguez denunció "una campaña de agresiones y falsas informaciones por parte de Alenia".

Una periodista preguntó si existió algún informe inicial de admisión confeccionado por el Ministerio de Defensa donde se estableció que la empresa Raytheon no cumplía con las condiciones del pliego, Thompson y Northrop lo hacían parcialmente y Alenia era



Jorge Domínguez acusó a los representantes de la empresa italiana Alenia de "montar una campaña".
Afirma que el producto final de la empresa que lo impugnó no está en condiciones de ser operado.

Domínguez dixit

◆ "¿Usted es periodista o representante de Alenia (empresa)? A usted le están mintiendo, y lo lamento porque es una mujer y, realmente es lógico, escucha una versión, escucha otra..."

◆ "En estos temas tan delicados, antes de difundir una declaración tendrían que poner nombre y apellido, y no 'fuentes de la empresa'".

◆ "Estos contratos tan complejos son como el matrimonio, cuando se entra a la Iglesia hay que estar convencido, porque una vez que se firmó no hay vuelta atrás. Y el divorcio es costoso. Un amigo mío me dijo cuando se casó había hecho el peor negocio de su vida, porque terminó de firmar y ya había perdido el 50 por ciento de su patrimonio. No quiero que nos pase esto."

◆ Cuando se le preguntó si la empresa Thompson le pagó su reciente viaje a Francia respondió que no. "Nadie me invitó..., me invité solo. ... me invitó mi mujer, para que vean que no soy machista."

(Frases textuales del ministro Domínguez en su conferencia de prensa.)

"Montaron contra mí una campaña de agresiones y falsa información"

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, salió al cruce de los cuestionamientos al plan de radarización formulados por una empresa italiana. Criticó a los diputados aliancistas que lo denunciaron.

la única que llenaba los requisitos preliminares. El ministro respondió que no existe ese informe porque la comisión de evaluación aún no se ha expedido. El diputado de la Alianza Jorge Rivas afirmó a **Página/12** que "la mejor precalificada era Alenia según se desprende del informe preliminar, pero si el ministro ahora dice que no existe es muy probable que alguien lo haya sustraído". El legislador asegura que tiene una copia del mismo.

Con respecto de los reclamos de transparencia del embajador de Italia Giovanni Jannuzzi y del primer ministro Romano Prodi, Domínguez dio su versión de los hechos. "En una reunión con el embajador me manifestó la confianza en la tarea del gobierno argentino y el respeto personal que tiene por mí. Le expliqué que los representantes locales de Alenia hicieron denuncias fuera de lugar y sin sentido y que las licitaciones no se ganan con presiones de este tipo. El embajador me reconoció que no compartía estos métodos", manifestó Domínguez y a continuación leyó un tramo de la carta en la cual el diplomático habla sobre la relación de Argentina e Italia en el ámbito de la defensa en términos positivos. Este diario tuvo acceso al texto completo de la misiva donde, en uno de sus párrafos centrales, el embajador Jannuzzi manifiesta que "aunque no nos parezca explícita la exigencia de la operatividad de los radares, mis Autoridades han prestado la máxima atención a su inquietud con respecto de la capacidad técnica e incluso al cumplimiento de los plazos contractuales de Alenia." Tras lo cual destaca que los radares italianos fueron elegidos por la OTAN y le envía los certificados del Ministerio de Defensa de Turquía y de la Real Fuerza Aérea de Dinamarca que indican que los contratos de los radares están "operativos". Según el Ministerio de Defensa, los radares tienen que ser conocidos y probados en algún otro país del mundo para tener la seguridad de que se van a cumplir los compromisos asumidos, por lo cual no se aceptan prototipos. "El producto final de Alenia no está operativo", aseguró ayer Jorge Domínguez.

Los diputados socialistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo habían denunciado que otra de las irregularidades era la falta de oferta financiera de Northrop. Ayer Domínguez afirmó que esa empresa tiene el respaldo del Eximbank de Estados Unidos. Un periodista de la agencia ANSA le dijo al ministro que esa entidad bancaria no financia emprendimientos militares, sino sólo civiles, a lo cual el funcionario respondió que si esto fuera así Northrop quedaría descalificada.

Domínguez se quejó de las denuncias políticas de los diputados del Frepaso, que "toman los argumentos más banales de la empresa y los defienden, por lo cual les vamos a iniciar juicio político porque defienden más los intereses privados que los de la Argentina".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LA PELEA POR EL OMBUDSMAN PORTEÑO

Un aval para Delgado

El Frepaso decidió impulsar la candidatura de Sergio Delgado a ombudsman. Espera sumar a los belizistas y los peronistas. La Multisectorial se opone y ratifica el apoyo al economista Claudio Lozano.



Daniel Jayo

La Legislatura porteña deberá decidir si se designa a Delgado.
La Alianza necesita el apoyo de los belizistas o el del PJ.

Por Santiago Rodríguez

La cuenta regresiva para la designación del nuevo defensor del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires entró en su etapa final: el bloque de diputados porteños del Frepaso decidió ayer avanzar con la postulación del abogado Sergio Delgado. Después de presentar el candidato al radicalismo, los frepasistas se proponen acelerar las negociaciones con las bancadas minoritarias y confían en arribar a un acuerdo que permita asegurar los dos tercios que requiere su nombramiento. El PJ y Nueva Dirigencia adelantaron que antes de definir su voto aguardarán el pronunciamiento de las organizaciones sociales, que no están del todo satisfechas con la candidatura de Delgado.

La decisión del Frepaso avanzar con la candidatura de Delgado reactiva el proceso de designación del ombudsman porteño, virtualmente paralizado desde que la Alianza fracasó en su intento por nombrar al socialista Norberto La Porta en ese cargo, ante la imposibilidad de reunir los dos tercios necesarios en la Legislatura. La designación del defensor del Pueblo requiere 40 votos y radicales y frepasistas por sí solos reúnen 37.

Después de aquel fracaso, los radicales delegaron en sus socios la selección del nuevo candidato. Y los frepasistas avanzaron con pie de plomo, a sabiendas de que cualquiera fuera el elegido necesitaría el apoyo de al menos uno de los bloques minoritarios para resultar designado. Delgado es jefe de la Oficina de Legislación de la actual Defensoría porteña y, en principio, no cosecha objeciones del resto de las bancadas. De ahí, la decisión del Frepaso de promover su postulación.

> **Renuncia:** *La abogada del bloque frepasista Alicia Oliveira desistió de aceptar el cargo de ombudsman adjunto si no se cumple con la exigencia de la Multisectorial.*

Pero el éxito de la candidatura de Delgado depende también de que en el armado de la estructura de adjuntos que lo acompañarán se asegure la representación de las demás fuerzas con presencia legislativa. Las negociaciones en ese sentido están bastante avanzadas: Nueva Dirigencia propondría a Antonio Brailovsky, el peronismo a Alejandro Nató y los radicales a Rafael Veljanovich.

Los problemas están fuera de la Legislatura porque la postulación de Delgado no satisfizo las expectativas de la Multisectorial, que impulsaba la candidatura del economista Claudio Lozano. Ese sector criticó la decisión de los frepasistas e insistió en reclamar la conformación de una mesa de discusión entre las organizaciones sociales y legisladores para elegir los candidatos y debatir el perfil de deberá tener la Defensoría. A raíz del cortocircuito, la abogada y colaboradora del bloque del Frepaso Alicia Oliveira desistió de aceptar el cargo de ombudsman adjunto para el que había sido propuesta, si no se cumple con la exigencia de la Multisectorial. En un intento por acotar los cuestionamientos, el Frepaso resolvió invitar a la Multisectorial a discutir el tema, pero ya tiene en carpeta otras dos posibles adjuntas: Marta Rosemberg y Diana Maffía.

"Hasta hoy Delgado no ha conseguido consenso", advirtió el diputado de Nueva Dirigencia Jorge Srur, en sintonía con el reclamo de las organizaciones sociales. Y explicó que "no vamos a votar nada que al otro día sea bombardeado por situaciones que se hayan podido prever en una mesa de diálogo con la sociedad". La lectura política de la posición asumida por Nueva Dirigencia es simple: para qué enemistarse con las organizaciones sociales por un candidato que en definitiva elige la Alianza. Desde el bloque del PJ también siguen con atención los movimientos de la Multisectorial.

Silvia Belawsky denunció presión de los abogados

La ex esposa de Gustavo Prellezo, que en su declaración anterior involucró a Alfredo Yabrán en el crimen de José Luis Cabezas, explicó que no lo había denunciado antes por presiones y amenazas.

Por Raúl Kollmann

Silvia Belawsky trató de explicarle ayer al juez José Luis Macchi por qué mintió en la causa Cabezas durante 14 meses, tiempo en el que no nombró a Alfredo Yabrán y trató de encubrir a su ex marido y principal imputado en la causa, Gustavo Prellezo. La mujer policía dijo que durante todos esos meses estuvo amenazada, primero a través de llamados telefónicos anónimos, después por parte de familiares de su ex marido y finalmente por medio de presiones que ejercieron los abogados de Prellezo que la visitaron en la cárcel y le insistieron para que no hablara. Belawsky dio indicios, no pruebas, de sus dichos y básicamente trató de mejorar así su situación ya que hasta el momento se la considera cómplice del asesinato de José Luis Cabezas.

La mujer policía provocó un verdadero impacto en la causa cuando el 15 de mayo pasado llegó a Dolores e involucró indirectamente a Yabrán en el asesinato. De inmediato, el juez Macchi libró la orden de captura contra el supercartero y cinco días más tarde Yabrán apareció muerto en Entre Ríos. "Gustavo me dijo que Yabrán estuvo detrás del crimen y que nunca abra la boca porque iba a correr peligro", dijo Belawsky aquella vez.

En la actualidad, la mujer está presa por tres razones:

◆ Pidió los antecedentes de Cabezas en la obra social de los policías bonaerenses. Según dijo, la averiguación la hizo por pedido de Prellezo. En realidad, el trámite nunca se concretó porque no le entregaron los antecedentes.

◆ Denunció el robo de un auto Fiat Uno. Según dice el juez, fue una falsa denuncia y después el vehículo se utilizó en el asesinato. Hay muchas dudas sobre esta imputación: es muy probable que en la operación del asesinato se haya usado otro Fiat Uno, el de la hermana de Belawsky.

◆ Mintió en la causa. Contó que Prellezo había dormido en su casa de La Plata la noche del crimen y supuestamente escondió todo lo referido a Yabrán.

Este último punto, el de la mentira, fue el que Belawsky trató de mejorar ayer con el argumento de que siempre estuvo amenazada. Sobre las llamadas no hay pruebas. Respecto de los familiares de Prellezo que la presionaron, la mujer no quiso identificarlos, por lo cual tampoco hay pruebas. Sólo quedan los abogados de su ex marido.

David Lettieri dijo que únicamente visitó a Belawsky una vez cuando estaba detenida en la comisaría de El Dique, en La Plata, a mediados del año '97. "La vi cuando declaró ante el juez, le dije que su ex marido le mandaba saludos y ella me pidió que la visite en la comisaría. Estuve apenas un rato y sólo traté de calmarla porque lloraba todo el tiempo", señaló anoche Lettieri.

> **Pruebas:** *Según trascendió ayer, los abogados de Belawsky van a pedir que la mujer quede en libertad porque no hay elementos suficientes.*

El otro abogado, Hernán Mestre, dijo que estuvo con Belawsky a principios de año, en la cárcel de mujeres. "Me pidió Prellezo que la fuera a ver, pero básicamente para hablar sobre la situación de la hija de ambos. Eso fue todo. Fíjese que en un año y pico prácticamente no hubo diálogos con ella, lo que evidencia que no hubo presión alguna por nuestra parte."

Según trascendió ayer, los abogados de Belawsky van a pedir que la mujer quede en libertad porque no hay elementos suficientes para considerarla cómplice. Dicen que la historia del auto está casi aclarada y que ayer justificó las razones por las que mintió. Habrá que ver si el juez acepta la nueva presentación. Sea como fuere, de lo ocurrido ayer nada resultó útil para avanzar en lo que realmente hace falta: esclarecer quién ordenó el crimen de Cabezas y por qué.

Gustavo Ercole



La ex policía Silvia Belawsky que involucró a Alfredo Yabrán.
Denunció que los abogados de su ex marido la presionaron.

URUGUAY SE NIEGA A ABRIR EL SECRETO BANCARIO

Las cuentas de Ribelli

Por R.K.

La Comisión Bicameral de Seguimiento de la investigación de los Atentados emitirá una declaración reclamándole a Uruguay que entregue información sobre los bienes y cuentas bancarias que en ese país tiene el ex comisario Juan José Ribelli, imputado como partícipe necesario en el atentado contra la AMIA. Uruguay rechazó el pedido del juez Juan José Galeano argumentando que en ese país hay secreto bancario. Pero la Comisión va a insistir: "Se trata de un caso de terrorismo, no se pueden hacer los distraídos", argumentó anoche un legislador. La misma gestión está en marcha en Estados Unidos, aunque de allí no hubo respuesta hasta el momento. En realidad, la contestación ya tiene una considerable demora.

En la tarde de ayer, los fiscales del caso AMIA, Eamon Mullen y José Barbaccia, llegaron al Congreso para informar a la Comisión sobre las imputaciones que hay contra el poderoso ex comisario Ribelli. Las pruebas que existen son las siguientes:

◆ Hay una llamada desde el celular de Ribelli a la casa de Telleldín, el armador de autos truchos que fue el último poseedor de la Trafic usada como coche-bomba. Ribelli dice que prestó el celular y que él no hizo la llamada.

> **Centro:** *"Actualmente, el centro de la investigación es detectar los bienes del ex comisario Juan José Ribelli para ver si cobró por el atentado".*

◆ Telleldín declaró que Ribelli lo extorsionaba y que el domingo 10 de julio de 1994 le entregó la Trafic a un grupo de policías bonaerenses que respondían a Ribelli. Entre los autos que acompañaron a la camioneta hay dos detectados como pertenecientes a hombres del ex comisario.

◆ Hay un testigo encubierto que horas antes de la entrega de la Trafic dialogó con uno de los policías que estuvo en el operativo y éste le cuenta que es de la zona de Lanús, justamente la de Ribelli. Este testigo –todo hace suponer que también es policía– cuenta que le dijeron: "En unos días te vas a enterar de nosotros por los diarios".

◆ Hay una llamada entre dos amigos íntimos de Ribelli en la que hablan de que "ya saben lo de la camioneta".

Actualmente, el centro de la investigación que encabeza el comisario de la Brigada Antiterrorista, Jorge Palacios, es detectar los bienes de Ribelli para ver si cobró por el atentado. En principio se le encontró el blanqueo de 2.500.000 dólares en la semana misma del atentado y, además, hay indicios de una fortuna inmensa. Tal vez esa fabulosa acumulación de riqueza tenga que ver con otros ilícitos, pero Ribelli tendrá que explicar de dónde sacó el dinero.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25	AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1614	BARILOCHE	11.15	AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1644	BARILOCHE	17.20	AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1536	CATAMARCA	10.15	AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AU2946	CATAMARCA	17.50	AR1258	P. DEL ESTE	15.15
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2860	NEUQUEN	06.52
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AU2864	NEUQUEN	10.00
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU2866	NEUQUEN	14.48
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2400	CORDOBA	06.00	AU2550	POSADAS	06.12
AR1510	CORDOBA	06.44	AU2558	POSADAS	18.32
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2546	RESISTENCIA	19.52
AU2402	CORDOBA	09.00	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1530	CORDOBA	11.00	AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AU2404	CORDOBA	12.00	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1626	RIO GRANDE	15.25
AU2430	CORDOBA	15.00	AR1480	R. DE JANEIRO	14.04
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1700	ROSARIO	07.08
AU2406	CORDOBA	17.00	AU2302	ROSARIO	11.50
AU2418	CORDOBA	18.00	AU2306	ROSARIO	13.20
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1716	ROSARIO	16.10
AU2416	CORDOBA	20.28	AR1718	ROSARIO	20.32
AU2408	CORDOBA	21.15	AR1506	SALTA	06.48
AU2560	CORRIENTES	06.28	AR1556	SALTA	13.44
AU2562	CORRIENTES	15.05	AR1576	SALTA	19.08
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2922	SAN JUAN	06.24
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1724	IGUAZU	12.12	AU2916	SAN JUAN	17.50
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2922	SAN LUIS	06.24
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2930	JUJUY	05.52	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2932	JUJUY	19.48	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AR1518	LA RIOJA	05.56	AU2370	SANTA FE	07.12
AR1538	LA RIOJA	18.52	AU2372	SANTA FE	09.30
AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AU2374	SANTA FE	12.32
AU2820	M. DEL PLATA	08.15	AU2376	SANTA FE	17.10
AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45	AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AR1636	TRELEW	07.16
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AR1638	TRELEW	19.16
AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR1504	TUCUMAN	06.16
AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2840	M. DEL PLATA	19.36	AR1544	TUCUMAN	11.35
AU2424	MENDOZA	06.08	AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1522	MENDOZA	07.56	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR2420	MENDOZA	11.05	AR1606	USHUAIA	05.45
AU2422	MENDOZA	13.08	AR1616	USHUAIA	13.36
AR1532	MENDOZA	14.24	AU2898	VIEDMA	16.20
AU2426	MENDOZA	18.04	AR1622	V. GESELL	07.16
AR1552	MENDOZA	18.56	AR1662	V. GESELL	18.00
AR1204	MONTEVIDEO	07.20			

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15	AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1615	BARILOCHE	16.07	AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1645	BARILOCHE	22.12	AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1537	CATAMARCA	15.05	AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AU2946	CATAMARCA	22.37	AR1259	P. DEL ESTE	17.26
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50	AU2861	NEUQUEN	10.47
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2865	NEUQUEN	13.55
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AU2867	NEUQUEN	18.43
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2409	CORDOBA	O8.00	AU2551	POSADAS	09.32
AU2401	CORDOBA	08.55	AU2559	POSADAS	22.52
AR1511	CORDOBA	09.39	AU2543	RESISTENCIA	14.00
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02
AU2411	CORDOBA	10.55	AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1531	CORDOBA	13.55	AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AU2431	CORDOBA	17.55	AR1701	ROSARIO	09.13
AU2415	CORDOBA	18.55	AU2303	ROSARIO	13.55
AU2407	CORDOBA	19.55	AU2307	ROSARIO	16.00
AU2419	CORDOBA	20.55	AR1717	ROSARIO	18.15
AR1581	CORDOBA	22.23	AR1719	ROSARIO	22.37
AU2417	CORDOBA	23.23	AR1507	SALTA	11.28
AU2561	CORRIENTES	09.43	AR1557	SALTA	18.24
AU2563	CORRIENTES	18.20	AR1577	SALTA	23.48
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2924	SAN JUAN	16.58
AR1725	IGUAZU	16.17	AU2916	SAN JUAN	22.15
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2916	SAN LUIS	22.15
AR2931	JUJUY	10.19	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2933	JUJUY	00.18	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1519	LA RIOJA	09.46	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1539	LA RIOJA	22.42	AU2373	SANTA FE	12.25
AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AU2375	SANTA FE	14.15
AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AU2377	SANTA FE	20.05
AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1651	M. DEL PLATA	12.55	AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AU2829	M. DEL PLATA	15.22	AR1637	TRELEW	11.31
AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AR1639	TRELEW	23.31
AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AR1505	TUCUMAN	10.16
AU2833	M. DEL PLATA	20.30	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2841	M. DEL PLATA	21.46	AR1545	TUCUMAN	15.35
AU2425	MENDOZA	09.58	AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1523	MENDOZA	11.46	AR1575	TUCUMAN	22.48
AU2421	MENDOZA	14.55	AR1606	USHUAIA	14.20
AU2422	MENDOZA	16.58	AR1617	USHUAIA	21.07
AR1533	MENDOZA	16.05	AU2899	VIEDMA	19.25
AU2427	MENDOZA	21.54	AR1623	V. GESELL	09.31
AR1553	MENDOZA	22.46	AR1663	V. GESELL	20.15
AR1205	MONTEVIDEO	09.05			

ORDENAN ATENCION PSIQUIATRICA AL EX JUEZ FRANCISCO TROVATO

Una de sexo y amenazas en la prisión

La esposa pidió que lo trasladen. Trovato denunció amenazas y recibió una carta de afecto de su colega Branca desde Gendarmería.

Al ex juez Francisco Trovato hubiera preferido que el clima, la rutina y la escenografía de la cárcel de Caseros se parecieran al balneario brasilero Barra de Tijuca, donde estuvo prófugo 107 días después de ser acusado de cometer el delito de cohecho. Ahora se está llevando una desilusión. Dentro del penal tiene una custodia de 24 horas que irrita a sus compañeros y vecinos de celda VIP, algunos otrora recluidos a raíz de fallos dictados por él mismo (en tiempos en que todavía era Su Señoría) y que no se privan de señalarlo como sucio y grosero. La situación del ex magistrado cobra un rumbo que se aleja del clima del jet set y las playas tropicales. Según se conoció ayer, Trovato denunció que el ex subcomisario Anastasio Leal (preso por presunta responsabilidad en el atentado a la AMIA) lo amenazó de muerte; en tanto, la jueza Silvia Ramond ordenó que el Servicio Penitenciario Federal le prestara asistencia psiquiátrica; a modo de frutilla del postre, se supo públicamente que Trovato recibió una más que afectuosa carta del ex juez Carlos Branca con quien compartió (riñas mediante) la reclusión en Gendarmería.

"Está más preso que ningún otro preso", se quejó ayer su esposa, Graciela Desimone, en declaraciones radiales. La mujer pareció imperturbable ante el compendio de antecedentes de todo tipo que guarda su marido y que alcanzó su máxima expresión cuando el mes pasado lo sorprendieran en el baño de damas del penal en compañía de Rosa Ana Donadío, la misma mujer que le hizo compañía en su huida a Brasil. "En un lugar donde está un juez como él, donde muchos presos que por sus funciones fueron mandados a la cárcel, lógicamente él no tiene ninguna seguridad", insistió en defenderlo Desimone. "Lo que yo le pedí a la jueza es que lo dejen en Gendarmería, donde estaba, o vaya a Policía montada, o a algún lugar donde él no necesite una guardia las 24 horas", afirmó.

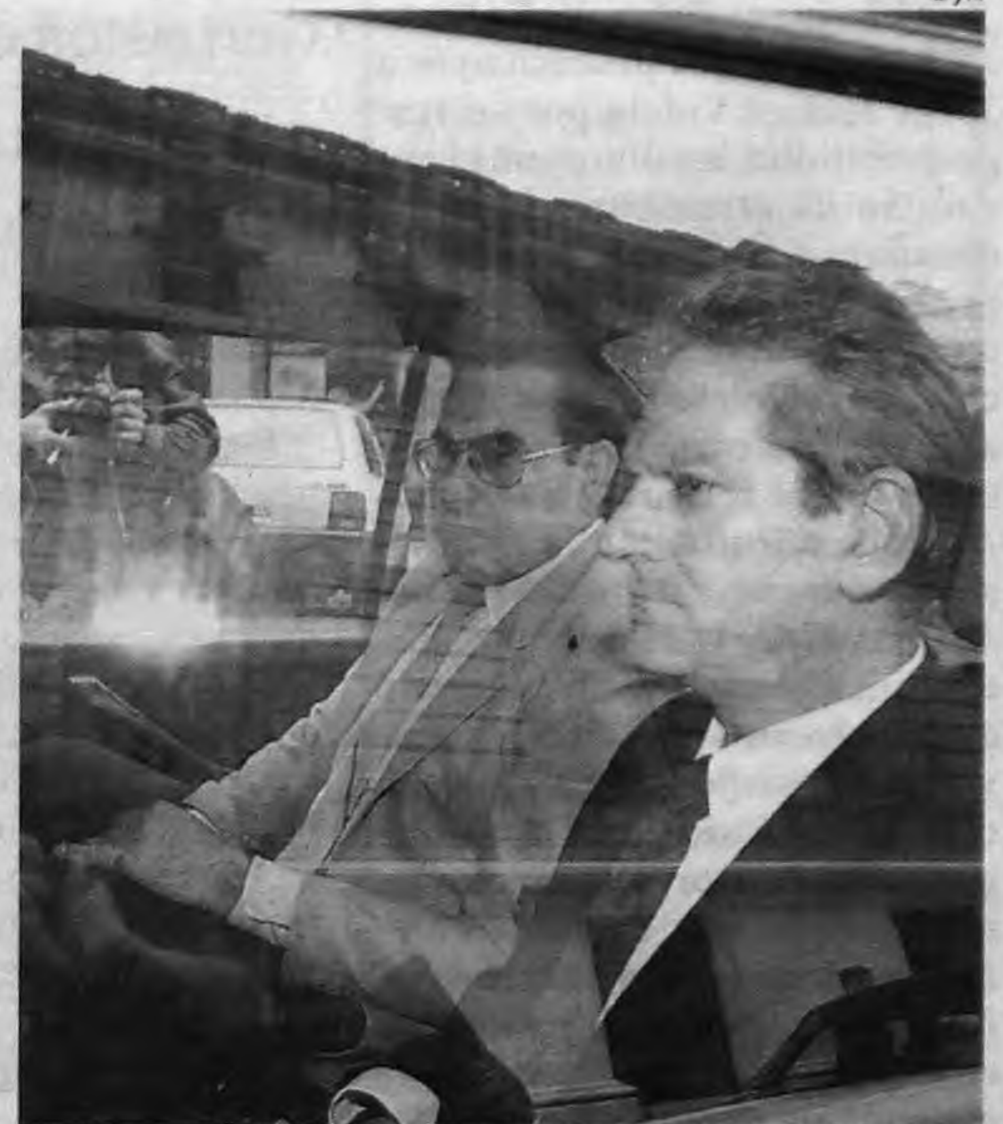
> **Esposa:** *Pese al compendio de antecedentes de Trovato, su esposa Graciela lo apoya en todo. "Mi esposo es una persona de bien", dijo.*

El 1º de julio, Trovato fue trasladado de Gendarmería (donde estaba desde abril) a Caseros cuando se confirmó su prisión preventiva por la causa en la que se lo acusa de haber aceptado coimas de una empresa a la que él, en sus tiempos de juez, debió investigar.

Daniel Jayo



DyN



Ex juez Carlos Branca, preso en Gendarmería. Ex juez Francisco Trovato, preso en Caseros.
"Nuestro enemigo común es la Justicia que nos encarceló."

Ahora comparte su hábitat cotidiano con el también destituido juez Carlos Wowe, el ex subcomisario Anastasio Leal, el ex secretario de Prevención y Lucha Contra la Droga Gustavo Green y varios hombres que pertenecieron a las fuerzas de seguridad. A Trovato no le va muy bien. Ya se ligó, por ejemplo, un par de cachetazos de manos de Leal, a quien ahora acusa de amenazarlo de muerte. Leal, sin embargo, retrucó desde Caseros en un noticiero de Canal 13: "No hubo amenazas, no hubo agresiones. El buscó un problema interno".

También se conoció una carta que Branca envió a Trovato de prisión a prisión y que Desimone dice tener en su poder. Branca le expresa su pesar "porque te han transferido" y le dice: "has dejado un vacío imposible de llenar". Le habla de "las imágenes fugaces" que conserva en su memoria acerca del encierro compartido y le expresa que lo considera "un hermano al que sigo esperando". Le sugiere "no dejarse vencer" y menciona como "enemigo" común a "la Justicia que nos encarceló". Es curioso: tiempo atrás los rumores decían que, durante la estadía en Gendarmería, el ex juez Trovato le robaba la colcha a Branca y tendían a terminar a las trompadas.

La medida de la jueza Ramond que ordena brindar asistencia psiquiátrica a Trovato se originó en una presentación de la esposa que dijo que su marido atravesaba un profundo estado depresivo. Los peritos descartaron un cuadro de "peligrosidad", pero coincidieron en que necesita apoyo especializado.

En tanto, el Servicio Penitenciario informó, en relación con rumores circulantes, "no tener conocimiento ni versiones que indiquen que se hubieran realizado tomas con una cámara oculta al ex juez Francisco Trovato en su lugar de alojamiento". Admitieron que se tomaron fotografías y un video "pero no se relacionaron con los internos Ribelli o Trovato".

Pese a las peripecias de Trovato, su esposa Graciela lo apoya en todo. "Mi esposo es una persona de bien", dijo por radio.

OPINION

Por Daniel Goldman*

Etica universal y ética política

A todos nos enseñaron que los símbolos patrios son importantísimos. Casi hacen a la esencia de la Nación. A todos nos enseñaron que López y Planes había dado lo mejor de su poesía para que las generaciones posteriores "juren con gloria morir". A todos nos enseñaron que una mañana de un 20 de junio, después de la lectura de un texto inentendible, aturdido por palabras rimbombantes, debíamos responder "Sí, prometo". A todos nos enseñaron que prometíamos algo que no entendíamos. Nos pedían entregar la vida para defender un símbolo patrio, o algo así.

A la distancia, nos damos cuenta que de chicos fuimos inducidos a responder a formalidades imposibles de entender para nuestra edad. La vida continúa, y más de una vez percibís que no solamente de chico nos pasaba esto. De adulto también te comprometés con cosas incomprensibles o que con el paso de los años dejaste de creer. Evidentemente, este tipo de contradicciones son inherentes a la condición humana.

A todos nos enseñaron que la ética universal indica que debemos responder con los compromisos que hemos asumido.

Al seguir el hilo lógico de esta reflexión me encuentro frente a una encrucijada: ¿Todos los seres humanos deben responder a los compromisos asumidos, o puede llegar a existir una ética diferenciada, acorde con las circunstancias que a cada uno le toca vivir?

Por ejemplo: si amé y dejé de amar, ¿puedo previamente comprometerme a querer eternamente?

O de repente un ejemplo más contundente: ¿Puede un político que prometió algo antes de las elecciones no cumplir aquello que prometió?

Esta angustiante cuestión parece que ya es tan vieja como la Biblia. En una oportunidad Moisés reunió a los jefes de las tribus de Israel y les dijo: "Si alguien se comprometiere con un juramento, no violará su palabra, obrará conforme a todo lo que haya dicho su boca", dicho de otra manera, si un gobernante promete algo, debe cumplirlo.

Obviamente el texto bíblico no hace referencia en este párrafo a los votos formulados por el hombre común. Entonces, ¿existe una ética diferenciada entre la del ciudadano y la del gobernante? ¿Solamente los líderes son los que deben cumplir con su promesa? Naimánides, un intérprete del medioevo, respondió diciendo que "este párrafo bíblico no fue impartido a todo el pueblo sino solamente a los gobernantes, porque la mayoría de las veces el hombre común actúa en virtud de un impulso emocional en el que se apura en sacar de su boca una promesa", de lo que podemos entender que el líder no puede actuar de manera impulsiva. Otro exegeta completa esta idea aduciendo que el gobernante no puede prometer aquello que no va a cumplir porque juega con los deseos de toda una sociedad. Y por lo tanto "cuando el gobernante promete sin cumplir es un mentiroso, y no un arrepentido de corazón" (M. Sofer). Porque la promesa es el instrumento para que él pueda acceder al poder conferido por el propio pueblo, al que debe responder. A todos nos enseñaron que en los países civilizados si no es así, Dios y la patria realmente se lo demanden. ¿Será otra de las formalidades que de chicos escuchamos y que de grandes también nos resulta imposible de entender?

* *Rabino Comunidad Bet-El.*



ADRIAN CLAUDIO BOGLIANO

1977 - 12 de AGOSTO - 1998

Querido Adrián: van 21 años sin tu palabra ni tus genialidades... pero también son 21 años de afirmar tus convicciones y tu dignidad... contra esto no pudieron.
Tus amigos de siempre

Aníbal y Mirta



ANA MARIA SOSA de REYNAGA

Desaparecida el 08/08/1976 durante la dictadura genocida de Antonio Domingo Bussi.

QUERIDA MAMI:
Tus hijos, Luis, Esteban y Diego siempre recordaremos la dulce presencia de tu amor.
Esto nunca se podrán llevar...
"La verdad, Shunko, es que uno no se ausenta definitivamente de ningún lugar en donde haya vivido con el sentimiento. Uno se va quedando de a trozos en el camino; deja un pedazo de sí en el horcón de un rancho, en el recodo de un río, en un retazo de monte, en el afecto de la gente..." Jorge W. Abalos
Juicio y castigo a los asesinos

Tus familiares y tus amigos

Procesan a Videla por otros cinco chicos

El juez federal Roberto Marquevich procesó ayer a Jorge Rafael Videla por su responsabilidad mediata en el secuestro de otros cinco hijos de desaparecidos que ya fueron probados por la Justicia y cuentan con sentencia firme. A los cinco casos iniciales que llevaron a Videla a la cárcel, Marquevich sumó los de Carla Rutila Artes, Alejandro Ruffo, Paula Eva Logares, María Victoria Moyano Artigas y María José Lemos. Excepto Alejandro Ruffo, el resto de los chicos –que tienen entre veinte y veintidós años– fueron restituidos a sus familias biológicas. "Los autores directos o inmediatos de esos delitos ya fueron condenados y nosotros verificamos que esos hechos integran el esquema, el plan que Videla ordenó que se cumpliera con los hijos de desaparecidos", explicó una fuente del juzgado de Marquevich.

Con estos cinco hechos de apropiación de menores suman diez los casos por los que está procesado el ex dictador Jorge Videla.

El pasado 9 de junio, Videla –que actualmente cumple arresto domiciliario– fue detenido y procesado como autor mediato de un plan criminal destinado a la apropiación de chicos nacidos en centros clandestinos de detención y cárceles militares durante la última dictadura militar. Marquevich apresó al ex dictador luego de determinar que en los expedientes por el secuestro de cinco menores había elementos comunes que develaban la existencia de un plan sistemático y criminal para la apropiación y posterior sustitución de identidad de hijos de desaparecidos.

El juez amplió ayer el procesamiento al dictador incorporando cinco casos de sustracción de menores cuya documentación habían pedido a las Abuelas de Plaza de Mayo. Carla Rutila Artes fue robada por el ex agente de inteligencia Eduardo Alfredo Ruffo, quien la inscribió como Gina Amanda Ruffo. Carla fue restituida a su familia biológica. Actualmente vive en España con su abuela y ya es madre.

Sentencia: ***En la causa de María Moyano Artigas hubo sentencia contra María Helena Mauriño, la mujer policía que la robó y la anotó como propia.***

Alejandro Ruffo –no se conoce su verdadero nombre– no tuvo la misma suerte: fue robado inicialmente por Ruffo, pero se supone que sigue viviendo con sus apropiadores.

Por la apropiación y supresión del estado civil de Paula Eva Logares, la Justicia federal condenó al ex oficial de la Policía Bonaerense Rubén Luis Lavallén. Paula vive con su abuela, Elsa Pavón de Aguilar, en Capital. Fue la primera niña restituida por la Justicia, el 13 de diciembre de 1984.

En la causa de María Victoria Moyano Artigas hubo sentencia contra María Helena Mauriño, la mujer policía que la robó y la anotó como propia. María Victoria vivía con su abuela, que falleció hace un par de años. Tiene familia acá y en Uruguay.

María José Lavalle Lemos fue robada por la suboficial de la Policía Bonaerense Teresa Isabel González, de la Brigada de San Justo. Actualmente vive en Capital con su abuela.

Videla está acusado de haber sido el autor mediato de estas sustracciones que formaron parte del plan criminal. Fue condenado en 1985 a prisión perpetua al ser declarado responsable de 66 homicidios agravados y cientos de torturas, secuestros y saqueos durante la última dictadura militar, pero sólo pasó cinco años entre rejas ya que el presidente Carlos Saúl Menem lo indultó en diciembre de 1990. El juez Marquevich volvió a procesarlo en junio como autor mediato del secuestro de los menores robados por el ex mayor del Ejército Norberto Bianco, y otros tres casos a los que agregan los cinco de ayer.



El juez Roberto Marquevich ordenó el procesamiento de Videla.
De los cinco chicos, cuatro fueron restituidos a sus familiares.

DOS TESTIGOS ANTE BAGNASCO

Partos en la clandestinidad

"Una noche me llamaron a mi habitación para asistir a una mujer que traían en una camilla, acompañada por dos soldados y un suboficial". La auxiliar de obstetricia Lorena Josefa Tasca declaró ayer ante el juez Adolfo Bagnasco y admitió haber atendido partos en el Hospital de Campo de Mayo que no eran registrados por expreso pedido del médico Julio César Caserotto. Otra testigo, la enfermera Ernestina Larretape, coincidió en la inculpación a Caserotto.

Tasca recordó el caso de una de las mujeres que dio a luz con los ojos vendados y reconstruyó el diálogo que tuvo con el suboficial que se llevó el bebé luego del parto. "¿Ya terminó?", preguntó el militar. "Hay que retirarle la placenta y darle una inyección antihemorrágica", contestó la auxiliar de obstetricia. Luego el suboficial volvió a interrogar: "¿Ahora terminó?". "Sí. La paciente tiene que hacer reposo. Hay que llevarla a una cama", dijo Tasca. "Usted acá terminó. Vaya inmediatamente a su habitación", le dijo el militar. Larretape aseguró haber atendido "tres o cuatro embarazadas detenidas por las autoridades militares" internadas en el área de Epidemiología bajo órdenes de Caserotto.

LA ACUSACION PIDIO 20 AÑOS PARA EL EX MAYOR BIANCO

La máxima por robo de bebés

El ex mayor médico trabajó en la maternidad clandestina de Campo de Mayo y está acusado de haberse apropiado de dos menores.

Por Victoria Ginzberg

El ex mayor médico del Ejército, Norberto Atilio Bianco, y su mujer Nilda Susana Wehrli fueron acusados de ser responsables de retención y ocultamiento de dos menores, supresión de estado civil y falsificación de documentos públicos destinados a acreditar la identidad de las personas. La detención de Videla, ordenada por el juez Roberto Marquevich, fue una derivación de esta causa, pero los autores materiales de la apropiación de los menores que fueron anotados como Carolina y Pablo aún no han sido condenados y esperan su sentencia en prisión. Abel Madariaga, con el patrocinio legal de la doctora Alcira Ríos, pidió que se condene a Bianco a veinte años y a su mujer a diez.

"Esta querella estima que no existen dudas con relación a que Bianco y Wehrli conocían el origen de los menores, motivo por el cual los retuvieron y ocultaron y lo siguen haciendo", aseguró Ríos en el escrito presentado ayer ante el juez.

El pedido de la pena máxima para el ex mayor está sustentado en que "la conducta criminal de Bianco es mucho más grave si tenemos en cuenta que como médico hizo el juramento hipocrático y como militar fue una pieza clave en el Centro Clandestino de Detención que funcionó en Campo de Mayo, dado que él era el encargado de traer a las embarazadas desde su lugar de detención y, producido el parto, se ocupaba del bebé y de reingresar a la madre al destino final que hoy todos conocemos". "Cabe preguntarse a cuántos bebés más privó de su identidad y les suprimió el estado civil", afirma Ríos.

A través de testimonios de médicos, enfermeras y parteras del Hospital Militar de Campo de Mayo, se sabe que Bianco llevaba personalmente a las detenidas embarazadas desde el lugar de detención llamado "El Campito" al pabellón de epidemiología, donde funcionaba la maternidad clandestina. Las mujeres permanecían atadas, con los ojos vendados y con prohibición de hablar. En la hoja de enfermería no figuraban nombres, se las inscribía como NN.

El mayor Julio César Caserotto, jefe de la maternidad clandestina, declaró ante el juez Marquevich que "en Campo de Mayo existieron órdenes verbales y escritas por la superioridad para que en el lugar se asistiera a parturientas traídas por personal de Inteligencia". Caserotto aseguró que el doctor Posse, director del Hospital, le indicó en su despacho y frente al doctor Bianco que internara a las detenidas en epidemiología. Este testimonio fue brindado el martes 9 de junio. Pocas horas después, el juez ordenó la detención de Jorge Rafael Videla.

Durante las declaraciones indagatorias, Bianco y Wherli admitieron que entre ellos y los menores anotados como sus hijos no existe vínculo biológico alguno y argumentaron que Pablo y Carolina les fueron entregados "voluntariamente" por una doméstica, de nombre Leticia, y por Marta, una estudiante. "Es evidente la coautoría y la intención subjetiva de cometer delitos con relación a los menores de los cuales se apropiaron. Su intención de dañar sigue plasmándose a lo largo de todas sus respuestas", afirmó la abogada. "¿Por qué tiene tanto temor a la verdad, al hecho de establecer el vínculo biológico?". Y continuó: "Cabe suponer sin hesitar que la "estudiante" y la "doméstica" nunca les dieron voluntariamente a sus hijos".

Grave: *La conducta criminal de Bianco es más grave si tenemos en cuenta que como militar fue una pieza clave en el Campo Clandestino de Campo de Mayo.*


Daniela Java

Abel Madariaga, querellante junto con las Abuelas de Plaza de Mayo.
Sería padre de Pablo, uno de los chicos apropiados por Bianco.

La querella contra Bianco y su mujer fue iniciada por las Abuelas de Plaza de Mayo y por Madariaga –quien reclama a Pablo– en mayo de 1985. En ese momento, el doctor Pablo Hernán Quiroga era el juez de la causa. Actualmente Quiroga es el fiscal de la Cámara que debe resolver la situación de Videla y fue recusado por las Abuelas por su actuación en el caso Bianco. En abril de 1986, se ordenó que Pablo y Carolina fueran sometidos a las pruebas inmunogenéticas, pero el mayor y su mujer habían huido a Paraguay con los chicos. Después de doce años de la denuncia de las Abuelas, Bianco y Wehrli fueron extraditados. "Los acusados han privado a la progenie de los menores de materializar su actividad potestativa, han impedido y siguen impidiendo también a éstos conocer las virtualidades y los defectos de los primeros, dado que dejan en manos de sus víctimas la decisión de conocer su origen, cuando es obvio que los años de victimización son una cadena difícil de romper para ellos", aseguró la abogada. Pablo y Carolina se negaron a realizar los análisis genéticos. Ambos están casados en Paraguay –aunque se presume que el casamiento de Pablo es falso y que los Bianco pagaron por el acta trescientos dólares– y por ese motivo no pueden ser obligados a someterse a las pruebas que demostrarían con certeza quiénes son sus verdaderos padres.

El CPI o el CBC

En un nuevo capítulo de la controversia que sostienen la Facultad de Medicina y el Rectorado de la UBA acerca de cuál debe ser el sistema de ingreso (el CPI o el CBC), la facultad intentó ayer poner presión sobre la universidad porteña. La casa de estudios aseguró en un comunicado que no se ha alcanzado un acuerdo entre el rector Oscar Shuberoff y el decano Salomón Schächter. Sin embargo, Shuberoff dijo a **Página/12** que las negociaciones para disolver el CPI y restaurar el CBC –con dos materias modificadas– en Medicina continúan: "Soy optimista. Llegaremos a un acuerdo en las próximas semanas", dijo. El punto en cuestión, reclamado por Medicina y retaceado por la UBA, es si el Rectorado cederá a la facultad el control del marco regulatorio del régimen de ingreso.

Resistencia ética

Xabier Gorostiaga, doctor en economía, sacerdote jesuita y ex ministro del gobierno sandinista de Nicaragua (1979-1981), dictará el viernes a las 18.00 una conferencia sobre "Experiencias de resistencia ética al neoliberalismo" en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, en Marcelo T. de Alvear 2230, Capital Federal. Gorostiaga estará acompañado por el decano de la Facultad de Sociales de la UBA, doctor Fortunato Mallimacci, quien también se referirá al tema.

Apoyo a los juicios

Mañana de 10 a 13 frente al Consulado de España –Guido y Callao– la Comisión de Familiares de Españoles Desaparecidos en la Argentina lanza una campaña de firmas en apoyo a los juicios de Madrid que instruye el juez Baltasar Garzón. A través de un comunicado firmado por su presidenta Dionisia López Amado y su vicepresidente Federico Gómez Miranda, la Comisión informó que ya recibió el apoyo de la Federación Universitaria Argentina (FUA), de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y de la Central de Trabajadores Uruguayos (CNT).

PROMESA DE ARSLANIAN SOBRE DATOS DE LA REPRESION

Los archivos de la Bonaerense

León Arslanian, ministro de Justicia y Seguridad Bonaerense, se comprometió a entregar a la Justicia de La Plata toda la información y documentación que exista en dependencias de la Policía Bonaerense sobre los efectivos que actuaron en centros clandestinos de detención durante la última dictadura.

La Cámara platense había solicitado al ministro, al jefe del servicio penitenciario bonaerense y a las autoridades militares nacionales los legajos de quienes cumplieron funciones durante la dictadura para utilizarlos en la investigación sobre los desaparecidos que sigue ese tribunal. Arslanian había anunciado al asumir, en abril, que ponía a disposición toda la documentación sobre la dictadura que existiera en los registros de la Bonaerense. Sin embargo, fuentes cercanas al ministro aseguraron que "no hay listas de desaparecidos o de quienes actuaron en los centros clandestinos. Las fojas de los efectivos de esos años son muy desprolijas". Pese al pesimismo, se ratificó la voluntad de aportar toda la documentación que se pueda reconstruir.

Según afirmó el abogado Jaime Glükzmann y ratificó el camarista Julio Reboredo, las audiencias de la Cámara de La Plata se iniciarán a principios de septiembre. Primero declararán familiares de desaparecidos y testigos de los secuestros, luego interrogarán a los militares, policías y funcionarios de la dictadura. Como se piensa citar al ex capitán de la Armada Adolfo Scilingo, se libró un oficio a la Dirección General de Migraciones para que informe sobre su ingreso en la Argentina.



OSVALDO DOMINGO BALBI

(33 años)
AGOSTO 1978
Secuestrado y desaparecido

*"En una de las sillas
la más sucia y la más vieja
vas a ver una piba muy joven
muy linda
muy virgen
se llama Revolución.
Cuando se escuche un tango
cabeceala
...seguro que te sale"*
(O. D. Balbi - 1965)

Con tu lucha y tus poemas permaneces entre nosotros. Tus hijas: Carolina y María Fernanda y todos los que te aman y no olvidan.
28 de agosto de 1998 - 19 hs.
Homenaje a las víctimas del Vesubio y los 30.000 desaparecidos - Auditorio A.T.E. (Av. Belgrano 2529)
Familiares y amigos

Los kollas protestaban por el gasoducto que se construye en Salta; los mapuches por la planta de tratamiento del sur en Neuquén. Por primera vez convergieron en una marcha.

Arnaldo Pampillon



La marcha se inició en el Obelisco y contó con el apoyo de la CTA.
Pasaron por las sedes de YPF, Enargas y Techint para expresar su descontento.

Mapuches y kollas se unieron para protestar en las calles porteñas

"Que importa vivir si no vamos a tener nuestra tierra." La queja mapuche de Norberto Ñaucuchei retumbó ayer como una afrenta en pleno corazón porteño. Por primera vez mapuches y kollas convergieron en una marcha de protesta. No vinieron a "prepear a Buenos Aires", tal como dijo Ñaucuchei a *Página/12*, sino a exigir derechos sobre sus tierras. Con la marcha, apoyada por la CTA, los mapuches buscaron detener –hasta negociar– la planta de tratamiento que Mega comenzó a construir en 106 hectáreas donde se asienta la comunidad. Los kollas pelearon, en cambio, contra el gasoducto Nor Andino que atraviesa el corredor biológico de las Yungas, refugio actual de 350 familias. Ayer, mientras en Buenos Aires 300 personas se paraban en forma simbólica ante las fachadas de YPF, Enargas y Techint, la gente del interior multiplicaba el repudio en Xitripaiñ, Neuquén, y en la Finca San Andrés, vientre de las yungas salteñas.

Por primera vez Wanka Conder Kanki pisó Buenos Aires. Está parado a los pies del Obelisco, punto de partida de la manifestación. Hace tres horas llegó la Capital, "distinta a Rumi Cruz, o Cruz de Piedra", nombre del pueblo que el hombre traduce en su lengua. Por algunos días dejó ese paraje donde las minas abandonadas hace años "hicieron escuela de subsistencia entre la gente", cuenta. La cara morena del kolla intenta despegar entre los estandartes de colores amarrados a bastones de caña. Esas banderas se sacudirían toda la tarde buscando sacudir la indiferencia de los transeúntes del microcentro porteño. La marcha está por iniciarse. Todavía Wanka habla de los males de su tierra. A voz en cuello insiste en denunciar a Nor Andino, la empresa que "destruirá poblaciones –dice– y el cementerio, como lo destruyen los que dicen que van a estudiar".

"¡Arrancá Victoria!" La orden del jefe de los policías alcanza para que la oficial arranque su motocicleta. Unos veinte agentes mudarán roles durante la tarde: trocarán su puesto en el cordón de seguridad de la marcha por el de custodios frente a cada edificio donde la columna frene. La sincronización policial no falla. En Diagonal 777 hacen la primera demostración. Mordiendo el frente de YPF, los policías enfilan sobre las edificio ya cerrado. A metros, desde un altoparlante, Jorge Ñancucheo detalla aspectos del reclamo: "YPF es la principal accionista de MEGA y sin consultarnos compraron por 30 mil pesos las 106 hectáreas de tierra donde hace siglos vive nuestra gente". A un flanco alguien desenrolla un graffiti. En él dos metros cuadrados de firuletes estilizados sintetizan 500 años de historia: arriba una pareja de gordos voluptuosos mastica manjares sofisticados, abajo yacen utensilios, vasijas y cadáveres indios. "El Mega no pasará." La leyenda queda impresa con aerosol en los baldosones frente a YPF.

Por un rato Walter encabeza la marcha. Tiene 7 años y está flanqueado por Héctor, su hermano de 8. Los dos kollas menores revolean una bandera mientras los ponchos que visten seducen miradas ajenas. Falta poco para el Enargas. Ñancucheo vuelve a cruzar sonidos en el altoparlante. Desde allí el dirigente indio se esfuerza por dejar en claro que no están contra el progreso. "En el sur existen 30 familias –precisa– y nosotros nos sentimos usurpadores de nuestro propio suelo. Queremos que la empresa reconozca el derecho mapuche sobre las tierras para sentarnos a conversar." En tanto, el pibe de poncho por cansancio cede espacio y también tradición: "¿Ma, después me comprás una coca?", pide. En la parte trasera, la columna es custodiada por unos 150 integrantes de la CTA. Entre ellos Claudio Palermo, secretario de la Federación Nacional de Vivienda y Tierra, discursea sobre el arrebato de los derechos constitucionales y los castigados de siempre.

Alguien detiene un ascensor de cristal en un entrepiso. La columna está frente al Enargas. Desde allí vidrios opacos ocultan posibles miradas. Sólo los mirones del ascensor quedan a la vista. Después de la lectura de adhesiones la columna marcha hacia Techint. Literalmente a los pies del Edificio Carlos Pellegrini, el vocero indica "aquí tiene sus oficinas Techint". La leyenda de "500 años de resistencia al colonialismo salvaje" busca ofender. La policía nuevamente forma el cordón de protección ante el edificio.

"Nosotros no queremos formar un ghetto", vocea alguno. Para probarlo los manifestantes cruzarán Leandro N. Alem y concluirán la marcha. Un minuto de silencio frente al monumento a los caídos en Malvinas pondrá el punto final. "Guanca" fue el primer kolla muerto en la guerra por el hundimiento del "Belgrano". Pero los indios no piden sólo por él. Arrullada por el sonido mortecino de una quena, la voz de "viva la patria" marca el fin al día.

LAS QUEJAS DE LOS DOS PUEBLOS POR LAS OBRAS

Cuando llegan extraños a la casa

Concentrados en la Capital Federal, miembros de organizaciones indígenas reclamaron por el derecho a sus tierras en Neuquén y Salta. Durante la manifestación, los mapuches denunciaron a la empresa Mega SA por no acatar la medida de "no innovar" dispuesta por la Justicia provincial. La medida fue impuesta sobre la construcción de la planta separadora de gases que la compañía construye en las 106 hectáreas de terreno ocupados por 30 familias mapuches. Por su parte, los kollas habitantes del corredor biológico de las yungas exigieron el cambio del trazado del gasoducto que lleva a cabo la empresa Nor Andino.

Hace una semana, representantes de ambas comunidades llegaron a Buenos Aires para mantener distintos encuentros con funcionarios del Ejecutivo. Entre ellos, se reunieron con el ministro del Interior, Carlos Corach, quien aseguró su mediación con los gobernadores de las provincias de Salta y Neuquén para que revisen la situación. Según los dirigentes que encabezaron la manifestación, aún no existen novedades sobre aquella promesa. En tanto, advirtieron que Mega SA, después de paralizar por algunos días las obras en Xitripaiñ, Neuquén, las reinició quebrantando la medida judicial "no innovar" hasta que mapuches y empresarios acuerden las condiciones de la obra.

En tanto, en el corredor biológico prospera el trazado del gasoducto de Nor Andino con destino a Chile. La finca San Andrés donde viven unas 350 familias kollas será atravesada así por un camino de 70 kilómetros que partirá la selva en dos. Después de varios reclamos ante la Justicia, el juez federal de Salta Abel Cornejo prohibió a las comunidades y organizaciones ecologistas realizar actos de protesta que impidan la actividad de la empresa en la región. Como alternativa a la sanción, el grupo ambientalista Greenpeace estableció la llamada "estación selvática" en la finca. Desde la estación documenta cada paso dado por Techint, constructora del gasoducto. Después de las primeras filmaciones, miembros de la organización denunciaron ayer que los trabajos provocaron "la muerte de ganado vacuno mientras que la empresa amenaza con el uso de dinamita en la selva".

En el informe, Greenpeace indica que "durante la etapa de construcción de la pista de despeje comprobamos que el corte de un árbol venenoso llamado Duraznillos causó la muerte de ganado". En este sentido, adelantan que por la poca profundidad de tierra existente en el centro del cerro, la empresa podría usar explosivos para erosionar la piedra y abrir el terreno al conducto. Esta posibilidad fue negada por la empresa en una solicitada publicada en los medios. Los mismos kollas indican que una explosión en la selva pondría en riesgo a la población por el efecto cadena.

LOS CHICOS P

Sesió

Por Andrés Osojnik

Una ley para que en la plaza del barrio haya un lugar para juegos. Otra para que asfalten una calle de la villa. Otra más para que se pueda ir en bicicleta a la escuela sin morir en el intento. Y para que haya dónde dejarla sin peligro de que sea robada. Iniciativas como éstas serán una realidad en Buenos Aires: desde el año próximo funcionará en cada barrio un Parlamento de los Chicos, elegido democráticamente para discutir los temas que más les preocupan. Las leyes que ellos sancionen serán elevadas al futuro Consejo para la Infancia y Adolescencia, que deberá encargarse de impulsar su concreción. La creación de los Parlamentos infantiles fue resuelta por el Gobierno porteño luego de que los mismos chicos decidieran en las últimas elecciones –en su propia votación– que ésa era la manera ideal de canalizar sus opiniones y garantizar sus derechos en la ciudad.

El proyecto se pondrá en marcha la semana próxima, cuando en cinco barrios empiecen a funcionar diversos talleres de debate para que los propios chicos decidan el diseño concreto de los Parlamentos, y su organización. Los barrios que funcionarán como experiencia piloto serán Mataderos, Belgrano, Palermo, Flores, Constitución y el Centro.

Los Parlamentos en cada uno de los barrios porteños estarán constituidos por delegados (de 20 a 30, en cada caso) de diversas entidades: escuelas, clubes, agrupaciones de scouts, hogares de chicos de la calle y otras asociaciones intermedias vinculadas con niños y jóvenes. Los Parlamentos representarán a niños de entre 8 a 17 años. La forma de elección de esos delegados es uno de los aspectos que se discutirá en los talleres, lo mismo que la periodicidad con que se realizarán las sesiones.

Los Parlamentos de los Chicos tendrán un presidente y estarán organizados por secretarías según las diversas áreas. Y contarán con una oficina de prensa que se encargará de amplificar sus decisiones.

En las elecciones del 26 de octubre pasado, los chicos tuvieron oportunidad de ejercer el voto por primera vez. Bajo el lema "Todos votan y yo también", el gobierno de la ciudad –a través de la Secretaría de Promoción Social– y Unicef convocaron a niños y adolescentes a expedirse sobre diversos problemas que los afectan. El resultado –una participación de casi 160 mil chicos y adolescentes de entre 8 y 17 años– llevó a que ayer el jefe de Gobierno, Fernan-

Los comercian

El programa del gobierno po
tren en los comercios un lugar
se amplió significativamente: l
acordó llevar adelante la idea c
con el comercio. Hasta ahora s
mente con Fedecámaras. Rafae
ría, anunció ayer que a la inicia
Grandes Tiendas, CAME, la C
asociaciones de Amigos de Co
octubre, los comercios tendrán
ches que dicen que allí hay un
mó Kohanoff. "Los chicos pue
tienen algún problema. Si el co
nosotros habilitamos 15 líneas
llamar", indicó.

Arnaldo Pampillon



La marcha se inició en el Obelisco y contó con el apoyo de la CTA.
Pasaron por las sedes de YPF, Enargas y Techint para expresar su descontento.

Los kollas protestaban por el gasoducto que se construye en Salta; los mapuches por la planta de tratamiento del sur en Neuquén. Por primera vez convergieron en una marcha.

Mapuches y kollas se unieron para protestar en las calles porteñas

“Que importa vivir si no vamos a tener nuestra tierra.” La queja mapuche de Norberto Ñaucuchei retumbó ayer como una afrenta en pleno corazón porteño. Por primera vez mapuches y kollas convergieron en una marcha de protesta. No vinieron a “prepear a Buenos Aires”, tal como dijo Ñaucuchei a *Página/12*, sino a exigir derechos sobre sus tierras. Con la marcha, apoyada por la CTA, los mapuches buscaron detener –hasta negociar– la planta de tratamiento que Mega comenzó a construir en 106 hectáreas donde se asienta la comunidad. Los kollas pelearon, en cambio, contra el gasoducto Nor Andino que atraviesa el corredor biológico de las Yungas, refugio actual de 350 familias. Ayer, mientras en Buenos Aires 300 personas se paraban en forma simbólica ante las fachadas de YPF, Enargas y Techint, la gente del interior multiplicaba el repudio en Xitripaiñ, Neuquén, y en la Finca San Andrés, vientre de las yungas salteñas.

Por primera vez Wanka Conder Kanki pisó Buenos Aires. Está parado a los pies del Obelisco, punto de partida de la manifestación. Hace tres horas llegó la Capital, “distinta a Rumi Cruz, o Cruz de Piedra”, nombre del pueblo que el hombre traduce en su lengua. Por algunos días dejó ese paraje donde las minas abandonadas hace años “hicieron escuela de subsistencia entre la gente”, cuenta. La cara morena del kolla intenta despegar entre los estandartes de colores amarrados a bastones de caña. Esas banderas se sacudirían toda la tarde buscando sacudir la indiferencia de los transeúntes del microcentro porteño. La marcha está por iniciarse. Todavía Wanka habla de los males de su tierra. A voz en cuello insiste en denunciar a Nor Andino, la empresa que “destruirá poblaciones –dice– y el cementerio, como lo destruyen los que dicen que van a estudiar”.

“¡Arrancá Victoria!” La orden del jefe de los policías alcanza para que la oficial arranque su motocicleta. Unos veinte agentes mudarán roles durante la tarde: trocarán su puesto en el cordón de seguridad de la marcha por el de custodios frente a cada edificio donde la columna frene. La sincronización policial no falla. En Diagonal 777 hacen la primera demostración. Mordiendo el frente de YPF, los policías enfilan sobre las edificio ya cerrado. A metros, desde un altoparlante, Jorge Ñancucheo detalla aspectos del reclamo: “YPF es la principal accionista de MEGA y sin consultarnos compraron por 30 mil pesos las 106 hectáreas de tierra donde hace siglos vive nuestra gente”. A un flanco alguien desenrolla un graffiti. En él dos metros cuadrados de firuletes estilizados sintetizan 500 años de historia: arriba una pareja de gordos voluptuosos mastica manjares sofisticados, abajo yacen utensilios, vasijas y cadáveres indios. “El Mega no pasará.” La leyenda queda impresa con aerosol en los baldosones frente a YPF.

Por un rato Walter encabeza la marcha. Tiene 7 años y está flanqueado por Héctor, su hermano de 8. Los dos kollas menores revolean una bandera mientras los ponchos que visten seducen miradas ajenas. Falta poco para el Enargas. Ñancucheo vuelve a cruzar sonidos en el altoparlante. Desde allí el dirigente indio se esfuerza por dejar en claro que no están contra el progreso. “En el sur existen 30 familias –precisa– y nosotros nos sentimos usurpadores de nuestro propio suelo. Queremos que la empresa reconozca el derecho mapuche sobre las tierras para sentarnos a conversar.” En tanto, el pibe de poncho por cansancio cede espacio y también tradición: “¿Ma, después me comprás una coca?”, pide. En la parte trasera, la columna es custodiada por unos 150 integrantes de la CTA. Entre ellos Claudio Palermo, secretario de la Federación Nacional de Vivienda y Tierra, discursea sobre el arrebato de los derechos constitucionales y los castigados de siempre.

Alguien detiene un ascensor de cristal en un entrepiso. La columna está frente al Enargas. Desde allí vidrios opacos ocultan posibles miradas. Sólo los mirones del ascensor quedan a la vista. Después de la lectura de adhesiones la columna marcha hacia Techint. Literalmente a los pies del Edificio Carlos Pellegrini, el vocero indica “aquí tiene sus oficinas Techint”. La leyenda de “500 años de resistencia al colonialismo salvaje”busca ofender. La policía nuevamente forma el cordón de protección ante el edificio.

“Nosotros no queremos formar un ghetto”, vocea alguno. Para probarlo los manifestantes cruzarán Leandro N. Alem y concluirán la marcha. Un minuto de silencio frente al monumento a los caídos en Malvinas pondrá el punto final. “Guanca” fue el primer kolla muerto en la guerra por el hundimiento del “Belgrano”. Pero los indios no piden sólo por él. Arrullada por el sonido mortecino de una quena, la voz de “viva la patria” marca el fin al día.

LAS QUEJAS DE LOS DOS PUEBLOS POR LAS OBRAS

Cuando llegan extraños a la casa

Concentrados en la Capital Federal, miembros de organizaciones indígenas reclamaron por el derecho a sus tierras en Neuquén y Salta. Durante la manifestación, los mapuches denunciaron a la empresa Mega SA por no acatar la medida de “no innovar” dispuesta por la Justicia provincial. La medida fue impuesta sobre la construcción de la planta separadora de gases que la compañía construye en las 106 hectáreas de terreno ocupados por 30 familias mapuches. Por su parte, los kollas habitantes del corredor biológico de las yungas exigieron el cambio del trazado del gasoducto que lleva a cabo la empresa Nor Andino.

Hace una semana, representantes de ambas comunidades llegaron a Buenos Aires para mantener distintos encuentros con funcionarios del Ejecutivo. Entre ellos, se reunieron con el ministro del Interior, Carlos Corach, quien aseguró su mediación con los gobernadores de las provincias de Salta y Neuquén para que revisen la situación. Según los dirigentes que encabezaron la manifestación, aún no existen novedades sobre aquella promesa. En tanto, advirtieron que Mega SA, después de paralizar por algunos días las obras en Xitripaiñ, Neuquén, las reinició quebrantando la medida judicial “no innovar” hasta que mapuches y empresarios acuerden las condiciones de la obra.

En tanto, en el corredor biológico prospera el trazado del gasoducto de Nor Andino con destino a Chile. La finca San Andrés donde viven unas 350 familias kollas será atravesada así por un camino de 70 kilómetros que partirá la selva en dos. Después de varios reclamos ante la Justicia, el juez federal de Salta Abel Cornejo prohibió a las comunidades y organizaciones ecologistas realizar actos de protesta que impidan la actividad de la empresa en la región. Como alternativa a la sanción, el grupo ambientalista Greenpeace estableció la llamada “estación selvática” en la finca. Desde la estación documenta cada paso dado por Techint, constructora del gasoducto. Después de las primeras filmaciones, miembros de la organización denunciaron ayer que los trabajos provocaron “la muerte de ganado vacuno mientras que la empresa amenaza con el uso de dinamita en la selva”.

En el informe, Greenpeace indica que “durante la etapa de construcción de la pista de despeje comprobamos que el corte de un árbol venenoso llamado Duraznillos causó la muerte de ganado”. En este sentido, adelantan que por la poca profundidad de tierra existente en el centro del cerro, la empresa podría usar explosivos para erosionar la piedra y abrir el terreno al conducto. Esta posibilidad fue negada por la empresa en una solicitada publicada en los medios. Los mismos kollas indican que una explosión en la selva pondría en riesgo a la población por el efecto cadena.

LOS CHICOS PORTEÑOS TENDRAN EN CADA BARRIO SUS PROPIOS PARLAMENTOS

Sesión después de los dibujitos

Por Andrés Osojnik

A partir del ‘99, habrá Parlamentos infantiles en la ciudad. Estarán formados por delegados elegidos democráticamente y votarán leyes que tiendan a resolver sus problemas. El Gobierno porteño se encargará luego de implementarlas.

Una ley para que en la plaza del barrio haya un lugar para juegos. Otra para que asfalten una calle de la villa. Otra más para que se pueda ir en bicicleta a la escuela sin morir en el intento. Y para que haya dónde dejarla sin peligro de que sea robada. Iniciativas como éstas serán una realidad en Buenos Aires: desde el año próximo funcionará en cada barrio un Parlamento de los Chicos, elegido democráticamente para discutir los temas que más les preocupan. Las leyes que ellos sancionen serán elevadas al futuro Consejo para la Infancia y Adolescencia, que deberá encargarse de impulsar su concreción. La creación de los Parlamentos infantiles fue resuelta por el Gobierno porteño luego de que los mismos chicos decidieran en las últimas elecciones –en su propia votación– que ésa era la manera ideal de canalizar sus opiniones y garantizar sus derechos en la ciudad.

El proyecto se pondrá en marcha la semana próxima, cuando en cinco barrios empiecen a funcionar diversos talleres de debate para que los propios chicos decidan el diseño concreto de los Parlamentos, y su organización. Los barrios que funcionarán como experiencia piloto serán Mataderos, Belgrano, Palermo, Flores, Constitución y el Centro.

Los Parlamentos en cada uno de los barrios porteños estarán constituidos por delegados (de 20 a 30, en cada caso) de diversas entidades: escuelas, clubes, agrupaciones de scouts, hogares de chicos de la calle y otras asociaciones intermedias vinculadas con niños y jóvenes. Los Parlamentos representarán a niños de entre 8 a 17 años. La forma de elección de esos delegados es uno de los aspectos que se discutirá en los talleres, lo mismo que la periodicidad con que se realizarán las sesiones.

Los Parlamentos de los Chicos tendrán un presidente y estarán organizados por secretarías según las diversas áreas. Y contarán con una oficina de prensa que se encargará de amplificar sus decisiones.

En las elecciones del 26 de octubre pasado, los chicos tuvieron oportunidad de ejercer el voto por primera vez. Bajo el lema “Todos votan y yo también”, el gobierno de la ciudad –a través de la Secretaría de Promoción Social– y Unicef convocaron a niños y adolescentes a expedirse sobre diversos problemas que los afectan. El resultado –una participación de casi 160 mil chicos y adolescentes de entre 8 y 17 años– llevó a que ayer el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, anunciara la repetición de la experiencia en los comicios de 1999.

De la Rúa hizo el anuncio en el acto de presentación de un libro con las conclusiones de esa primera consulta. El volumen recopila los resultados del escrutinio de las 813 mesas habilitadas en toda la ciudad. Entre los resultados de las elecciones, los chicos votaron a favor de la creación de sus propios Parlamentos como la mejor manera de canalizar sus opiniones.

“Lo que queremos lograr es que los adultos tengamos una relación diferente con los chicos –explicó Rafael Kohanoff, titular de la Secretaría de Promoción Social–. El gran voto de ellos en las elecciones fue decir ‘escúchenme, denme bolilla’. Entonces nos pusimos en la tarea de crear mecanismos para concretarlo.”

Kohanoff advirtió que “muchas veces se hacen experiencias que al final no sirven para nada: se reproduce el Parlamento de los grandes durante un día, se toman decisiones, pero todo queda en la nada. En cambio, esta otra alternativa, que ellos decidieron, va a tener efectos concretos”.

María Orsenigo, la responsable de la Dirección de la Familia y el Menor, puntualizó algunos de esos efectos concretos que podrán tener los Parlamentos infantiles: “La mejor utilización de los espacios verdes, opiniones sobre el planeamiento urbano que tenga que ver con los intereses de los chicos, problemas de inseguridad”.

El escrutinio de las elecciones de octubre mostró que la comisaría es el lugar donde los chicos perciben que sus derechos son menos respetados (el 28,2 por ciento opinó de esa manera). “Todos los temas de interés de los chicos podrán ser debatidos –destacó Orsenigo–. Y nuestro propósito esque sus decisiones tengan el mismo valor a la hora de ser oídas y formar opinión que las de las asociaciones de adultos”.

Para poner en marcha la iniciativa, desde la semana próxima se formalizarán talleres en los que niños y adolescentes decidirán cómo quieren que funcionen los Parlamentos operativamente. En cada uno de los cinco barrios se discutirá el tema en dos escuelas primarias (una pública y otra privada), y dos secundarias (con igual distinción). Además, participarán las instituciones intermedias vinculadas con chicos y jóvenes.

Los talleres funcionarán durante tres meses. Luego, en lo que resta del año, se unificará el diseño de los Parlamentos de acuerdo con los resultados de esos debates. “Y el año próximo ya estarán en funcionamiento”, se entusiasmó María Orsenigo.

Alejandro Elías



En las elecciones del 26 de octubre, los chicos votaron masivamente a favor de los Parlamentos.
Tras el éxito de esa convocatoria, De la Rúa anunció que la experiencia se repetirá en el ‘99.

El derecho a ser oído

Las decisiones de los Parlamentos infantiles deberán ser tomadas por el futuro Consejo para la Infancia y la Adolescencia, que será creado una vez aprobada la ley de Protección Integral de la Niñez y la Adolescencia. La ciudad, desde su autonomía, no cuenta aún con su propia ley para la Infancia.

En la Legislatura existen cinco proyectos a la espera de la discusión. Uno de ellos es impulsado por el Gobierno de la ciudad. En consonancia con la iniciativa de los Parlamentos, uno de sus capítulos apunta al “derecho (de los chicos) a ser oído”. “Se garantiza el derecho del niño, el adolescente a ser oído y a expresar su opinión libremente en todo aquel asunto que lo afecte o involucre, en función de su edad y madurez”, apunta uno de los artículos y prevé que se anulará “todo acto en el que no sea respetada esta disposición”.

Otro de los aspectos novedosos del proyecto es que parte de la financiación del Consejo para la Infancia provendrá de la aplicación de multas por contravenciones que afecten a niños o adolescentes. “Es el caso de un comerciante que venda bebidas alcohólicas a menores de 18”, ejemplificó María Orsenigo, actual directora de la Familia y el Menor.

La funcionaria explicó además que ese Consejo “se centrará en la elaboración y planificación de políticas públicas vinculadas con la niñez y la adolescencia, pero no será ejecutora de los proyectos, según nuestro proyecto. No queremos burocratizar el área”.

Según la iniciativa, habrá también un registro de organizaciones no gubernamentales vinculadas con la protección de chicos y jóvenes, a fin de mejorar el control y la fiscalización de esas entidades “especialmente las que albergan y niños y adolescentes”.

Los comerciantes, amigos

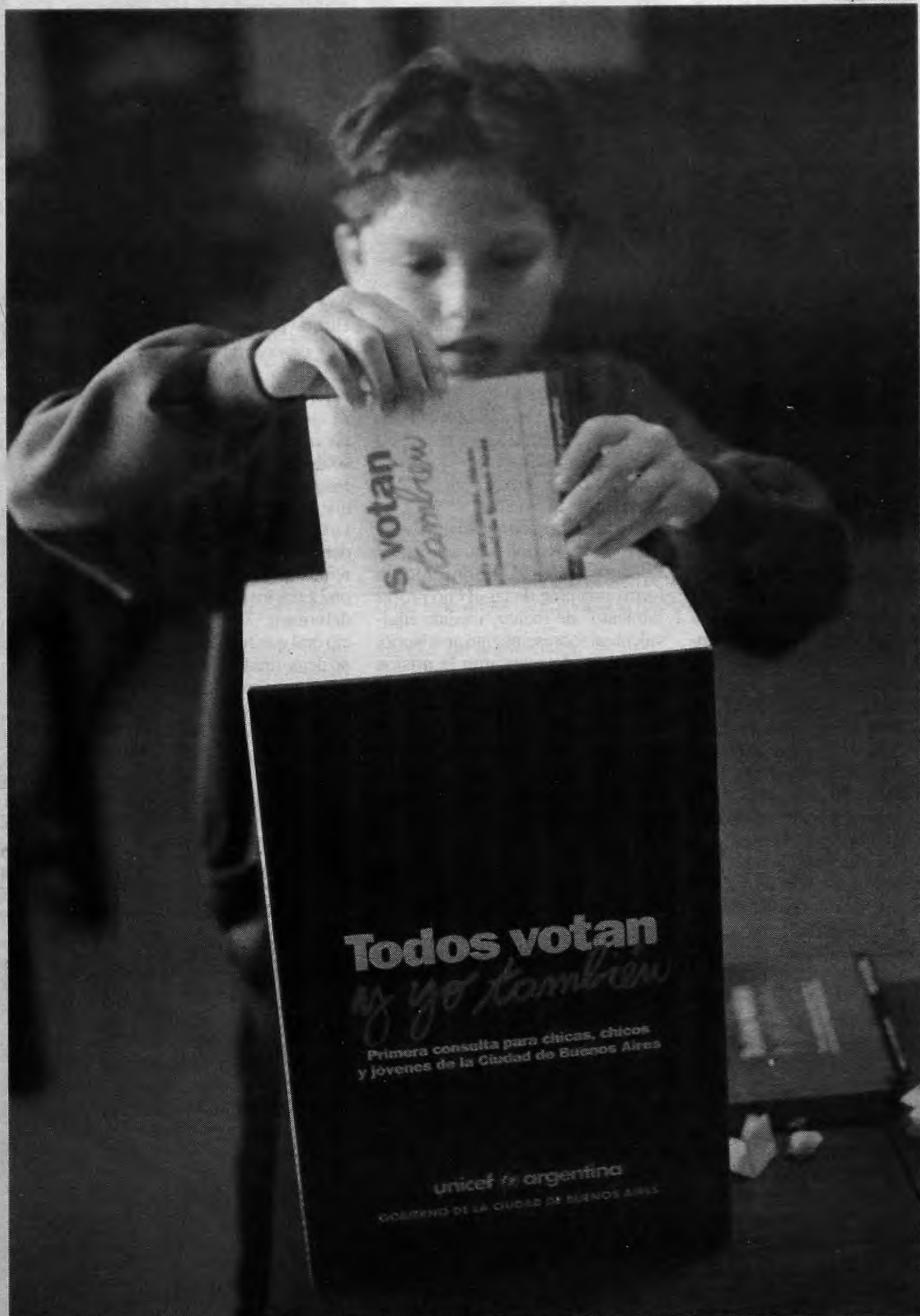
El programa del gobierno porteño para que los chicos encuentren en los comercios un lugar donde acudir en caso de necesidad se amplió significativamente: la Secretaría de Promoción Social acordó llevar adelante la idea con todas las cámaras vinculadas con el comercio. Hasta ahora se había firmado el convenio únicamente con Fedecámaras. Rafael Kohanoff, titular de la Secretaría, anunció ayer que a la iniciativa se sumaron la Cámara de Grandes Tiendas, CAME, la Cámara de Supermercados y las asociaciones de Amigos de Corrientes, Florida y Santa Fe. “En octubre, los comercios tendrán masivamente colocados los afiches que dicen que allí hay un amigo de los niños”, se entusiasmó Kohanoff. “Los chicos pueden pedir ayuda en esos lugares si tienen algún problema. Si el comerciante no puede resolverlo, nosotros habilitamos 15 líneas telefónicas para que nos puedan llamar”, indicó.

RTEÑOS TENDRAN EN CADA BARRIO SUS PROPIOS PARLAMENTOS

n después de los dibujitos

A partir del '99, habrá Parlamentos infantiles en la ciudad. Estarán formados por delegados elegidos democráticamente y votarán leyes que tiendan a resolver sus problemas. El Gobierno porteño se encargará luego de implementarlas.

Alejandro Elías



En las elecciones del 26 de octubre, los chicos votaron masivamente a favor de los Parlamentos.
Tras el éxito de esa convocatoria, De la Rúa anunció que la experiencia se repetirá en el '99.

do de la Rúa, anunciara la repetición de la experiencia en los comicios de 1999.

De la Rúa hizo el anuncio en el acto de presentación de un libro con las conclusiones de esa primera consulta. El volumen recopila los resultados del escrutinio de las 813 mesas habilitadas en toda la ciudad. Entre los resultados de las elecciones, los chicos votaron a favor de la creación de sus propios Parlamentos como la mejor manera de canalizar sus opiniones.

"Lo que queremos lograr es que los adultos tengamos una relación diferente con los chicos –explicó Rafael Kohanoff, titular de la Secretaría de Promoción Social–. El gran voto de ellos en las elecciones fue decir 'escúchenme, denme bolilla'. Entonces nos pusimos en la tarea de crear mecanismos para concretarlo."

Kohanoff advirtió que "muchas veces se hacen experiencias que al final no sirven para nada: se reproduce el Parlamento de los grandes durante un día, se toman decisiones, pero todo queda en la nada. En cambio, esta otra alternativa, que ellos decidieron, va a tener efectos concretos".

María Orsenigo, la responsable de la Dirección de la Familia y el Menor, puntualizó algunos de esos efectos concretos que podrán tener los Parlamentos infantiles: "La mejor utilización de los espacios verdes, opiniones sobre el planeamiento urbano que tenga que ver con los intereses de los chicos, problemas de inseguridad".

El escrutinio de las elecciones de octubre mostró que la comisaría es el lugar donde los chicos perciben que sus derechos son menos respetados (el 28,2 por ciento opinó de esa manera). "Todos los temas de interés de los chicos podrán ser debatidos –destacó Orsenigo–. Y nuestro propósito esque sus decisiones tengan el mismo valor a la hora de ser oídas y formar opinión que las de las asociaciones de adultos".

Para poner en marcha la iniciativa, desde la semana próxima se formalizarán talleres en los que niños y adolescentes decidirán cómo quieren que funcionen los Parlamentos operativamente. En cada uno de los cinco barrios se discutirá el tema en dos escuelas primarias (una pública y otra privada), y dos secundarias (con igual distinción). Además, participarán las instituciones intermedias vinculadas con chicos y jóvenes.

Los talleres funcionarán durante tres meses. Luego, en lo que resta del año, se unificará el diseño de los Parlamentos de acuerdo con los resultados de esos debates. "Y el año próximo ya estarán en funcionamiento", se entusiasmó María Orsenigo.

El derecho a ser oído

Las decisiones de los Parlamentos infantiles deberán ser tomadas por el futuro Consejo para la Infancia y la Adolescencia, que será creado una vez aprobada la ley de Protección Integral de la Niñez y la Adolescencia. La ciudad, desde su autonomía, no cuenta aún con su propia ley para la Infancia.

En la Legislatura existen cinco proyectos a la espera de la discusión. Uno de ellos es impulsado por el Gobierno de la ciudad. En consonancia con la iniciativa de los Parlamentos, uno de sus capítulos apunta al "derecho (de los chicos) a ser oído". "Se garantiza el derecho del niño, el adolescente a ser oído y a expresar su opinión libremente en todo aquel asunto que lo afecte o involucre, en función de su edad y madurez", apunta uno de los artículos y prevé que se anulará "todo acto en el que no sea respetada esta disposición".

Otro de los aspectos novedosos del proyecto es que parte de la financiación del Consejo para la Infancia provendrá de la aplicación de multas por contravenciones que afecten a niños o adolescentes. "Es el caso de un comerciante que venda bebidas alcohólicas a menores de 18", ejemplificó María Orsenigo, actual directora de la Familia y el Menor.

La funcionaria explicó además que ese Consejo "se centrará en la elaboración y planificación de políticas públicas vinculadas con la niñez y la adolescencia, pero no será ejecutora de los proyectos, según nuestro proyecto. No queremos burocratizar el área".

Según la iniciativa, habrá también un registro de organizaciones no gubernamentales vinculadas con la protección de chicos y jóvenes, a fin de mejorar el control y la fiscalización de esas entidades "especialmente las que albergan y niños y adolescentes".

es, amigos

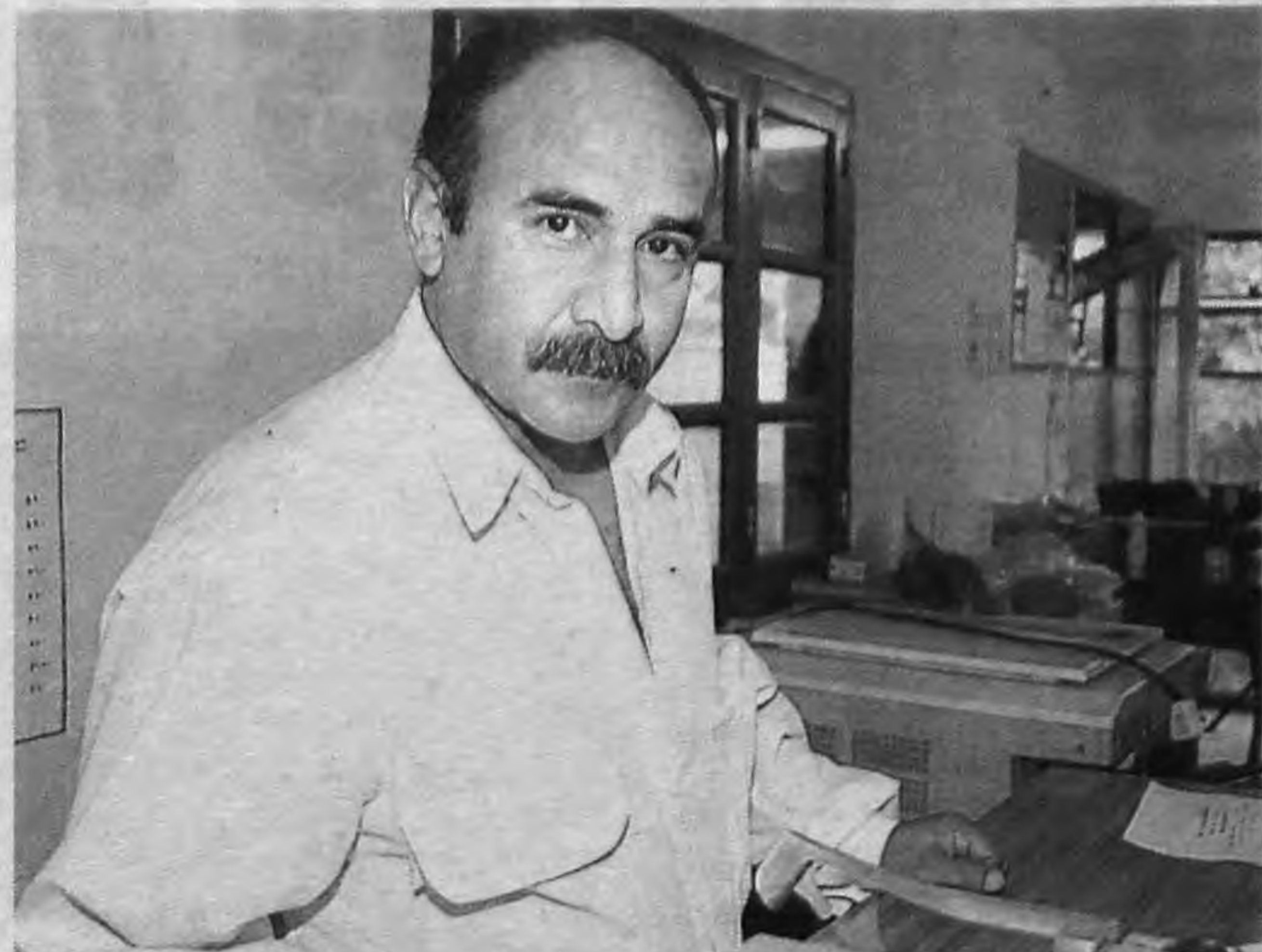
eño para que los chicos encuen-
onde acudir en caso de necesidad
Secretaría de Promoción Social
n todas las cámaras vinculadas
había firmado el convenio única-
Kohanoff, titular de la Secreta-
iva se sumaron la Cámara de
nara de Supermercados y las
ientes, Florida y Santa Fe. "En
nasivamente colocados los afi-
migo de los niños", se entusias-
en pedir ayuda en esos lugares si
erciante no puede resolverlo.
elefónicas para que nos puedan

ESCRIBANO

El escribano general del gobierno porteño, Jorge Gómez, fue detenido anoche por la Policía Federal en una causa por "exacciones ilegales" que lleva el juez Héctor Yrimia. Gómez, que fue detenido junto con su secretaria, Mariela López, fue acusado por un empresario por un supuesto pedido de "coima" para habilitar una carpintería. El secretario de Gobierno, Enrique Mathov, confirmó el procedimiento policial. La denuncia había sido recibida hace 30 días por Mathov, quien convocó a su despacho a personal de la División de Investigaciones Preventivas de la Federal. Mathov aclaró a **Página/12** que desde ese momento perdieron contacto con el tema "porque el caso fue pasado a la Justicia". Explicó que el gobierno porteño "es querellante en 300 causas" por supuestas violaciones a los deberes de funcionario público dentro de la administración radical. Admitió que se han presentado "otros centenares de denuncias que son investigadas" y que en ese marco se ha producido "la remoción de 40 o 50 inspectores municipales" involucrados en casos de coimas. Voceros policiales citados por la agencia DyN aseguraron que el escribano Gómez "habría solicitado un retorno de 200.000 dólares" para autorizar la habilitación del comercio. Las detenciones se realizaron en un edificio ubicado en Perón 1561. La Escribanía General tiene su sede en Rodríguez Peña 589.

La historia en Catamarca siempre vuelve a empezar

La Cámara I liberó a Hugo "Hueso" Ibáñez, acusado por el crimen de María Soledad. Ya había favorecido en su momento a Luque.


DyN

Hugo "El Hueso" Ibáñez, un amigo íntimo de Guillermo Luque.
Fue procesado en el fallo del juicio por María Soledad Morales.

Por Carlos Rodríguez

En una resolución que recrea la polémica que siempre giró alrededor del crimen de María Soledad Morales, la Cámara Penal I de Catamarca revocó la prisión preventiva y dispuso la inmediata libertad de Hugo "Hueso" Ibáñez, acusado de ser coautor del delito de "violación seguida de muerte agravada por el uso de estupefacientes" por el que ya fueron condenados Guillermo Luque y Luis Tula. Si bien el sobreseimiento del Hueso Ibáñez es provisorio –la decisión podría modificarse si aparecen en 60 días nuevos elementos en su contra–, la decisión de la Cámara I es muy similar a la que ese tribunal, prácticamente con la misma conformación que ahora, tomó en enero de 1993 y que sirvió en su momento para que Guillermo Luque recuperara la libertad.

"Es una decisión acertada y ajustada a derecho, aunque hubiese correspondido el sobreseimiento definitivo de Ibáñez", opinó ante los periodistas el doctor Víctor Pinto, abogado del Hueso, del mismo modo que lo fue de Luque durante el juicio oral que finalizó con las condenas dispuestas el 27 de febrero pasado. Extravertido, fiel a su estilo, Pinto aseguró incluso que el fallo dictado por la Cámara I "hace caer la sentencia" de la Cámara Penal II que condenó a Luque a 21 años de prisión y a Tula a nueve años de cárcel.

Ese fallo fue confirmado por la Corte de Justicia de Catamarca, que actúa como tribunal de casación, y que ahora analiza el recurso extraordinario ante la Corte Suprema nacional presentado por los defensores de los dos condenados. Esa pretensión fue desestimada por el procurador fiscal subrogante, Jorge Silva Molina, quien reemplaza al doctor Enrique Lilleldaj. De fracasar ese recurso, a las defensas sólo les queda recurrir en queja directa ante la Corte Suprema de la Nación.

Los miembros de la Cámara I, Carlos Roselló, Rodolfo Bustamante y Roberto Mazzuco, resolvieron en forma unánime dictar el "no procesamiento" de Ibáñez, medida equivalente al sobreseimiento provisorio. De ese modo revocaron la prisión preventiva que había dictado el 23 de junio pasado el juez de instrucción José Carma. En esa ocasión, el magistrado resolvió dejar en libertad a Luis "Loco" Méndez, otro amigo de Luque que estaba imputado de haber participado en el crimen.

Sergio Tua, uno de los abogados de la familia Morales, dijo a este diario que el único que puede apelar la decisión de la Cámara I de dejar en libertad a Ibáñez es el fiscal de Cámara, que es la función natural que cumple el doctor Jorge Silva Molina. "Nosotros, como querellantes, no podemos apelar, pero desde ya deseamos que lo haga Silva Molina, porque si bien estamos conformes con la condena de Luque y Tula, también queremos que vayan a un nuevo juicio oral todos los que fueron responsables del crimen." Tua recordó que en el juicio oral que finalizó en febrero "quedó demostrado que otras personas intervinieron en el hecho, como autores o encubriendo a los responsables".

La Cámara Penal I de Catamarca arrastra varias polémicas respecto de la actuación que le cupo en la etapa anterior al inicio del juicio oral. El 6 de enero de 1993 resolvió dictar el "sobreseimiento definitivo" de Guillermo Luque, quien en ese momento estaba con prisión preventiva y acusado de "homicidio simple" por el juez Carma. El ex abogado de los Morales José Furque denunció en ese momento que la Cámara I "prorrogó su jurisdicción en el caso, que vencía el 31 de diciembre de 1992" para tomar la decisión que liberó a Luque "violando el artículo 18 del Código de Procedimientos Penales" de la provincia.

Finalmente, el 19 de abril de 1993, la Corte catamarqueña volvió a procesar a Luque, que siguió en libertad porque el hecho fue recalificado como "homicidio preterintencional", un delito excarcelable. Esa carátula recién se cambió durante el juicio oral. En 1993 el doctor Roselló no integraba la Cámara I. En su lugar estaba la doctora María Cabrera. Por su parte, el doctor Bustamante tiene pendiente un pedido de juicio político en una causa en la que dispuso la libertad de un grupo de funcionarios acusados de malversación de fondos.

ORDEN DE CAPTURA CONTRA UN CUSTODIO POR LA MUERTE DE UNA MUJER

El portón de la Side, un arma letal

Sofía Fijman murió atrapada por el portón accionado por un custodio del organismo. Ahora la Justicia cree que fue homicidio.

Por Raúl Kollmann

La Cámara Federal consideró ayer como un homicidio la muerte de Sofía Fijman, la mujer aplastada en la puerta de la Escuela Nacional de Inteligencia, perteneciente a la Side, por darles de comer a unos gatos. El homicida es Ricardo Dátoli, un custodio de ese organismo que, aunque no entró ni salió ningún vehículo, accionó el portón hasta matar a la mujer. Incluso Dátoli vio todo lo que pasaba a través de los monitores del cuarto de guardia y pudo haber frenado el portón simplemente pulsando un botón. Anoche mismo se libró orden de captura contra Dátoli y se procedió a allanar su vivienda. A pesar de que en un principio las autoridades de la SIDE dijeron que habían suspendido al custodio, la realidad es que sólo lo cambiaron de destino y el hombre seguía trabajando en el organismo de inteligencia (ver aparte).

La Cámara Federal aceptó la apelación presentada por el fiscal Pablo Lanusse y por Hugo Wortman Jofre, abogado del hijo de la señora Fizman, Marcelo Socolovsky. En primera instancia, el juez Vicente Cisneros calificó el hecho –ocurrido el 26 de febrero pasado– como homicidio simple, no sólo porque Dátoli cerró el portón con el evidente objetivo de aprisionar a la mujer, sino porque también la había amenazado unos meses antes. La señora Fijman, una mujer de clase media que amaba los animales, concurría todas las noches a darles de comer a los gatos que vivían en el jardín de la Escuela Nacional de Inteligencia, el lugar donde entrenan a los agentes de la Side. "Te voy a matar a vos y a los gatos", le gritó Dátoli a la mujer a fines del año pasado.

En forma asombrosa, el propio juez Cisneros cambió después de opinión y caratuló la causa como homicidio culposo, es decir un accidente. Es que Dátoli argumentó que andaba con los cordones de los zapatos desatados y se tropezó, pulsando sin querer el botón que mueve el inmenso y pesado portón. El magistrado le creyó a Dátoli, a pesar de que el fiscal Lanusse y Wortman Jofre –del estudio Moreno Ocampo– demostraron que era imposible caerse y apretar un botón que no estaba a mano. Con esa decisión del juez, Dátoli recuperó la libertad.

Argumento: *Dátoli argumentó que andaba con los cordones de los zapatos desatados y se tropezó, pulsando sin querer el botón que mueve el inmenso y pesado portón.*

El custodio de la Side no es un neófito. Ingresó en la Secretaría de Inteligencia en 1976, es decir que pasó todo el Proceso en la Side. Como es obvio, el organismo fue pieza clave en la represión y hay datos que incriminan a Dátoli con un centro clandestino de detención. Su actitud en el caso de la señora Fijmanfue justamente la de un matón que atemorizó a la mujer hasta matarla: sin que entrara ni saliera ningún vehículo, puso en movimiento la mole de metal aprisionando el brazo de la señora Fijman, que empezó a los gritos. Casualmente pasaba una pareja de turistas australianos que sostuvieron con todas sus fuerzas el portón durante casi un minuto para evitar que le aplastara la cabeza. Al mismo tiempo gritaban también para que el portón se detuviera. Sin embargo, Dátoli no se inmutó, a pesar de que veía todo por los monitores.

Ayer, la Cámara desestimó los argumentos del custodio, no le creyó la versión de los cordones desatados y calificó el hecho como homicidio simple, un delito con condena mínima de ocho años de prisión. De inmediato se libró una orden de detención.

Sergio Bertaccini



El portón fue accionado cuando la mujer estaba alimentando a unos gatos a través de la reja.
Unos días antes, el custodio la había amenazado: "Te voy a matar a vos y a los gatos".

El paradero de Dátoli

Por R.K.

La actitud de la SIDE en el caso de Sofía Fijman fue más que confusa. Oficialmente, un alto funcionario del organismo le dijo a **Página/12** que Dátoli había sido suspendido y se le retiraron los abogados oficiales de la Secretaría. Sin embargo, el noticiero "24 horas" de Canal 9 concurrió al domicilio de Dátoli en José León Suárez. El custodio no estaba en su casa, pero atendió su mujer.

–No, Ricardo no está. Se fue a trabajar.

–Pero allá, en la Escuela de la SIDE, no está.

–No, ahí no. Lo trasladaron.

Es decir que la propia esposa de Dátoli reconoció que la SIDE procedió simplemente a cambiarlo de lugar y obviamente le seguía pagando el sueldo. Ex compañeros del custodio le relataron a este diario que dentro de la SIDE Dátoli es considerado un "pesado".

Anoche, después de librada la orden de captura, en fuentes tribunalicias se señalaba que la SIDE tiene ahora la responsabilidad de que el hombre no escape a la Justicia.

EN BUSCA DE LADRONES DE VALIJAS

Operativo en la Villa 31

Más de un centenar de policías ingresaron ayer a la mañana en la villa 31 del barrio de Retiro en busca de los autores del robo de una valija a un ómnibus que había partido de la terminal. El resultado del gigantesco operativo fue la detención de dos jóvenes, de 19 y 20 años, que habrían participado del asalto.

La Policía Federal identificó a los detenidos como Juan Rudo, alias "Marciano" y Daniel López, a quienes se les abrió un sumario por "daños, lesiones y atentado a la autoridad". Rudo y López fueron arrestados junto a otras seis personas, que recuperaron su libertad a lo largo del día. Durante el procedimiento, que se extendió por dos horas, los policías encontraron en una casilla allanada dos bolsos con ropa que, presumen, podía haber estado dentro de la valija robada el lunes de un micro de la empresa Tigre-Iguazú. El operativo, que incluyó seis allanamientos, fue ordenado por la jueza de instrucción porteña Mónica Berdion de Crudo y contó con la participación de unos 120 efectivos de la comisaría 46 y de la división Seguridad Ferroviaria y metropolitana.

La magnitud del procedimiento fue cuestionada por Héctor Lobos, presidente de la villa 31, quien consideró innecesario "semejante despliegue de los efectivos" puesto que "afectó a todos los habitantes del barrio, a quienes tratan como delincuentes".

La jueza Berdion investiga el robo al micro. El asalto ocurrió el lunes alrededor de las 5.30, cuando el ómnibus fue interceptado por un grupo de asaltantes mientras circulaba a baja velocidad por una calle en mal estado, a la altura de la villa 31. Los individuos abrieron con una barreta el baúl lateral del micro y se llevaron de allí una valija. Tras el incidente, el chofer regresó a la terminal y realizó la denuncia en la comisaría 46. Dos suboficiales acompañaron al conductor hacia el lugar del robo, pero fueron atacados a botellazos y pedradas al llegar al asentamiento, por lo que fueron trasladados al hospital Churruca.



Más de cien efectivos participaron del allanamiento a la villa.
El día anterior dos policías habían sido repelidos a botellazos.

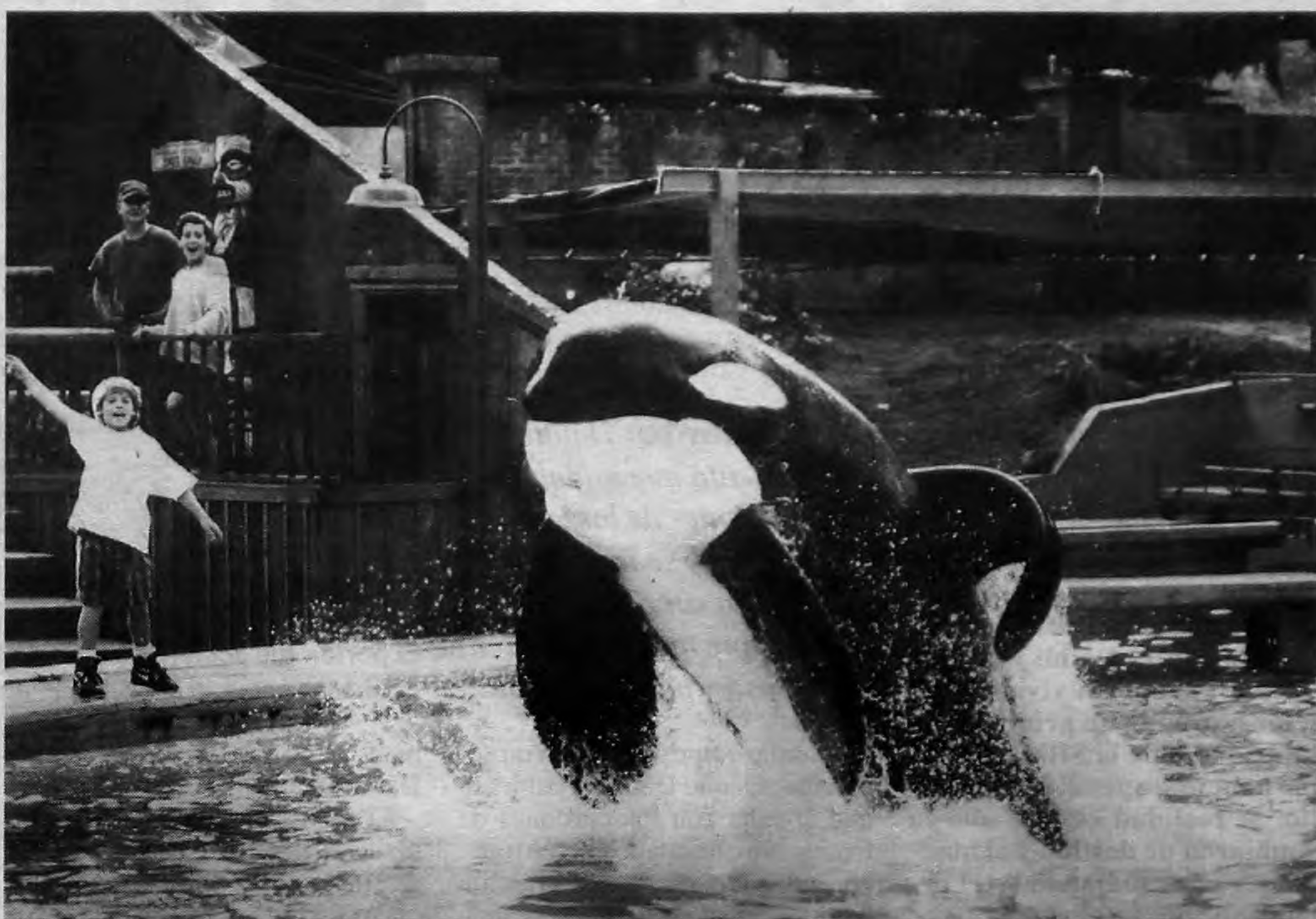
Keiko, la ballena de Hollywood, será liberada como en la película

Se hizo famosa como protagonista de "Liberen a Willy". Pero su cautiverio era tan malo como el de la ficción. Presión de los chicos y negocio mediante, ahora la ballena verá la libertad.

"Faltan 28 días, 10 horas, 23 minutos, 30 segundos para que le digas adiós a tu amada." Muy melancólica y con cuenta regresiva al estilo lanzamiento de Challenger, el Oregon Coast Aquarium presenta en Internet su página "oficial" sobre Keiko, la orca más conocida como Willy, protagonista principal de la película *Free Willy* (*Liberen a Willy*). Como suele ocurrir con las estrellas hollywoodenses, Keiko repitió en la vida real lo que Willy protagonizaba en los guiones, pero sin saberlo, porque es una ballena. Expuesta durante años en una pileta diminuta con agua cálida, y lanzada al estrés del estrellato, la orca fue recuperada por el clamor de su público infantil y será, finalmente y después de complicadas negociaciones, liberada en una bahía de agua fría en Islandia, el 9 de septiembre, con lo puesto y sin un peso, después de 19 años de cautiverio.

Keiko nació en las profundidades del Atlántico un día incierto entre 1977 y 1978. Durante un año o algo más, fue una orca común y silvestre, incluso sin responder a nombre alguno, hasta el '79, cuando fue capturada y siguió siendo una orca –aunque ya era Keiko–, en el acuario de Saedyrasfnid, en Islandia. Tres años después, pasó a ser propiedad de otro acuario, el Marineland de Ontario, Canadá. Allá comenzó su riguroso aprendizaje de destrezas y sus primeras presentaciones públicas. Marineland demostró ser un verdadero semillero, porque tres años después, Reinoaventura, un parque de diversiones mexicano, compró sus servicios por 350 mil dólares. En el momento de su compra, Keiko ya medía casi 3,5 metros de largo, lo que no fue obstáculo para que fuera albergada en una pileta un poco más grande que ella. En el '92, mientras pasaba sus días en la ciudad de México, un equipo de la Warner cambió su vida: la transformó en estrella y dejó de ser la orca Keiko, para transformarse en Willy, la orca de *Liberen a Willy*, que sufría el maltrato de un inescrupuloso dueño de un parque de diversiones, encerrada en una pequeña pileta, pero que finalmente un niño lograba liberar –en realidad la que fue liberada fue Fake-O, una orca retenida para la ocasión, mientras Keiko siguió sin enterarse en Reino Aventura.

Verdad: ***La revista "Life" publicó la verdadera historia de Keiko, mencionando indiscreciones como las dimensiones y la temperatura de la piscina donde vivía.***



Keiko protagonizó a Willy, una ballena que era liberada para salvarla del parque de diversiones.
Ahora ella repetirá la historia de la película: el 9 de septiembre será liberada en Islandia.

La película tuvo su saga, y llenó las arcas de la Warner. Pero la fama tiene sus bemoles: en noviembre de ese año, la revista *Life* publicó un dossier con la verdadera historia de Keiko, mencionando indiscreciones como las dimensiones y la temperatura de la piscina donde vivía y algunos problemitas de salud que la tenían de aleta caída. A partir de ese momento, se generó una avalancha de cartas infantiles reclamando a la Warner que rescatara a la orca. Con la participación del Earth Island Institute, un grupo de ambientalistas de San Francisco, y la presión del público, la productora cinematográfica inició conversaciones con el Oregon Coast Aquarium. Se constituyó la Free Willy Keiko Foundation con un aporte de 4 millones de dólares de la Warner y otros donantes. Las negociaciones fueron arduas: se extendieron desde mayo del '94 hasta febrero del '95, cuando Reino Aventura oficialmente donó la estrella a la fundación, y fue instalada en una construcción acuática especial que costó 7,3 millones de dólares. Al año siguiente, se había recibido cerca de un millón de dólares por ventas de remeras, llaveros, postales, jugos y demás merchandising con la imagen de Willy. La segunda *Liberen...*, en la que Keiko no participó, aumentó los ingresos.

Entretanto, Keiko, ajena a todo, empezó a dejar de comer de la mano de sus cuidadores. En agosto del '97 los informes veterinarios decían: Keiko pudo cazar un pez después de 18 años. Había aumentado de 3,5 a 5,4 toneladas, demasiado obesa para el rodaje estelar, pero saludable.

El 8 de junio pasado, una delegación de la FWKF se reunió con el primer ministro de Islandia, David Oddsson, y obtuvo permiso para cerrar con redes la bahía natural de Vestmannaeyjar, donde Keiko se reintegrará paulatinamente al medioambiente, hasta ser liberada. Entretanto, el Oregon Coast Aquarium cuenta los segundos que le quedan y vende los Keiko Kits a sólo 14,99 dólares por Internet, para ayudar a la causa.

Y por qué no hacer dinero

En Estados Unidos no hacen nada a lo chico. La liberación de Willy Keiko se transformó en un buen negocio con fines benéficos. "Ayuden a Keiko a seguir progresando", dice en la página de Donaciones de Internet del Oregon Coast Aquarium, donde se abren diferentes formas de aportar a la causa. Entre ellas, proponen no sólo el envío de dinero sino también la compra del "Keiko merchandising" en el gift shop del acuario.

Pero también ofrecen "adoptar a Keiko" comprando el Kit Keiko, que consta de un póster original de Liberen a Willy, un certificado personal de adopción, un sticker con la leyenda "I Helped Free Willy" (Yo ayudé a liberar a Willy), la recepción de un boletín quincenal, información sobre el "histórico esfuerzo por ayudar a Keiko", y una credencial de pertenencia al Keiko Kids Club. Todo a sólo 14,99 dólares.

Para quienes más que una vulgar adopción prefieren pasar a la historia, existe la posibilidad de adquirir una placa de terracota, con imágenes ilustrativas de la "belleza natural de las orcas", con el nombre del donante inscripto, y que será colgada en un sector preferencial del Oregon Coast Aquarium, "en las paredes externas, visible a todos los que visiten el área". Las placas se ofrecen a 250, 500, 1000 y 5000 dólares.

Para que la oferta sea tentadora, las páginas de Keiko en Internet ofrecen fotos de la orca nadando en su hábitat actual, el acuario. Pero no son fotos comunes y corrientes: una leyenda debajo de la imagen señala la fecha y hora precisa en que fue tomada, un minuto antes de que cada navegante abra el sitio de Internet.

La chica de los milagros

Una niña de 14 años reúne a miles de peregrinos en busca de milagros. Se llama Audrey Santo y desde los 3 años sobrevive en estado de coma en su casa de Worcester, Massachusetts, donde un ventilador la ayuda a respirar y se alimenta con un tubo que lleva en el estómago. Cada año miles de personas se acercan los miércoles hasta su dormitorio, convertido en una capilla, porque aseguran que la niña puede comunicarse con Dios. El fenómeno creció hasta tal punto que las visitas de los próximos dos años ya están cerradas. La Iglesia Católica desconfía de la supuesta hacedora de milagros pero igual nombró a un grupo de teólogos y psicólogos para que investiguen el tema.

Ola de calor y enfermedad

La ola de calor que afecta a Estados Unidos alcanzó niveles históricos en julio pasado y la temperatura promedio fue la más alta que se registró desde hace 118 años. Mientras el vicepresidente de ese país, Albert Gore, pidió prestar más atención al problema del calentamiento global, los científicos empezaron a estudiar si, como sospechan, los cambios climatológicos aumentarán la incidencia de algunas enfermedades. Creen que pueden causar nuevos brotes de malaria, dengue y cólera en el mundo.

El asesinato de Cosby

Mikail Markhasev, el asesino del hijo del cómico estadounidense Bill Cosby, fue condenado a prisión perpetua y se quedó sin la posibilidad de recibir un indulto. El juez competente de Santa Mónica rechazó ayer el pedido de apelación presentado por los abogados de Markhasev, de 19 años, y un jurado lo declaró culpable por el asesinato.

Mujeres que viven con VIH

La Comunidad Internacional de Mujeres viviendo con VIH/Sida (ICW) invita hoy a una charla-debate sobre el avance en los tratamientos contra la enfermedad y la participación de las ONG en la última conferencia mundial realizada en Ginebra. Participarán Laura Astarloa, directora del Programa Nacional de Lucha contra el Sida, Patricia Pérez (ICW) y Graciela Touzé (RELARD). El encuentro se llevará a cabo en la sede de ATE Capital, Carlos Calvo 1378, y su entrada es libre y gratuita.

CONDENAS POR LA MASACRE EN UNA ESCUELA DE ARKANSAS

Juicio a los chicos asesinos

Un juez consideró culpables a los chicos –ahora de 14 y 12 años–, que seguirán detenidos por lo menos hasta los 18.

Página /12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Mitchell Johnson cumplió ayer catorce años y nadie le regaló nada, excepto un veredicto de "culpable" y una condena a permanecer en un correccional en los próximos cuatro años. Junto con Andrew Golden, que hace poco cumplió doce años, Mitchell es responsable de la matanza de la escuela de Jonesboro, Arkansas, donde en el mes de marzo murieron cuatro estudiantes y una maestra. Ayer, en la audiencia tribunalicia que coincidió casualmente con la fecha del cumpleaños del mayor de los dos implicados, el juez de menores Ralph Wilson Jr. estableció que los chicos son culpables de cinco cargos de asesinato y diez de violencia: permanecerán detenidos hasta los 18 años y entonces se evaluará si son liberados o transferidos a una penitenciaría hasta los 21.

Eso dice la ley de Arkansas, pero esta segunda etapa de las condenas nunca se cumple porque el Estado no tiene prisiones ordinarias preparadas para recibir jóvenes después de la etapa del correccional. En varios tonos de indignación, los residentes de Jonesboro, un pequeño pueblo rural en el que la caza y el tiro al blanco constituyen un rito de iniciación convencional para los chicos, expresaron su frustración porque los dos no cumplirán una pena mucho más larga. La extraordinaria proliferación de armas que hay en muchos hogares de Jonesboro no se consideró un tema digno de mención entre los frustrados residentes de esa localidad sureña.

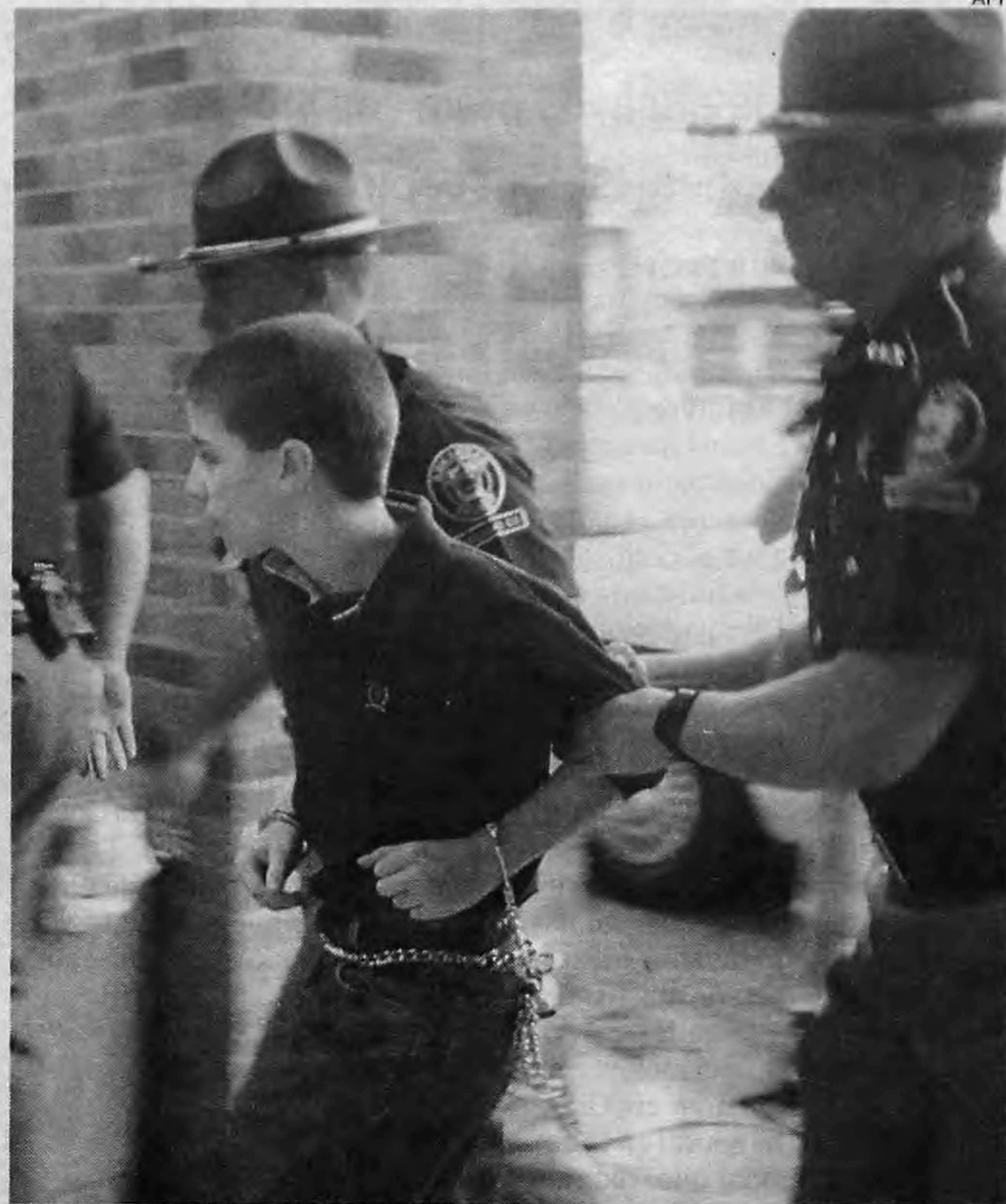
En la corte, de la mano de su madre y sostenido por el hombro por su padre, el carirredondo Mitchell Johnson admitió haber disparado y reconoció su culpabilidad en todos los cargos. El abogado de Andrew Golden, que permaneció mirando fijamente al juez mientras su compañero de matanza se declaraba culpable, dijo que el niño había participado en el ataque pero que en ese momento sufría insania y que era mentalmente incompetente para entender el significado de la audiencia. El juez Wilson rechazó el argumento de incompetencia y decidió que ambos eran igualmente culpables.

Los fiscales describieron detalladamente la jornada del ataque. Paso a paso, relataron cómo los dos chicos habían llenado una camioneta de la familia de Mitchell con armas sustraídas al abuelo de Andrew, cómo se habían vestido con uniformes de camuflaje y cómo habían manejado hasta la escuela. Allí, en un patio trasero, emboscaron a maestros y compañeros con una falsa alarma. "Dispararon numerosas veces a los estudiantes y profesores reunidos", dijo Mike Walden, uno de los fiscales. Después, salieron corriendo ocultándose detrás de los árboles e intentaron volver a la camioneta, donde tenían más municiones, provisiones y equipo para acampar. Pero antes de alcanzar el vehículo, fueron detenidos por unos policías.

Ni Andrew ni Mitchell expresaron mayor emoción mientras escuchaban la narración de su crimen. Mitchell, sin embargo, dijo al juez Wilson que lo sentía. Agregó que no habían tenido la intención de matar a nadie sino de "tirar por encima de las cabezas".

Voluntad: *Mitchell dijo al juez Wilson que lo sentía. Agregó que no habían tenido la intención de matar a nadie sino de "tirar por encima de las cabezas".*

AFP



El abogado de Andrew Golden, de 12 años, dijo que padecía insania.
Pero el juez lo encontró culpable de las cinco muertes.

Scott Johnson, su padre, asumió activamente su defensa ante la prensa. "No hay que olvidarse de que son dos niños. Por terrible que sea, hay que entender lo que hicieron a partir de que son chicos", dijo. Pero con la excepción de Johnson, nadie parece dispuesto a tomar las edades de los dos alumnos de la escuela de Jonesboro como un atenuante. La voz cantante de la frustración porque las penas no serán más severas la llevó Mitchell Wright, viudo de Shannon Wright, la maestra que murió en el ataque. "Mi hijo tiene tres años y cuando él tenga edad suficiente para comprender qué es un asesinato, yo le tendré que decir que el chico que lo hizo está libre. Esto me aterra", dijo Wright. Dijo que los investigadores le habíandicho que su mujer había sido baleada por lo menos dos veces, en el pecho y el abdomen, cuando intentó escudar a los estudiantes espantados.

Legisladores estaduales de Arkansas han presentado un proyecto para cualquier acusado de asesinato premeditado, no importa cuál sea su edad, sea juzgado como un adulto. Ningún legislador de Arkansas, en cambio, ha presentado u proyecto para endurecer el control de armas.

CONCLUSIONES DE UN ESTUDIO EN WASHINGTON

El problema está en las armas

Por M.F.C.

Un estudio reciente del Justice Policy Institute de Washington indica que los publicitados ataques en las escuelas perpetrados por niños son un parámetro equivocado para evaluar la criminalidad en los establecimientos educativos. De hecho, argumenta la investigación financiada por la Annie E. Casey Foundation, estas erupciones de violencia fatal han disminuido en los últimos cinco años. "Si los políticos pasan todo el año próximo tratando de encontrar soluciones para el problema de 'las matanzas en las escuelas', pueden perder la noción de cuál es el verdadero problema", dijo Vincent Schiraldi, director del JPI, organización que se inclina por una mayor prevención de la delincuencia juvenil antes que un endurecimiento de los castigos. "El real problema es que muchos chicos son asesinados en Estados Unidos", dijo.

La percepción de que los peligros en las escuelas están aumentando puede conducir a la creación de una nueva legislación "contraproducente" que se concentre demasiado en esa amenaza, si bien la violencia cotidiana con armas fuera de las escuelas representa un peligro mucho mayor para los chicos, advierte el estudio.

El informe establece que hubo 55 ataques letales en el año lectivo 1992/93; 51 en 1993/94; 20 en 1994/95; 35 en 1995/96 y 40 en 1997/98. En el último año, varios de los ataques ocurrieron en comunidades rurales, donde este tipo de agresiones son raras. "Esto hace que la noticia sea del tipo 'un hombre mordió a un perro', una rareza que contrasta con la violencia considerada más habitual de los chicos urbanos, los chicos de color", explicó Schiraldi.

Reiteradamente, el JPI ha criticado la tendencia a penalizar implacablemente a los delincuentes juveniles, sosteniendo que los castigos draconianos no los rehabilitan y, por el contrario, los pueden convertir en criminales de por vida. Como ejemplo de desmesura en el intento de aplicar castigos, Schiraldi citó el proyecto de un legislador texano que propuso que se condene con pena de muerte a partir de los once años.

SECUESTRO

La Policía Bonaerense rescató ayer sana y salva a la hija de un conocido escribano de Lomas de Zamora que había sido secuestrada un hora antes por una pareja que reclamaba el pago de un millón de pesos para liberarla. Viviana Mateo, de 35 años, fue secuestrada alrededor de las 17 en el centro de Lomas. La mujer fue liberada a las 18 frente a la estación de Lanús, cuando sus captores iban a recibir el dinero (en las negociaciones habían reducido sus aspiraciones a 50 mil) de parte de la familia de la víctima. El hermano reconoció a Viviana mientras caminaba acompañada por una mujer que la apuntaba con un arma a la espalda. Un policía de civil que participaba del operativo se acercó sigilosamente a la secuestradora y con un movimiento rápido la controló. La mujer quedó detenida y su cómplice escapó en una camioneta.

Más caos de tránsito

El secretario de Producción y Servicios porteño, Nicolás Gallo, admitió que el caos del tránsito en la ciudad se agravará cuando concluyan las obras de recuperación de Puerto Madero y de la zona del ex Mercado de Abasto. No obstante, anticipó que para enfrentar el problema próximamente el gobierno licitará el sistema de control fotográfico de infracciones, rediseñará el régimen de carga y descarga, dispondrá nuevos carriles exclusivos para colectivos y propondrá a la Legislatura la creación de una estación de transferencia multimodal en Constitución.

Más muertes por sarampión

Otros dos chicos murieron ayer por sarampión en el hospital Sor María Ludovica de La Plata: tenían cinco y trece meses y ninguno de ellos estaba vacunado. Con éstos ya suman siete los chicos que murieron en ese hospital bonaerense y 20 permanecen internados. El alarmante aumento de casos llevó al Ministerio de Salud de la Nación a recordar la obligatoriedad de vacunar contra el sarampión a todos los niños a partir de los 12 meses de vida.

Israel (casi) se suma a un tratado antinuclear

Después de las pruebas nucleares indias y paquistaníes, EE.UU. dio impulso a un nuevo tratado contra los ensayos atómicos y pidió a Israel que participe de las deliberaciones. Israel aceptó, con reservas.



Netanyahu dio una bienvenida parcial al pedido de Clinton.
Sus socios la defienden como su "decisión más importante".

Tras la firma del Tratado sobre Prohibición de Ensayos Nucleares, que cuenta con notables ausencias (Israel, India y Pakistán sobre todo), la producción de los materiales de fisión atómica con fines militares es el siguiente objetivo. Estados Unidos y sus aliados europeos lograron ayer martes un importante paso al conseguir un acuerdo en principio que limite el uso de plutonio y uranio enriquecido para la fabricación de armas nucleares. Los 61 países presentes en la Conferencia de Desarme están de acuerdo. Incluso India e Israel, aunque este último con ciertas condiciones.

Este acuerdo no supone ni mucho menos la prohibición automática. Es tan sólo un acuerdo para empezar a negociar sobre ella. El presidente de la Conferencia sobre Desarme de Naciones Unidas, el ucranio Mykola Maimeskoul, explicó ayer en Ginebra que los 61 países miembros alcanzaron el consenso para crear una comisión. No es un resultado espectacular, pero con esta iniciativa, avalada por India e Israel, los más reacios, se quiebra la parálisis en la que se encontraba sumida la conferencia desde hace un año.

Los países occidentales, encabezados por Estados Unidos, habían pedido, hace dos años, la apertura de estas negociaciones una vez que se aprobó el Tratado sobre Prohibición de Ensayos Nucleares. En el interior de la Conferencia sobre Desarme se crearon dos corrientes. La occidental y la de los llamados países no alineados, quienes no querían limitar la prohibición a los materiales de fisión para fines militares, sino que pugnaban por un desarme total global. Era la tesis de India, entre otros.

La creación de la comisión especial fue propuesta en enero por Sudáfrica. Entonces no contó con el apoyo de todos los participantes, pero el duelo de ensayos nucleares sostenido entre India y Pakistán en enero ha modificado muchas posiciones. El consenso ahora es total.

India hizo saber que el futuro tratado deberá autorizar el mantenimiento de los depósitos existentes y limitarse a prohibir la producción de uranio enriquecido y de plutonio para uso militar en el futuro. Por otro lado, el presidente Bill Clinton intervino personalmente ante el gobierno israelí para convencerlo de aceptar la creación de este comité especial y, aunque Jerusalén aceptó, aclaró que la luz verde para estas negociaciones no significa automáticamente que va a aprobar el futuro tratado.

El gobierno de Israel ha aceptado participar en la comisión internacional que en Ginebra está discutiendo desde ayer el control de la producción de uranio y plutonio. La decisión de participar en este debate no significa un cambio de postura por parte del gobierno hebreo con respecto a los temas nucleares, que continuarán sumidos, por razones estratégicas, en el más absoluto de los secretos, según aseguró ayer un portavoz del gobierno israelí. El primer ministro Benjamin Netanyahu, presionado por la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, dio ayer instrucciones a su delegación diplomática en Ginebra para que participaran en la comisión internacional que, reunida en esta ciudad, trata de establecer un control sobre la producción de uranio y plutonio. La decisión del gobierno de Israel en participar en este debate supone "la decisión estratégica más importante adoptada por Netanyahu" desde que en junio de 1998 llegó al gobierno, aseguraba ayer un portavoz del Ejecutivo.

Parte de la información sobre el potencial nuclear israelí pudo saberse gracias a las filtraciones del ex agente secreto Mordejai Vanunu. El testimonio de Vanunu, hoy encarcelado y aislado en una prisión de Israel, es la única prueba que confirma con certeza un secreto a voces según el cual Israel estaría en posesión de un importante arsenal atómico. A pesar de esta certeza el país no ha firmado ninguno de los tratados relacionados con la no proliferación de armas atómicas, en base a principios estratégicos y en un intento de utilizar este tema como "arma disuasoria" con los países vecinos y en tanto no firme con ellos una paz duradera. Israel mantiene un reactor nuclear en Dimona, en el norte del desierto de Néguev, donde se sospecha que fabrica el material necesario para la construcción de armas nucleares. De acuerdo al diario *Yediot Ahronot*, Israel estaría dispuesta ahora a firmar el tratado que está siendo discutido en Ginebra, pero no admitiría que los miembros de la coalición de la ONU inspeccionaran las instalaciones nucleares en el país. Precisamente, el reactor de Dimona jamás ha sido objeto de una visita de inspectores internacionales.

> **Reactor:** *Israel mantiene un reactor nuclear en Dimona, en el norte del desierto de Néguev, donde se sospecha que fabrica el material de las armas nucleares.*

Cualquier tratado que surja de las negociaciones de Ginebra sería visto como el segundo acuerdo necesario luego del Tratado Amplio de Prohibición de Pruebas. Pero este nuevo tratado vendría acompañado con toda seguridad por un régimen de verificaciones, algo que crearía preocupación sobre la intromisión y el espionaje industrial.

ATAQUE A LOS MILLONARIOS Y NUEVOS RICOS DE LA ISLA

Fidel pone límites al cuentapropismo

Los cubanos que han logrado sobresalir económicamente en los últimos años aprovechando las rendijas capitalistas abiertas por el gobierno de Fidel Castro están en el punto de mira. Las autoridades cubanas han desatado una ofensiva, de momento ideológica, contra los millonarios y nuevos ricos socialistas que han surgido al amparo de la apertura económica y del proceso de reformas. El propio Fidel Castro advirtió recientemente en un discurso que "hace muchísimo daño ese exceso de dinero que tiene mucha gente", y llamó a adoptar medidas para evitar que las desigualdades se incrementen.

"Mientras más contacto tenemos con el capitalismo y más sentimos lo que pasa, más repulsa nos causa", dijo Castro. El mandatario cubano, quien cumplirá 72 años el próximo 13 de agosto, no ocultó al intervenir ante el Parlamento el profundo desagrado que le producen esos nuevos ricos socialistas, a quienes bautizó irónicamente como criollitos. Fidel Castro no pudo ser más elocuente al describir el perfil de estos millonarios criollos: son "los que acumulan fortunas alquilando las casas que les entregó el Estado"; los dueños de restaurantes privados –popularmente llamados paladares– y otros trabajadores por cuenta propia "que pueden llegar a ganar 1000 dólares mensuales, equivalentes a 20.000 pesos", cuando los maestros, médicos y policías que trabajan para el Estado sólo ganan entre 140 y 400 pesos mensuales; y, en general, todos aquellos que obtienen dólares regularmente y en abundancia. Castro señaló, sin embargo, como los criollitos más indeseables a los gerentes cubanos de firmas extranjeras que cobran dólares por debajo de la manga. "Los conozco. En cuanto tienen un poco de dinero, ¡cuidado!". Aseguró que enseguida estos individuos se cambian de casa, fabrican "palacios" y en algunos casos "se ven tentados a la especulación y corrupción", y tratan de sobornar a funcionarios para obtener favores.

> **Elocuente:** *Castro no pudo ser más elocuente al describir a estos millonarios: son "los que acumulan fortunas alquilando las casas que les entregó el Estado".*

El discurso de Castro no fue casual: vino poco después de la entrada en vigor de un nuevo paquete de medidas administrativas y tributarias para "ordenar" el ejercicio del trabajo por cuenta propia y mientras el Partido Comunista y las organizaciones de masas llevan a cabo una gran ofensiva político-ideológica para luchar contra la corrupción de los dirigentes y directivos cubanos de empresas que tienen acceso a dólares.

Las últimas medidas que afectan a los trabajadores por cuenta propia -los cuentapropistas– adoptadas por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social entraron en vigor en julio y, para variar, son restrictivas. Se faculta, por ejemplo, a los gobiernos locales a suspender el ejercicio de una determinada actividad privada en sus respectivos territorios, y obliga a todos los cuentapropistas que antes pagaban impuestos simultáneamente en pesos y en dólares a hacerlo únicamente en moneda estadounidense. Otras medidas disponen que para la solicitud de una nueva licencia, a partir de ahora el interesado debe explicar y justificar ante el funcionario correspondiente "qué materias primas y materiales utilizará" para ejercer su trabajo, dónde piensa obtenerlas, "qué herramientas y equipos utilizará" y también "qué vías utilizó para obtenerlos", entre otros requerimientos. Es conocido que el Estado no suministra materiales y herramientas a los particulares, y que la única vía para obtener desde una navaja hasta piel o pintura es el mercado negro. Pero si el solicitante no puede explicarse "a cabalidad", no habrá licencia.

Dos ataques como los del viernes habrían sido frustrados por la CIA el año pasado, y otros tres intentos de atentados habrían corrido la misma suerte. Pero hay polémica en Estados Unidos por el hecho de que las embajadas en Nairobi y Dar es Salaam no cumplieron importantes requisitos de seguridad.

AFP



El presidente keniata Daniel Arap Moi en el lugar de la explosión con líderes opositores.
EE.UU. consideró su embajada en Nairobi como de "bajo riesgo" porque nunca recibió amenazas.

LA CIA FRUSTRO OTROS ATAQUES COMO LOS DE AFRICA

Dos embajadas más en la mira

El País de Madrid

Por Carlos Mendo
Desde Washington

La Agencia Central de Inteligencia (CIA) frustró el año pasado dos ataques contra embajadas norteamericanas similares a los sufridos el pasado viernes por las representaciones estadounidenses en Kenia y Tanzania y desbarató otros tres intentos de atentados, según fuentes del Congreso y del gobierno citadas ayer por el *Washington Post*. Por razones de seguridad, las fuentes se negaron a revelar los detalles de las operaciones de contraespionaje ni localización geográfica de los objetivos.

Entretanto, Estados Unidos se preparaba para ofrecer mañana, jueves, el último adiós a las víctimas mortales de los atentados, en una solemne ceremonia en la base aérea de Andrews en las cercanías de Washington, que será presidida por Bill Clinton y retransmitida en directo a toda la nación por todas las cadenas de televisión. Clinton, que en todo momento ha estado informado del curso de las investigaciones por sus asesores de seguridad nacional, acortó en un día una gira por varios estados para regresar ayer a Washington procedente de Los Angeles.

Los cuerpos de 11 de las 12 víctimas mortales llegarán mañana a Andrews acompañados por la secretaria de Estado, Madeleine Albright, que se trasladó especialmente a Alemania para estar presente en el fúnebre traslado. La víctima número 12, una funcionaria de la embajada casada con un ciudadano de Kenia, será enterrada en Nairobi, por deseo de su marido.

Los éxitos de la CIA en desbaratar las cinco conspiraciones terroristas han sido posiblemente la causa de la elección de las embajadas de Nairobi y Dar es Salaam, consideradas hasta ahora por el Departamento de Estado como de "bajo riesgo" por la total ausencia de amenazas en el pasado. Según las fuentes citadas por el *Washington Post*, la CIA consiguió impedir los cinco atentados planificados por los terroristas en 1997 por medio de la infiltración de agentes encubiertos en sus organizaciones y gracias a la intercepción de comunicaciones a través de la sofisticada red de comunicaciones de la agencia nacional de seguridad (NSA).

El director de la CIA, George Tenet, informó el pasado año al Congreso sobre los planes descubiertos para atacar dos embajadas estadounidenses, pero se negó a precisar su localización. Tenet no dio ninguna información sobre los otros tres intentos terroristas revelados ayer por el *Post*. Las acciones de la CIA, según las fuentes citadas, han conducido a la detención desde 1993 de 40 personas sospechosas de pertenecer a organizaciones terroristas desde 1993.

Mientras tanto, el debate sobre la seguridad de las instalaciones norteamericanas en el exterior continuaba ayer en plena ebullición. Todos los expertos se lamentaban de que el Congreso no facilitara los fondos suficientes para dotar de las medidas de seguridad necesarias a las embajadas, como sugería un informe preparado por un grupo de expertos, presidido por el ex director adjunto de la CIA, almirante Bobby Ray Inman, y redactado a raíz de varios ataques terroristas contra objetivos norteamericanos en Líbano en la década del 80. El informe recomendaba la adopción de medidas valoradas en 3500 millones de dólares mientras que los fondos suministrados por el Congreso ascendieron a sólo 1000 millones. Entre las medidas recomendadas figuraba el retranqueo de los edificios diplomáticos a un mínimo de 30 metros de la calle, requisito no cumplido por las embajadas de Nairobi y Dar es Salaam, medianeras con la calle.

El debate conducirá sin duda a una nueva petición de fondos al Congreso no sólo para reforzar las medidas de seguridad sino también para incrementar el personal de la CIA en el exterior, que ha sufrido una dramática reducción desde el fin de la Guerra Fría. Expertos en inteligencia, entre los que se encuentra el presidente del Comité deInteligencia de la Cámara baja y ex agente de la CIA, Porter Goss, han manifestado que por muy sofisticada que sea la tecnología nunca podrá sustituir la labor de los agentes sobre el terreno.

LA OPOSICION SE SUMA A LOS ATAQUES A ALI SAGHAIAN

El iraní de Buenos Aires reaparece

La oposición iraní acusó este martes al régimen de Teherán de estar implicado en los atentados perpetrados contra las embajadas de Estados Unidos en Kenia y Tanzania, que causaron más de 200 muertos, y los relacionó con el realizado en Buenos Aires en 1994 contra la mutualista judía. En una conferencia de prensa en Bagdad, Ibrahim Zakiri, presidente del Comité Nacional de la Resistencia Iraní (CNRI) para la lucha antiterrorista, afirmó que diplomáticos iraníes presentes en los dos países africanos habían estado ya en el pasado implicados en actos terroristas, tal como adelantó el lunes *Pagina/12*, al recordar que el ayatollah Alí Saghaian pasó por la embajada iraní de Buenos Aires y partió rápidamente cuando este diario dio a conocer sus antecedentes desestabilizadores. El CNRI está presidido por Massud Rajavi, jefe del movimiento de los Muyaidín del Pueblo, principal formación de oposición iraní armada.

Según Zakiri, el embajador iraní en Dar es Salaam, Ali Saghaian, es un "diplomático terrorista que trabajaba en 1994 en la embajada iraní en Buenos Aires y figuraba entre los responsables del atentado contra la mutualista judía" (AMIA) en la capital argentina, que causó 86 muertos y cientos de heridos. "Antes de ser afectado al Ministerio de Relaciones Exteriores en 1988, Ali Saghaian fue durante ocho años oficial de los Guardianes de la Revolución (Pasdaran) y torturador en los comités revolucionarios islámicos", afirmó Zakiri. Además, según el opositor iraní, el agregado cultural en Tanzania, Mohammad Javad Tashkira, que había ocupado el mismo cargo en Ammán fue "declarado persona non grata por las autoridades jordanas debido a sus actividades integristas y terroristas". El representante en Tanzania del Ministerio iraní de la Cruzada de la Construcción, Reza Mohammad Pur, es un coronel de los Pasdaran que trabaja para "la agencia terrorista llamada la Fuerza alQods", afirmó Zakiri. A continuación agregó que el encargado de las actividades extraterroristas dentro de ese ministerio viajó la semana pasada a Tanzania y actualmente se encuentra en Sudán.

El opositor iraní afirmó también que unos 60 estudiantes de teología musulmana keniatas y tanzanos fueron reclutados por las autoridades iraníes y actualmente se entrenan en el centro mundial para las ciencias islámicas de Qom. También puso en tela de juicio al embajador iraní en Nairobi, Kazem Tabatabai, que fue encargado de negocios en Bagdad después de la guerra entre Irán e Irak (1980-1988) y que durante su estancia "organizó varios ataques terroristas contra los Muyaidín del Pueblo". El Ministerio de Relaciones Exteriores iraní condenó oficialmente el sábado los dos atentados perpetrados la víspera en las embajadas de Estados Unidos en Nairobi y Dar es Salaam, siendo ésta la primera vez que Irán condena por vía oficial atentados antinorteamericanos.

MIRADOR

RAREZAS

Ese vestido manchado

¿Qué podría regalársele a un coleccionista norteamericano que ya se jacta de tener en sus manos muestras de cabellos de John Lennon, John Kennedy y otras personalidades famosas, así como una muela de Elvis Presley y el traje que llevaba Jack Ruby cuando disparó contra Lee Harvey Oswald, el asesino de Kennedy? Bueno, el vestido azul que llevaba Monica Lewinsky en uno de sus encuentros íntimos con Bill Clinton, y que tendría manchas de semen presidencial, puede ser una opción tentadora. Jesse Briggs, propietario de la cadena de peluquerías Yellow Strawberry, con sede en la ciudad de Fort Lauderdale, dijo que había decidido hacer una oferta de 100.000 dólares por el célebre vestido, que la joven entregó a la Fiscalía a cambio de su inmunidad y que está siendo examinado por el FBI para determinar si presenta rastros de semen y otros materiales genéticos. Según Briggs, de 56 años, los clientes "hablan de esto desde hace cuatro meses, es de lo único que hablan". El ambicioso estilista precisó sus planes: "Lo pondré en exhibición y después lo cortaré en pequeñas piezas y las venderé a 125 dólares cada uno, pero me quedaré con la parte manchada para ponerla en la pared de mi salón de belleza en Fort Lauderdale". No se aclaró si los abogados de Clinton piensan reclamar el pago de derechos de autor.

CONGO

Kabila sigue cayéndose

Los líderes de la rebelión en la República Democrática del Congo (RDC, ex Zaire) afirmaban ayer que se acercaban a Kinshasha, la capital, en tanto el gobierno del presidente Laurent Kabila acusó de nuevo a Ruanda y Uganda de instigar a una "agresión" contra su país. "Algunas de nuestras tropas se encuentran a sólo 45 kilómetros de Kinshasha –dijo ayer el comandante Emile Michial, uno de los jefes de la revuelta–. Tenemos unidades en Kusanguru, al oeste de la capital. Controlamos la totalidad de la provincia de Kivu. Uvira está en calma. Vamos a tomar la ciudad de Matadi este martes por la noche. Boma se encuentra en nuestras manos, controlamos la ciudad. Nuestras fuerzas avanzan y ya se encuentran a pocos kilómetros de Matadi, que debe caer antes de la noche." Estas afirmaciones parecían excesivamente optimistas, pero fuentes petroleras en Boma confirmaron la caída de la ciudad en manos rebeldes. Además, el movimiento contra Kabila ha recorrido 4000 kilómetros –del este en la frontera con Ruanda hasta la costa pacífica– en sólo nueve días.

Maradona no perdona

Diego Maradona declaró en una entrevista televisiva que Daniel Passarella, ex técnico de la selección argentina, "no la dejó jugar como jugaba antes; además, no hubo un partido en el que hayamos tirado un caño o una pared. Creo que Holanda fue mucho más que nosotros", dijo respecto de la actuación en el Mundial de Francia. Maradona admitió también que, "como a varios jugadores que estuvieron mucho tiempo en la selección, me gustaría dirigirla". Al referirse a la posibilidad de volver a jugar al fútbol en el Badajoz, el astro sugirió: "Sólo habría que ponerse de acuerdo con Guillermo (Coppola)".

Caniggia tal vez vaya

Claudio Caniggia responderá hoy si acepta o no la oferta que le realizó el Badajoz, de España. En tanto el delantero decide su futuro, el asesor deportivo de la institución española, Eduardo Gamarnik, presentó a David Bisconti, Ezequiel Castillo y Gustavo Giustozzi al resto del plantel. Gamarnik confirmó también que aguarda la llegada de Alejandro Mancuso en la jornada de hoy, una vez que solucione algunos problemas con el Atlético Mineiro de Brasil.

Ramón es un Angel

Ramón Díaz respaldó al delantero Juan Pablo Angel y aseguró que "es uno de los mejores delanteros que tenemos; está mejor que Rambert y Castillo, y creemos que con más trabajo llegará a ser más contundente". El entrenador también se refirió a la permanencia de Marcelo Gallardo en la institución: "Es una tranquilidad saber que continuará jugando en el club, al menos hasta fin de año. La prensa lo vendió a todos lados, a lo mejor las fuentes que consultan no son tan buenas", remató el entrenador.

Saralegui se libraría

Marcelo Saralegui está tramitando su desvinculación de Colón de Santa Fe por falta de pago. Si la operación se realiza, el volante obtendrá inmediatamente su libertad de acción y es su intención incorporarse a Lanús. Firmaría antes de que finalice la semana.

Ante la Universidad de Chile, Independiente sacó un aplazo

El equipo de Menotti cayó 3-0 en su segunda presentación por la Copa Mercosur. De la mano de Leo Rodríguez, que marcó dos goles, los chilenos fueron claros dominadores del partido.



Faryd Mondragón se comió tres goles.

3	**UNIVERSIDAD DE CHILE:** Vargas; Clarence Acuña, Mora, Fuentes, Olarra; Musrri, Valencia, Galdames, Leo Rodríguez; Pedro González, Maestri. **DT:** Roberto Hernández.
0	**INDEPENDIENTE:** Mondragón; Ramírez, Pena, Milito, Díaz; Toresani, Cascini, Hanuch, Víctor López; Guerrero, Calderón. **DT:** César Luis Menotti.

Estadio: Nacional de Santiago (Chile). **Arbitro:** Roger Zambrano (Ecuador). **Goles:** 27m, Pedro González (U); 36m y 69m, Leo Rodríguez (U). **Cambios:** 30m Arzeno por Guerrero (I); 60m, Garnero por Calderón (I) y Amaya por Toresani (I); 68m Mafla por Valencia (U); 78m, Leo Rodríguez por Castañeda (U). **Incidencias:** 29m, expulsado Milito (I); 75m, expulsado Acuña (U).

Independiente no pudo evitar la segunda derrota consecutiva en la Copa Mercosur. Esta vez fue en Santiago, ante la Universidad de Chile. El equipo argentino jugó sin convicción, exhibió un extenso catálogo de errores y fue ampliamente superado.

El arranque de Independiente fue un espejismo, un malabar de ilusionista que duró lo que un gol en contra. Al minuto, nomás, parecía que el equipo rojo, tan fuerte en los papeles, que tanto entusiasmo despierta de sólo leer la formación, cobraba cuerpo en la cancha, cuando Guerrero mandó una cortada en la profundidad del área local y los defensores chilenos, Mora y Fuentes, se quedaban sin saber si el partido había, efectivamente, comenzado. La recibió libre, solo, goloso, Calderón, pero le pegó tan mal que empezó a cundir la sospecha: no sería acaso el inicio de otra mala noche.

La U terminó quitándole la pelota al Rojo, haciéndola circular con eficacia al compás de las decisiones que tomaban los pies de Leo Rodríguez, que inclinaba la posibilidad de hecatombe hacia el arco de Mondragón. El medio era terreno de paso, así que el juego se hacía ágil, ligero, pero en esa dinámica era el equipo chileno el que se veía mejor.

A los 27 minutos, Musrri se metió en diagonal desde la izquierda, y pisando el área metió la pelota en centro bajo que, inexplicablemente, pasó ante la impávida vista de los centrales de Avellaneda, Milito y Pena. Pedro González –nada que ver con el jugador que tenía Boca– peleó con Díaz, le ganó, y la tocó sobre la salida de Mondragón. Una vieja y conocida historia para Independiente: tener que remar desde el fondo del resultado. Para colmo, dos minutos más tarde, la inexperiencia de Milito dejó al Rojo con diez hombres. Menotti tuvo que sacar a Guerrero para compensar la defensa, y el rompecabezas se hizo más problemático.

No le encontró la vuelta Independiente. A los 36, Leo Rodríguez sacó un hermosísimo remate de 30 metros que no pidió permiso para colarse en el ángulo superior izquierdo de Mondragón, poniendo el 2-0, y poco antes del final del partido, sacó un soberbio disparo que dio en el travesaño.

Aquella jugada aislada de Calderón era memoria apergaminada cuando Independiente tuvo su segunda situación más o menos atractiva: Hanuch la cambió en el aire de la pierna derecha a la izquierda, y la espectacular volea fue sacudida por Vargas por encima del parante.

El segundo tiempo fue de manual: obligado al descuento y con un hombre menos, el visitante debió salir a la descubierta, dejando estancias sin alambrar a espaldas de sus volantes. La Universidad lo liquidó también con un gol de manual: Mafla habilitó a la derecha para González, que desbordó a Díaz y tiró el centro bajo. Maestri la tocó de primera, en el punto del penal, hacia atrás, hacia Leo Rodríguez que venía llegando. El armador sacó un derechazo inatajable. El tercer gol fue también el más bonito: fue el del moño.

LA PRIMERA FINAL, ESTA NOCHE, EN RIO DE JANEIRO

Vasco y Barcelona por la Libertadores

Vasco Da Gama y Barcelona de Ecuador comenzarán a definir esta noche la deslucida 39ª edición de la Copa Libertadores, cuando se enfrenten en la primera final a partir de las 21.40 en el estadio San Januario de Río de Janeiro. El encuentro será arbitrado por el uruguayo Gustavo Méndez y no será televisado para Argentina. A pesar de haber llegado a esta instancia, ninguno de los dos demostró tener solidez y brillo para ser considerado un buen campeón.

Tras eliminar sorpresivamente a River en las semifinales, el conjunto carioca intentará sacar una diferencia de goles que le permita viajar con cierta tranquilidad a Guayaquil para disputar la revancha. Sin embargo, el entrenador Antonio Lopes advirtió sobre la concentración que deben mantener sus jugadores para lograr ese objetivo. "Es necesario frenar el ataque de ellos. Son muy fuertes y rápidos, ya que ésa es la principal característica de De Avila y Ascensio", remarcó Lopes.

Barcelona viene de dejar en el camino a Cerro Porteño por penales. Su técnico, el argentino Rubén Insúa, sostuvo que "Vasco parte como favorito por ser local, pero estoy convencido de que podremos sorprenderlos". Además, el ex jugador de San Lorenzo, Estudiantes e Independiente aseguró que en este momento lo único que le interesa es obtener la Copa. "No estamos conformes sólo con haber llegado a la final. Recién estaremos satisfechos tras dar la vuelta olímpica" dijo.

Las probables formaciones son:

Vasco Da Gama: Germano; Vagner, Odvan, Mauro Galvao, Felipe; Luisinho, Nasa, Juninho, Pedrinho; Donizete, Luizao.

Barcelona: Cevallos; Gómez, Noriega, Montanero, Quiñónez, Capurro; Carabalí, Rosero, Morales; Ascensio, De Avila.

Luxemburgo estará al frente de Brasil

La incógnita instalada en el pueblo brasileño sobre qué nombre sucedería al veterano Mario Lobo Zagallo fue develada ayer: Wanderley Luxemburgo es el nuevo director técnico de la selección de Brasil. El entrenador del Corinthians fue confirmado y presentado oficialmente en Río de Janeiro por Ricardo Teixeira, presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) con el ambicioso objetivo de consagrar al equipo campeón olímpico en el 2000 y concretar el sueño del pentacampeonato en el 2002.

La designación sorprendió a gran parte del periodismo, ya que hasta hace dos días el nombre favorito era el de Paulo César Carpegiani, técnico de la selección de Paraguay en el último Mundial. No obstante, Luxemburgo figuraba entre los preferidos por el pueblo brasileño.

El flamante entrenador comenzó su carrera de técnico en 1982 como ayudante de Antonio Lopes en el Vasco Da Gama, pero su nombre se hizo más popular como conductor cuando llevó al Bragantino –que el año anterior había jugado en segunda división– a ganar el campeonato provincial de San Pablo. En 1993 asumió la dirección del Palmeiras, con el que se coronó bicampeón ese año y el siguiente, además de ganar el torneo Río-San Pablo, certamen que obtuvo nuevamente en el año 1997 con el Santos.

Con el Flamengo ganó la Copa Guanabara en 1995 pero las constantes fricciones con Romario lo decidieron a renunciar y regresar al Palmeiras en 1996, en el que consiguió el campeonato paulista. Actualmente dirige al Corinthians, equipo que se encuentra primero entre los 24 que disputan el campeonato brasileño.

BARROS SCHELOTTO ESTA DESGARRADO

La felicidad dura muy poco

El mellizo Guillermo estará inactivo por dos o tres semanas. Entre Barijho y Giménez está su reemplazante. Rey y Bermúdez en estudio.

Por Facundo Martínez

La tranquilidad de Boca de haber empezado el campeonato con un claro triunfo sobre Ferro, jugando como hacía mucho tiempo no lo hacía, duró sólo dos días. Cuando todos los cañones apuntaban al partido del domingo contra Gimnasia de Jujuy, la realidad obligó al técnico Carlos Bianchi a hacer una pausa, a reflexionar sobre el plantel, sobre cada uno de los jugadores, a repensar cómo parar al equipo en la cancha. El problema es que si bien ya eran varios los lesionados, a ellos se sumó ayer el delantero Guillermo Barros Schelotto, uno de los indiscutibles del plantel y uno de los referentes intachables en lo que hace al cambio de imagen de este nuevo Boca, más atrevido, más hiriente y con más fútbol. El médico de Boca, Jorge Batista, anunció que Schelotto estará parado durante dos o tres semanas y el propio entrenador reconoció que el tema de las lesiones es una de sus preocupaciones cotidianas.

"Lo único que me preocupa es que podemos tener jugadores lesionados como es el caso de Guillermo (Barros Schelotto) que tiene una pequeña lesión que lo va a privar de los próximos dos o tres partidos. Esas son las pequeñas preocupaciones cotidianas que tiene un técnico", comentó Bianchi al término del entrenamiento en Casa Amarilla luego de enterarse de la lesión del delantero. La mala noticia tomó al cuerpo técnico un poco por sorpresa. El doctor Batista le había pedido al jugador que se realice una ecografía y luego de evaluar el resultado le solicitó un segundo examen más preciso.

Guillermo Barros Schelotto llegó a la Casa Amarilla cuando sus compañeros ya se habían retirado, tenía un sobre en la mano y si bien el resultado estaba oculto, la cara del mellizo lo decía todo. "Barros Schelotto, no juega ni el domingo ni el miércoles", anunció el médico luego de revisar la resonancia nuclear. "Tiene un desgarro fibrilar de 8 milímetros en el recto anterior del muslo derecho. Es una lesión muy pequeña pero de todas formas no vamos a exponer al jugador. La evolución va a ser de dos o tres semanas", comunicó después Batista, como si se tratase de un verdadero parte de guerra.

"Seguro que en mi mente un jugador puede ser un poco más importante que otro, pero yo tengo que tener confianza en el grupo y tengo que pensar que el que entre tiene que jugar mejor que el que sale", comentó Bianchi, quien, por su parte, casi descartó al delantero Emiliano Rey quien "tiene una pequeña molestia". "Hoy por hoy tampoco cuento con él", dijo el ex técnico de Vélez. Otra posibilidad es el ingreso del recién incorporado Antonio Barijho, pero su ingreso aún está condicionado a que llegue la habilitación por parte de la AFA para que pueda jugar en Boca. Hasta el momento los que tienen más posibilidades son los juveniles Cristian Giménez, de la quinta división, y Ariel Carreño, el siete de la reserva que desde ayer está entrenando con la primera.

"Me preocupan los lesionados pero no puedo pararme ahí, en el sentido de que tengo un jugador lesionado y se me puede caer el mundo, tengo que pensar en el grupo y creer que puedo encontrar la solución entre los jugadores que tengo en el grupo", dijo Bianchi. En cuanto a los otros lesionados: Emiliano Rey, Fernando Ortiz y Jorge Bermúdez, podrían hacer fútbol el jueves y recién ahí el cuerpo técnico evaluará si pueden jugar el domingo; en tanto que el golpe que afligía al colombiano Mauricio Serna no revistió ninguna gravedad y podría jugar contra el Lobo jujeño.

Arnaldo Pampillón



Altri tempi, el mellizo entrenándose.
Tiene un desgarro fibrilar en el muslo derecho.

Bianchi cree en este Boca

Luego de analizar los partidos de Boca contra Vélez y contra Ferro, por la Copa Mercosur y por el campeonato local, el entrenador xeneixe, Carlos Bianchi, aseguró ayer que Boca "todavía no llegó a su techo", que "en el banco de Boca se sufre como en todos los bancos" y que la paz que reina en la Casa Amarilla "es momentánea" ya que "no se puede saber lo que va a pasar en unas semanas o unos meses". "Después del partido contra Vélez el equipo tuvo la conciencia de que no había jugado mal y de que tenía que perseverar en la actitud. Boca tiene que ser protagonista y debe tratar siempre de manejar el partido; después, si uno tiene un mal día, tendrá que correr detrás de la pelota", manifestó el técnico. Bianchi, además, elogió la actuación del equipo contra Ferro durante todo el partido y no sólo por lo hecho en el primer tiempo. "Ganamos, y Boca tiene que estar conforme. Jugamos bien y estoy tranquilo; además, no existe en el mundo un equipo que juegue los noventa minutos bien. El segundo tiempo de Boca no fue malo, Ferro reaccionó pero nosotros tuvimos quizá jugadas más claras que en el primero", comentó.

UN LATERAL QUE SABE Y LLEGO PARA QUEDARSE

Ibarra no se puso un chaleco de plomo

Llegó de Colón a Boca porque la suerte quiso que se concretara el pase de Nolberto Solano al Newcastle. En el ínterin, para cubrir el vacío dejado por el peruano apareció Fernando Ortiz, un marcador central clásico que con Bianchi cubrió casi sin errores el puesto de lateral derecho. Durante el partido contra Vélez, la lesión de Bermúdez llevó a que Ortiz se corriera a su lugar y eso hizo que Hugo Benjamín Ibarra ingresara de apuro, cuando no tenía ni una práctica de fútbol con sus nuevos compañeros. Cumplió, un tanto contenido, pero cumplió. Y ya contra Ferro fue titular y jugó –fue figura– con la solvencia y madurez que se le reconoce, marca y salida clara en ataque. Ya se instaló, y como para quedarse.

El ex Colón tiene los pies sobre la tierra: "Por ahora es sólo un partido, esto recién empieza", manifestó ayer, después de la práctica. "Yo vine acá para sumar y ganarme un lugar entre los once, pero eso lo va a decidir el técnico", comentó luego. Ibarra no tiene dudas de lo que significa jugar en Boca: "Es el equipo más popular de la Argentina. Existen muchas presiones y hay que saber sobrellevar todo eso. Hay que aislarse un poco de todo y tratar de hacer bien las cosas en la cancha".

La camiseta tiene más historia que peso para él: "Hoy estoy vistiendo la camiseta de Boca; no tengo un chaleco de plomo. Lo que sí tiene es mucha historia, muchas cosas detrás de ella, y eso hay que saber respetarlo. Por lo tanto, voy a dejar todo por ella", le dijo a **Página/12**. Pisar el suelo de La Bombonera con la azul y oro es cumplir con "el sueño del pibe" para Ibarra. "Hace 13 o 14 años no me imaginaba que iba a estar acá. Hoy tengo que tomarlo con tranquilidad, pensar que estoy en Boca y tratar de hacerlo lo mejor posible."

BARRABRAVAS

El Banco de Corach



El gobierno nacional presentó ayer el banco nacional de datos que manejará la Policía Federal para filmar y detectar a quienes cometen actos violentos en las canchas de fútbol. El anuncio estuvo a cargo del ministro del Interior, Carlos Corach, y del secretario de Seguridad del Interior, Miguel Angel Toma, ante la presencia del juez civil Víctor Perrota, quien meses atrás dispuso la suspensión de los campeonatos de fútbol a raíz de una ola de violencia. El banco de datos –se incorporará en todos los estadios que tengan capacidad superior a 25.000 espectadores– es un equipamiento desarrollado por una empresa italiana que posibilita, a través de filmaciones, la realización de identikits, la digitalización de imágenes provenientes del video y la confección de fichas delincuenciales que contendrá las huellas dactilares de las personas. Según Corach, el banco de datos "va a contribuir para erradicar uno de los fenómenos más grandes de la actual sociedad como la violencia en el fútbol que tantas víctimas ha cobrado". Por su parte, Perrota aseguró que "la implementación de este sistema es imprescindible en la lucha contra la violencia, porque permitirá el accionar inmediato de la policía en la detención de una persona con antecedentes". Además, Perrota fijó un plazo de cinco días para que los distintos municipios del país en los que hay estadios de fútbol, para que le suministren los informes pertinentes para comprobar si los mismos están habilitados para la realización de partidos oficiales. En la presentación, estuvieron, además, el jefe de la Policía Federal, comisario general Pablo Baltazar García, el titular de la Secretaría de Seguridad Deportiva de la provincia de Buenos Aires, el ex árbitro Mario Gallina, y los presidentes de River, David Pintado, de San Lorenzo, Fernando Miele y de Vélez, Raúl Gámez.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **E-U-L-R**)

1	2197	11	6684
2	5586	12	8202
3	7703	13	9037
4	1143	14	1616
5	5590	15	9466
6	4914	16	6272
7	4365	17	1172
8	1718	18	6505
9	5607	19	4211
10	3676	20	5467

Nacional (Vespertina-Letras **H-N-P-Q**)

1	0326	11	9593
2	6338	12	6929
3	7958	13	0392
4	9701	14	1319
5	1795	15	5092
6	4897	16	0845
7	1408	17	5083
8	2121	18	3904
9	2412	19	8961
10	4245	20	1799

Bonaerense (Vespertina)

1	766	11	981
2	737	12	497
3	987	13	476
4	775	14	067
5	220	15	042
6	049	16	500
7	157	17	783
8	106	18	118
9	314	19	612
10	938	20	825

Nacional (Nocturna-Letras **O-W-X-X**)

1	5673	11	4659
2	7325	12	5280
3	7818	13	3168
4	9308	14	7253
5	9537	15	2769
6	2526	16	6683
7	9317	17	0997
8	0313	18	0192
9	0739	19	9000
10	1672	20	5954

Bonaerense (Nocturna)

1	372	11	580
2	655	12	196
3	103	13	518
4	769	14	294
5	010	15	558
6	704	16	703
7	386	17	194
8	790	18	385
9	355	19	144
10	562	20	351

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-ANIMALITOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-COMO VOS Y YO.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED?
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-GEMELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-LA HORA WARNER.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL '98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-DELICATESSEN.



"Delicatessen", un programa de humor diferente. A las 22 por América.

9-CINE: "Golpe directo".
11-CINE: "Riesgo total".
13-CINE: "Perfume de mujer".
23.00
2-MAS TE VALE.
7-LA HAZAÑA DE DELFOR CABRERA.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Asesinos sin escrúpulos".
00.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.00
2-S'APAG BOMBIT.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

MATIAS MARTIN CRITICA A LOS PERIODISTAS Y JUGADORES

"Este es el país de la

Por Luis Vívori

El conductor de "Locos por el fútbol" dice que, como no leyó el manual del buen comportamiento televisivo, se anima a decir lo que piensa, aunque eso implique criticar a Torneos y Competencias.

Matías Martin es un periodista deportivo formado en los medios electrónicos que, a diferencia de muchos de sus colegas, cree que la vida es algo más que una pelota de fútbol. Militó en organismos de derechos humanos, es crítico de la empresa todopoderosa del métier, que lo tiene contratado, no se priva de hablar de política, cuando muchos de sus colegas sólo lo hacen para quedar bien con el Gobierno. Martin dice que nunca le llegó la receta de cómo ser un personaje televisivamente correcto, y que por ello no pudo leer sus contraindicaciones. Desgastado por un viaje que no sabe bien adónde lo lleva –el de la fama modesta, pero fama al fin– y en una etapa de replanteo interior, el periodista, que probó con la actuación, le presta su imagen y persona a "Locos por el fútbol", un programa que todos los domingos le devuelve la sonrisa.

–¿Trabajar en televisión lo deja preso de su imagen?

–Me aterra pensar que sea así. Pero hay que asumir compromisos de los que uno tiene que hacerse cargo. En ese sentido la televisión te condiciona, te saca tiempo. Mi desafío fue siempre ser responsable, cumplir con mi palabra, y eso es algo que no se valora en este medio.

–¿A usted qué es lo que más le interesa hacer en términos laborales?

–Trabajar con el fútbol. Lo periodístico, pero la verdad que no sé muy bien para dónde ir hoy por hoy. Lo que hago en la Rock and Pop ("El robo del siglo") me encanta. Como dice Tuqui, es la única radio que te paga por ser vos mismo. Es muy gratificante. No deja de ser parte del circuito comercial, son las reglas del juego. No quedan lugares que no sean dominados por los multimedios, y quedarse afuera del sistema es una postura casi utópica. Por otro lado, en el periodismo deportivo parece que todo debe ser polémica, y a mí me interesa más el juego. Si un jugador sólo habla de goles es más por culpa del periodista que de él. Hay periodistas que sólo hablan de goles o preguntan por goles, pero fuera de eso hacen política, a su modo.

–¿Dice que el fútbol-juego fue deglutido definitivamente por el negocio?

–Sí, y por eso siempre reivindico el costado lúdico del fútbol. Hay jugadores que están perdiendo el amor por la pelota. Los ves facturando en la propaganda en el medio del partido que están jugando, es increíble. Creo que mis dos grandes pasiones, el fútbol y el rock, son únicamente un negocio para los protagonistas y una pasión para quien los consume. La frase que lo comprueba es que se puede cambiar de país, de amigos, de mujer, pero nunca de equipo de fútbol, de camiseta. Los únicos que lo hacen son los jugadores... y los periodistas.

–¿Cómo se lleva esto con su trabajo en TyC, el monopolio del deporte?

–Me produce sensaciones encontradas. Hay cosas que comparto de la empresa y otras que no. Está mal que haya monopolios de cualquier cosa y en especial en los medios. Si una persona es el dueño de la información, ¡¡qué fácil es alterarla!! Pero en el caso de Torneos, tratan de producir bien, aportando tecnología, y eso me parece correcto. Por otro lado, es igual que cualquiera de los otros grupos. Lo importante es la libertad para trabajar, y en ese sentido no me puedo quejar.

–"Locos por el fútbol" ¿reivindica lo barrial-futbolero, o es sólo una vuelta de tuerca más al negocio de los juegos?

–Las dos cosas. Si el negocio



"A Closs es fácil pegarle"

Matías Martin se siente parte de una nueva generación de periodistas deportivos formados en los medios electrónicos, con mayor apertura mental que sus colegas mayores pero a la vez con algunos costados extraños. "Con Juan Pablo Varsky y Mariano Closs tenemos la misma edad y crecimos periodísticamente juntos. Con Mariano me llevo bien ... debe ser porque siempre defiendo a la gente a la que es fácil pegarle. El es un tipo muy golpeado por la crítica: es pendejo, usa cama solar y cadenitas. Pero para mí sus defectos no lo invalidan para ser periodista. Creo que es el mejor relator de fútbol, aunque en lo personal haya cosas que me acercan a él y otras que me alejan. Si bien es un tipo divertido, le gusta el jet set y tiene una ambición desmedida: De Juan Pablo me siento cerca de verdad. Vamos a comer seguido." Convencido de que el paso de esta nueva generación no es en vano, Matías afirma "que somos reconocidos por la gente como camada nueva después de la de Macaya-Araujo-Niembro, entre otros. Aportamos cosas diferentes, como la informalidad para plantear una charla o un punto de vista polémico. Podemos tener otra mirada. Por eso yo me paso una hora y media por día leyendo los diarios. Me interesan todas las secciones, no sólo el deporte".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PACTO DE AMOR,
de David Cronenberg.
A las 20 por Gems.

Dos gemelos en una tortuosa relación (ambos interpretados por Jeremy Irons) y una bella intrusa (Génévieve Bujold) integran este triángulo amoroso de pesadilla, base de una de las más famosas películas de este especialista en argumentos de fuerte carga psicológica. La relación incestuosa, oscura y desesperada entre estos hermanos, para colmo, ginecólogos (uno tímido y el otro dominador), se ve alterada por la aparición de la actriz, que busca superar las dolencias que le causan una extraña mutación uterina.



PASIONES LATENTES,
de Steven Soderbergh.
A las 22 por Cinecanal.

Quien haya disfrutado del drama de factura "low fi" que fue *Sexo, mentiras y video*, o de la alegoría de los textos del escritor de *La metamorfosis* que fue *Kafka*, aquí tiene su oportunidad: *Pasiones latentes* (*The underneath*) es una de las películas de este director que no alcanzó las salas argentinas. Michael Chambers (Peter Gallagher) es un errante seductor que cree poder saltar los límites de la moral impuesta para luego volver junto a la mujer que lo ama y le es fiel, pero esta vez puede que ya no haya regreso.



JACK,
de Francis Ford Coppola.
A las 22 por HBO Olé.

Francis Ford Coppola es, a la vez, uno de los directores más preciados de Estados Unidos y uno de los más inconstantes en cuanto al tamaño de sus realizaciones. Responsable de *El padrino* y de *La conversación*, y también de *Peggy Sue* o el desastre comercial *Golpe al corazón*, el director cuenta aquí la historia de un niño con vejez prematura protagonizada por Robin Williams. El film fue un éxito y, si bien quedó entre sus películas "pequeñas", tiene el sello indiscutible de un grande del cine ... trabajando a reglamento.



SENSATEZ Y SENTIMIENTOS,
de Ang Lee.
A las 11.15 por HBO Olé.

Fue este director taiwanés (*El banquete de bodas*, *Comer, beber, amar*) quien inició la ya larga lista de versiones cinematográficas de las novelas de la inglesa Jane Austen. Hasta ese momento, Austen era más que nada una figura de la academia y los círculos literarios. Lee reavivó su imagen a través de una de sus obras más conocidas, haciéndose acreedor al Oso de Oro en Berlín '96. Emma Thompson y Hugh Grant protagonizan esta historia de Inglaterra en el siglo XIX, cuando un buen casamiento era la única meta en la vida de las damas.

QUE SOLO HABLAN DE GOLES

impunidad"

El episodio del yo-yo

La vida te da sorpresas, sorpresas te da la vida pensó Matías Martin el día en que vio su cara adornando un yo-yo, sin que hasta ese momento hubiese tenido la menor idea del asunto. El episodio derivó en un conflicto con Torneos y Competencias, que había autorizado la fabricación del producto sin tomar el recaudo de avisarle. Así lo cuenta él: "Un día voy a la Rock and Pop y me encuentro con Bobby Flores. Me dice 'le compré tu yo-yo a mi hija, lo tienen todos los compañeros del colegio'. Cuando lo vi... se me cayó la cara de vergüenza. Estaba en todos los kioscos y yo no tenía ni la más pálida idea. Me puse como loco. Re-caliente, llegué a TyC y tuve una discusión con los supuestos responsables. Llegaron a ofrecerme 10 lucas para promocionarlo pero me negué. Un tal Smith, un energúmeno que no sé quién es, me dio excusas ridículas... y después me pegó una apretada. TyC puede hacer lo que quiere con 'Locos por el Fútbol', a pesar de que el nombre se me ocurrió a mí, pero con mi cara no. Esto es el colmo, piensan que con tu imagen pueden hacer lo que se les ocurra; como vende, entonces todo vale. A mí sólo me interesa hacer bien mi trabajo y no aparecer en cualquier lado y por decisión de ellos".



"Hay muchos jugadores argentinos que están perdiendo el amor por la pelota", afirma Matías Martin.
"Los ves facturando en publicidades en medio del partido que están jugando..., es increíble."

no funciona, las reglas del juego en la TV son claras: te tenés que ir. La gente lo tiene que consumir, porque si no te quedás sin trabajo. Se nos ocurrió la idea de juegos en una cancha de fútbol y de ir por todo el país, lo que creo que no tiene antecedentes. Además tenemos a ídolos de toda la vida como Fillol o Kempes, y los llevamos a lugares donde nunca los pudieron ver. Allí te agradecen, porque son los postergados de siempre y es un gran placer cumplir con este servicio. Otra cuestión interesante es que compita la gente. Me saqué muchos prejuicios con los juegos, entretenemos, hacemos algo divertido y tenemos muy claro para dónde vamos. ¿Cuál es el problema?

–Parece tener cierta preocupación por lo social.

–Es así. Si bien estoy desengañado de la política, no me olvido de la militancia que hice de adolescente. Fui a cuanta marcha hubo y me quedó la cosa de los derechos humanos. Me parecieron y me parecen aberrantes el indulto, la obediencia debida y el punto final. Es un tema que más allá de la política, no cabe en una mente humana tanto tributo a la impunidad. Vivimos en un país en que hay gente con crímenes comprobados que está libre..., y esto es tan básico que me da vergüenza decirlo, pero lo digo porque es lo que se calla en mi ambiente.

–¿Se puede entender que está más cerca de la Alianza que de otro sector político?

–No creo en la política, y no me gusta ni siquiera la palabra alianza, pero es cierto que posiblemente los vote. Pero va a ser por descarte, y es una tristeza eso de votar al menos peor. Aunque creo que los derechos humanos se van a respetar más, por lo menos eso espero. Repito que éste es un país con una gran impunidad.

–¿Cree que Menem es una pesadilla o es sólo una circunstancia?

–Son las dos cosas. Una pesadilla es lo que hizo dejando asesinos en la calle y llevando adelante un plan económico que tiene como fin excluir a una parte de la población. Es injusto por donde se mire. Chile creció con el costo de dejar a mucha gente afuera: si eso es crecer prefiero hacerlo pero de otra manera. Es muy difícil dar una receta, yo no la tengo, pero este gobierno tampoco la tiene. Si bien es cierto que en el '89 lo voté, lo hice porque estaba rayado con el antiperonismo, eso de "se vienen los negros". Siento que el que estafó fue él. Voté ciertas ideas, como la revolución productiva. Y me mintió.

En Brasil también saben de pizza, birra y faso

La ovación recibida en el Festival de Cine Latino y Brasileño de Gramado puso a la ópera prima de Caetano y Stagnaro en franca carrera para la obtención del Premio Kikito a la mejor película.



"Pizza, birra, faso" admiró a prensa, cineastas y actores presentes. *En el Festival también se presentó "Plaza de almas", de Fernando Díaz.*

Por Paulo Pécora
Desde Gramado

Pizza, birra, faso, la ópera prima de Israel Caetano y Bruno Stagnaro, confirmó en la tercera jornada del Festival de Cine Latino y Brasileño de Gramado las virtudes que la hicieron popular en la Argentina, y se ubicó entre las películas favoritas para ganar el certamen. Su simpleza formal y narrativa, el ritmo, un guión sin fisuras y las excelentes actuaciones de Héctor Anglada y Jorge Sesán despertaron la admiración del público brasileño y de la mayoría de los cineastas y periodistas que colmaron las instalaciones del Palácio dos Festivais. Si se tiene en cuenta el caluroso aplauso que le brindó el público al término de su proyección y las sinceras felicitaciones que Caetano, Anglada y Sesán recibieron de otros artistas presentes en la sala, puede afirmarse que el film argentino quedó entre las tres películas que hasta el momento se muestran como firmes candidatas a recibir un Premio Kikito.

Las otras favoritas son la argentina *Plaza de almas*, de Fernando Díaz, que el sábado pasado abrió la jornada inaugural de la edición 26ª de este festival, y la brasileña *Um sonho no caroco do abacate (Un sueño en el carozo de la palta)*, un relato sobre la discriminación y el racismo dirigido por Lucas Amberg. En tanto *Tropicanita* o *Kleines Tropikana*, del cubano Daniel Díaz Torres, fue la otra película que compitió anoche en la sección oficial del festival, pero a pesar de las situaciones divertidas y hasta delirantes que la recorren de principio a fin, no llegó a despertar demasiado entusiasmo entre la gente. Se trata de una parodia a los clásicos relatos del "film noir" o cine policial negro, pero trasladado a la Cuba actual, en la que un policía con vocación de novelista se introduce en una alocada y disparatada investigación para aclarar la muerte de un joven de origen alemán. La película, que cuenta con la destacada actuación de Vladimir Cruz en el papel del pesquisa, posee además un complejo e intrincado guión escrito por el mismo Díaz Torres, en el cual las causas de la muerte del alemán son narradas –desde distintos puntos de vista– por una decena de personajes estrafalarios. Modistos homosexuales, usurpadores de tumbas, un enano deforme, una ascensorista desequilibrada y una bruja mentirosa y farsante son algunos de los seres que le dan letra al policía Lorenzo Columbi, para crear una serie de intrigas que al parecer sólo tienen espacio en su imaginación.

> **Exito:** ***Si se tiene en cuenta el caluroso aplauso que le brindó el público puede afirmarse que el film argentino quedó entre los firmes candidatos.***

Antes de la proyección de cada uno de los largos en competición, fueron exhibidos los cortometrajes brasileños *Quintana dos oito aos oitenta*, de A. C. Textor; *Imagens distorcidas*, de Calixto Hakim; y el divertidísimo y muy bien realizado *Um dia e logo depois um outro*, de Nando Olival y Renato Rossi. Este último, que se desarrolla en una gomería donde la llegada de una hermosa mujer revoluciona la rutina de los dos hombres que trabajan allí, es una clara demostración de esa mezcla entre calidad, originalidad y desparpajo que caracteriza a gran parte de las historias llevadas a la pantalla por los nuevos realizadores brasileños. Por la tarde, en la muestra fuera de competencia "Premieres 98" se proyectaron *Los miserables*, un film de Bille August –el mismo de *Pelle el conquistador*– basado en la novela clásica de Víctor Hugo, y *Como era gostoso o meu francs* (1972), del famoso y reconocido director brasileño Nelson Pereira Dos Santos. Este veterano cineasta, quien cumplirá 70 años próximamente y es algo así como la leyenda viva del Cinema Novo brasileño, será homenajeado esta noche en una ceremonia en la que se le entregará un premio a su trayectoria.





LA "APROPIACION DE CREDITOS" ENFURECE A LOS ESCRITORES

La guerra de los guionistas

Por Juan Cavestany
Desde Nueva York

La cada vez más extendida costumbre de presentar los films como "una película de...", otorgándole al director todos los honores puso en guardia a los generalmente anónimos guionistas de Hollywood.

"Una película de Steven Spielberg": *Saving Private Ryan*. "Una película de Michael Bay": *Armageddon*. Esta forma de presentar las películas, cada vez más frecuente, puso en guardia a los guionistas de Hollywood, que al reclamar por sus derechos están recordando que el cine es, ante todo, un trabajo de equipo. Los guionistas constituyeron un comité para exigir a los estudios que mantengan la vieja fórmula del "dirigido por", dejando a los directores con lo que a les corresponde, es decir un crédito parcial. Muchos quisieran lo que ocurrió con la última de Francis Coppola, *El poder de la justicia*, que sus estudios presentaban como..."un film de John Grisham".

Que un film sea promocionado como "...de Spielberg" en Hollywood se llama "apropiación de créditos", un derecho de autoría total que ni siquiera en su momento disfrutaron los más grandes, como Orson Welles, Alfred Hitchcock o John Ford. El pronunciamiento que ayer concretó un grupo de grandes puede ser el comienzo de una polémica parecida a la que, hace diez años, provocó la huelga de guionistas contra las productoras y las cadenas de televisión. Nadie discute que el nombre de Spielberg (o de Martin Scorsese, o cualquier otro gigante del cine estadounidense actual) sea un valor comercial imprescindible a la hora de encabezar sus propias películas. Pero, por ejemplo, Paul Attanasio (*Quiz Show*, *Brasco*), uno de los ocho guionistas asalariados por Walt Disney para dar forma al éxito veraniego *Armageddon*, encabeza ahora el grupo de escritores de renombre indignados porque a directores de publicidad, como Michael Bay (*Armageddon*) o a recién llegados como F. Gary Gray (*The Negotiator*), se les otorgue el título de autores absolutos.

Acompañan a Attanasio en la protesta, entre otros, Shane Black (creador de la saga de *Arma mortal*, más conocida por el director Richard Donner) y Aaron Sorkin (autor de *Algunos hombres buenos*). La cuestión de fondo es saber quién es el autor verdadero de un trabajo. Como parece imposible establecer un parámetro, los guionistas podrían negarse a trabajar con directores que quieran apropiarse de los créditos, o escribir sólo para estudios que prohíban esta práctica. El ambiente terminó de caldearse con declaraciones de Bay a la revista del sindicato de directores de EE.UU., en las que niega la posibilidad de que los ocho guionistas de *Armageddon* sean más responsables de la película que él, porque "no he tenido un día libre durante un año y medio, y me gustaría ver a un guionista que no haya descansado un día en ese año y medio".

Steven Zaillian, guionista de *La lista de Schindler*, dice que "el crédito de apropiación es un crédito de vanidad, no tiene razón de existir". Aun así, este crédito es una opción que los estudios ofrecen al director, y que éste casi nunca rechaza. Este año, toda la oferta de Hollywood va precedida por el cartel "una película de...", excepto *La máscara del Zorro*, en la cual el director Martin Campbell optó voluntariamente por no reclamar ese derecho y quedar último en la lista de créditos. Dado el actual estado de las cosas, se trata de un caso excepcional.



"Armageddon", que se estrena mañana aquí, es uno de los films que está en el centro de la polémica.
El conflicto podría llegar a desencadenar en Hollywood una "huelga" similar a la de hace diez años.

El asunto en la Argentina

A fines del año pasado, en la Argentina se desató una polémica centrada en el mismo tema que hoy levanta oleaje en Hollywood: a quién corresponde la autoría de un film. La llamada "ley Solanas" planteó que la propiedad intelectual de un film es sí o sí de los directores de cine, lo que despertó las protestas de los guionistas. Pese a esto, la ley 11.723 fue aprobada en el Congreso por unanimidad, modificando el anterior artículo 20. Este dispone que "salvo convenios especiales, se considerará autor de la obra cinematográfica al director".

Un inédito de Hemingway

Una editorial estadounidense publicará una novela inédita de Ernest Hemingway en ocasión del centenario de su nacimiento, en julio del año próximo. El libro, titulado *True at first light*, se presentará como unas memorias de ficción sobre el último safari africano del novelista e incluye una historia de amor que relata las relaciones sentimentales que habría mantenido con una mujer africana cuando estaba casado con su cuarta esposa, Mary Welsh. El diario *Daily News* señaló que el hijo del escritor, Patrick Hemingway, quien residía en Africa en aquella época y acompañó a su padre en este safari, aceptó la publicación del manuscrito que, según fuentes de la editorial citadas por el rotativo, estuvo guardado en el armario durante años. *True at first light* es el cuarto manuscrito inacabado que se publicará del Premio Nobel de Literatura después de su suicidio, en 1961, y es uno de los que su esposa, Mary, sacó de Cuba en los comienzos de la Revolución. Los otros tres libros, *A moveable feast*, *Islands in the stream* y *The garden of Eden*, fueron publicados entre 1964 y 1986. El último de Hemingway antes de su muerte fue el clásico *El viejo y el mar* en 1954.

BATEA

Cuba libre

Para muchos, Cuba es esa música semitropical, a la usanza de Miami y del gusto por cierto módico exotismo del público norteamericano. Para otros, claro, es la ahora vieja Nueva Trova. Pero la isla, mientras resiste como puede el embargo, sigue produciendo y,



más allá de sus riquísimas tradiciones afroamericanas, tiene una de las mejores escuelas de música del continente, lo que se nota incluso en la más popular de las bandas de baile. Pocas veces un título es tan cierto como en el caso del disco doble recién editado por el sello Universal, llamado *La isla de la música*. Y, curiosamente, también resulta verdadero el subtítulo "Nuevas joyas de la música cubana". Nombres hasta ahora ignotos en el mercado local, como la Camerata Romeu, la Estudiantina Invasora, el Dúo Santiago, Guzmán y su Poder o los Componedores de Batea, demuestran, a lo largo de más de dos horas, que la cuna del son y la habanera sigue respirando música por donde la miren (o donde la escuchen).

Los tres trompetistas

Nicholas Payton es una de las últimas revelaciones del ámbito del jazz neoyorquino. Como la mayoría de las nuevas estrellas es muy joven y su estética, lejos de las vanguardias de las generaciones anteriores, parece reclinarse en el estilo consolidado del hard bop de los 50-60. Además toca magníficamente la trompeta y en su último disco, *Payton's Place*, editado por Verve, lo pone en escena junto a Tim Warfeld en saxo tenor, Anthony Wonsey en piano, Reuben Rogers en contrabajo y Adonis Rose en batería. También están, como invitados, el saxofonista Joshua Redman y dos colegas trompetistas: Roy Hargrove y Winton Marsalis. El trío, en un tema llamado con claridad "The Three Trumpeters", ofrece un verdadero show, que no servirá para animar mundiales pero que es capaz de arrancar chispas.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: María Moreno (escritora)

1) **Fiorentino con Troilo**

2) **Berlin Cabaret Songs** (Ute Lemper)

3) **Motivos para escribir** (Wim Mertens)

4) **Norma, de Bellini** (por Maria Callas)

5) **Ignacio Corsini canta Blomberg y Maciel**

Aun improvisando, Prince puede hacer que bailen hasta las estatuas

"New Power Soul" es uno de sus CDs menos sorpresivos, pero aun así sirve como prueba de su talento para re-interpretar la música negra.

Por Eduardo Fabregat

La escena puede tener lugar en cualquier disquería, lugar de trabajo o vivienda: alguien comenta *"salió uno nuevo de Prince"*, alguien responde *"¿otro?"*. Sí, otro. Amante del exceso y dueño de una musa que le dicta cosas al oído todo el tiempo, el moreno de Minneapolis apenas dejó respirar a *Crystal ball* –que consiguió vender por Internet 250 mil copias–, y ya está nuevamente en las bateas.

Esta vez se trata de *New Power Soul*, un disco que responde a su propio sello NPG pero que cuenta con la distribución de la multinacional BMG. Lo cual, teniendo en cuenta la agria disputa que enfrentó al músico con Warner –que podría alejar a todas las demás, sobre todo porque fue la empresa la que salió perdiendo–, da una adecuada idea de lo que significa tener al simbolito en términos de prestigio.

Prestigio, ya que no sorpresa, es el gran capital con el que cuenta un músico que, pese a la sensación general de que ya lo ha dicho todo, sigue demostrando su genio. Prince –en la última edición estadounidense de la revista *Rolling Stone* se ironiza con que, más que "el artista antes conocido como Prince", es "el artista al que todos siguen llamando Prince"– se ha vuelto autorreferente, pero en su caso eso no parece tan grave.

De movida, la gráfica de *New Power Soul* remite a Motown y hasta los films *blaxploitation*, pero también a *Around the World in a Day*, el ensayo psicodélico que llevó a cabo cuando su música aún era el futuro. Pero hay además en varios temas una austeridad que remite a *Around...* y especialmente a *Parade*: lo que sí ha ganado el mago de Paisley Park es aún más precisión, mayor contundencia para expresar ese funk y soul que pocos pueden cultivar como él. Aun cuando ya era una de sus características, el despojamiento de ciertos arreglos refuerza la impresión de que cada nota cae justo y en su lugar.

Hay, además, otro dato que termina de definir su opus número veinte. Y es que *New Power Soul* es, a todas luces, un disco de zapadas. Como en algunas otras cosas, Prince se vuelve obsceno en la demostración de habilidades musicales: para este disco reformuló a la New Power Generation, enrolando al Reverend Scott en guitarra, convirtiendo a sus rappers Mr. Hayes y Kirk Johnson en tecladista y baterista y convocando a sus habituales chicas de armas tomar, en este caso la bajista Rhonda Smith y la corista Marva King. Y así el líder pone en funcionamiento desde la nada otra maquinaria infernal, que no hace extrañar a otras encarnaciones de la misma NPG que viene operando desde *Diamonds and Pearls*.

Danza: ***Celebración de todo lo que en la historia de la música les da ventaja a los sonidos negros, el CD podría hacer contonear a una estatua.***

Invitación al baile y celebración de todo lo que en la historia de la música les da ventaja a los sonidos negros, esta nueva aventura del ex Kid –con 40 recién cumplidos– podría hacer contonear hasta a una estatua. Sobre bases aparentemente sencillas pero firmes como roca, se apoya una formidable tarea de arreglos de vientos y voces, dos rubros que a primera oída sobresalen y brillan: alcanza con los ejemplos de "Mad Sex" y "Freaks on This Side". Sobre eso, el moreno hace uso de su privilegiada garganta, que –también– entrega matices que llevan alternativamente a *Graffiti Bridge* (como en "Come on", junto a Chaka Khan), el oscuro *Batman* e inclusive *Sign'O'the Times*.

Claro que no puede faltar la tónica de "esas baladas que sólo él puede cantar con esa voz de puta sin que sean grasas" (Miles Davis dixit), aquí encarnadas en "When U Love Somebody" y la ultramística "The One", o el sueño de un paraíso particular para empezar de nuevo con ese cuentito de Adán y Eva. O Prince y Mayte.

Destinado a la historia grande o no, pasible de entrar en los charts o no, el nuevo esfuerzo del símbolo continúa esa cruzada por los derechos del músico que puede hallarse en gente tan en los antípodas de Prince como Robert Fripp. En el librillo, un texto informa que "el arte que creás es una extensión tuya, y no tiene precio. No te vendas. El dinero es sólo papel, y tu foto no está en él. Pero una buena canción nunca muere". Eso es lo que no deja de dar vueltas en la cabeza de Prince Roger Nelson. Si las canciones tienen la vida asegurada más allá de toda discusión de estilo, el futuro ahora es garantizar que nadie pueda asfixiarlas. En eso está.



Para este disco, Prince reformuló a la New Power Generation.
En el disco hay un aire de austeridad que no llega a restar impacto.

Lanzamientos



LUZIA
Paco de Lucía
Mércury, 1998

9 PUNTOS Hay cosas que, a esta altura del partido, son obviedades. Hablar de la técnica, del "aire", del sentido rítmico de Paco de Lucía es, simplemente, repetir lo que ya se da por descontado. Lo que en cambio sorprende en este disco, quizá más profundo y menos espectacular que los anteriores, es el uso que el notable guitarrista le da a sus condiciones. Cada nota es esencial, cada explosión cumple una función expresiva y jamás se justifica sólo en la exhibición. Y, sobre todo, lo más importante está en los silencios. **(D. F.)**



ANHELO
José Cura
Erato, 1998

8 PUNTOS El tenor argentino José Cura es, para muchos, el nuevo número uno del mundo lírico. A su primer disco solista, con arias de Puccini, le sigue éste en que, con sentido casi militante, recorre canciones de su país (de éste país). La fama del cantante otorga un pasaporte a la Primera A del repertorio, por primera vez, a autores como Guastavino, López Buchardo, Hilda Herrera, María Elena Walsh (una bellísima "Postal de guerra"), Aguirre y Ariel Ramírez. El eclecticismo del programa es su mejor virtud y también su debilidad, pero el balance es excelente. **(D. F.)**



AQUA MOSH
Plastilina Mosh
EMI

9 PUNTOS He aquí la nueva maravilla del rock mexicano, con ilimitadas posibilidades de proyección internacional. Este dúo de jóvenes-niños malcriados y talentosos, devotos de la cultura *trash* y cultores de la "técnica" del zapping musical que patentó, allá en el Primer Mundo, Beck de la mano de los Dust Brothers: canciones que se travisten a partir de la irrupción de porciones de otras canciones. Una suerte de collage multitemático que les sienta mejor que nadie y del que otros modernos latinoamericanos (argentinos incluidos) deberían aprender. **(E.P.)**



BUENA VISTA SOCIAL CLUB
Ry Cooder y otros
World Circuit-Nonesuch

9 PUNTOS El guitarrista y compositor Ry Cooder –responsable de la banda de sonido de *París-Texas*, entre otras delicadezas– concreta un acto de justicia elemental: presenta al mundo enormes desconocidos de la historia de la música cubana. Se llaman Compay Segundo, Elíades Ochoa, Ibrahim Ferrer y sólo los conocían los cubanos mayores de 50. El CD, que se consigue de importación e hizo capote en Europa, es un homenaje a viejos músicos, un saludo a un reservorio inagotable de talentos, una demostración salvaje de belleza y sonoridad **(C.P.)**

"AL DESPERTAR", DE MERCEDES SOSA

Los años de Soledad

Cerrando una trilogía virtual, iniciada por "Escondido en mi país" y prolongada por el increíble "Alta fidelidad", el nuevo CD parece recordar, a quien corresponda, quién es la matriarca del folklore.

Por Carlos Polimeni

Al despertar bien puede verse como el cierre de la trilogía de Mercedes Sosa parándose, sin hacerlo explícito, frente al fenómeno cultural propiciado por la aparición de "Soledad". En los años en que el tifón de Arequito apareció en el panorama de la música argentina a caballo de *Poncho al viento* (1996) y *La Sole* (1998) –vendiendo con ello la friolera de 1.200.000 unidades–, la matriarca del folklore latinoamericano editó primero *Escondido en mi país* y luego su friccionado trabajo a dúo con Charly García, *Alta fidelidad*, que cualquier seguidor de su trayectoria de casi cuarenta años podría incluir entre sus mejores trabajos. El flamante nuevo CD de la tucumana profundiza la línea de *Escondido en mi país*, al alternar clásicos con temas nuevos pero, por sobre todo, al dejar sentada su condición de enorme intérprete, de airosa cazadora de canciones dispersas.

Hablar de Mercedes Sosa en relación con Soledad Pastorutti es tan absurdo, en teoría, como sería hablar de Alfredo Alcón en relación con Pablo Echarri. Sin embargo, a ellas mismas les ha parecido oportuno hacerlo, sobre todo en entrevistas donde les preguntan a una por otra, como le preguntarán por Maradona al joven jugador inglés Michael Owen. Mercedes puede abordar todos los géneros populares y hasta animarse a algún costado de la música mal llamada culta... pero durante bastante tiempo un vasto lobby reaccionario pareció reprochárselo, como condenándola a cantar sólo folklore. Eran los tiempos en que, al volver del exilio, se había topado con la realidad de que los que habían hablado sobre los años de plomo eran los compositores jóvenes, en general provenientes de lo que se llamaba rock, y hacia ellos se volcó, capturando, de paso, a centenares de miles de nuevos fans. Ahora que el tiempo ha pasado, y los números que la convirtieron en



La portada del flamante CD.
Raro: una foto casi aleatoria.

Comparación: ***Hablar de Mercedes Sosa en relación con Soledad Pastorutti es, en teoría, tan absurdo como sería hablar de Alfredo Alcón en relación a Pablo Echarri.***

1982 en el artista argentino que más ejemplares de un solo disco había vendido en la historia –300 mil del doble en vivo en el Opera– parecen bendecir la carrera de Soledad, Mercedes canta de vuelta preferencialmente folklore. Soledad está aprendiendo a cantar en público mientras en su derredor gira un negocio sideral, y el mismo lobby que le reprochaba a Mercedes su alianza con Charly, León Gieco y los sintetizadores, le aconseja que grabe su tercer CD producido por el *cubano from Miami* Emilio Estefan.

El fenómeno cultural producido por la aparición de una chica del interior que revolea el poncho gritando chacareras, y con ella imanta al público en los festivales y llena teatros urbanos, es, también, el de la irrupción en el consumo de una generación de público saturada de música de consumo liviano producida en el exterior y propalada desde Buenos Aires. Es un público que va a las discotecas (fenómeno que preanunció Antonio Tarrago Ros), pero ama el folklore y, simplemente, toma lo que le dan al respecto. El nuevo cancionero de los 60 fue un proceso en algun punto similar, el de la irrupción de un nuevo gusto juvenil, que colisionaba con el gusto de sus mayores. Sólo que entonces buena parte de ese público admiraba a Sartre, o al menos sabía quién era, polemizaba sobre Pablo Neruda y discutía sobre la conveniencia de la Revolución Cultural China. ¿Es necesario decir que el público básico de Soledad admira a Tinelli, polemiza sobre... Marcelo Gallardo y hace bromas sobre la Revolución Productiva? El mundo es otro, y se mueve a la velocidad del zapping: mientras el stablishment quería discutir con aquellos jóvenes, y sólo los aceptó, y no del todo, cuando sus ídolos se volvieron clásicos o murieron, a éstos los tiene incorporados. Es un público que florece porque fue regado por el negocio del espectáculo de masas.

La respuesta de Mercedes al estado de cosas es delicada: consiste en una discusión tácita, pero desde el oficio de cantar, sin verbalizarla jamás. Si en *Escondido...* hacía de "Si llega a ser tucumana", "Zamba de Monteros", "Regreso a la tonada" o "Calle angosta" –declaraciones de amor a los lugares en que fue feliz, cuando lo fue, su provincia natal y Mendoza–, en *Al despertar* ilumina con el esplendor de su voz canciones sacadas del arcón de la buena memoria: "Pueblero de allá ité", "Del tiempo de mi niñez", "Zamba por vos" o "Agitando pañuelos". Si se empieza el compact, producido por Chango Farías Gómez, por "Viejo corazón" –un doble homenaje, al querido riojano Chito Zeballos y al injustamente ¿desconocido? Alfredo Abalos– se logrará sintonizar con un estado de ánimo, también: he aquí una Mercedes que viene de una enfermedad y sabe que estos años de Soledad son años de replanteos de vida, acaso de archivar rencores pequeños. La dramaticidad de su voz hacia el final es realmente conmovedora. "Pueblero...", un chamamé aquí insinuado, casi como una obrita de cámara, es realmente un hallazgo, una interpretación con destino de clásico. Pocos saben que el primer long play de Mercedes fue como cantante de temas litoraleños.

No superarán la condición de temas de relleno del nuevo CD "Indulto", de Alejandro Lerner, o "Almas en el viento", de Popi Spotoco, cuya inclusión habla de un grave problema de creadores o de los tradicionales caprichos de Mercedes. Sin embargo ¿para qué fijarse en pequeñeces cuando La Voz del sur del mundo está cantando, con su mirada puesta en la Historia? En esa Historia, Michael Crichton será un vendedor de best sellers y Martin Amis, un artista.



Mercedes Sosa grabó este CD luego de un período de enfermedad.
El título parece aludirlo, aunque es el título de uno de sus temas.

Lanzamientos



ANDANDO
Peteco Carabajal
Polygram

8 PUNTOS Masivo en el interior, alternativo en la Capital, Peteco representa una síntesis entre la vanguardia, el tradicionalismo y el boom comercial de la era Soledad. El CD empieza con una chacarera demoledora ("Voy andando"), pero más allá de la devoción por lo santiagueño, muestra distintas facetas del cancionero, con una soberbia producción de Chango Farías Gómez y la incorporación del bandoneón como recurso armónico. Se destacan "Ya me voy" de Julio Argentino Jerez, y la nueva versión de "Te voy a contar un sueño", de Jacinto Piedra. **(F.D.)**



ECO
Willy Crook & Funky Torinos
DBN

7 PUNTOS El músico al que mejor le cabría el calificativo de *soul man* argentino da un paso adelante con este doble Cd (un disco de canciones, otro de jazz a cargo de su banda acompañan). Y lo hace de la mano de una colección de temas que se alejan del estereotipo en que parecía haber caído en su anterior obra. Aquí hay soul, por supuesto, y también funk, guiños disco, pero también instrumentaciones rock *a la Led Zeppelin* y un saludable retorno *hi-fi* al reggae de aquel notable pero anárquico debut solista llamado *Big Bombo Mamma*, hoy casi disco de culto. **(E.P.)**



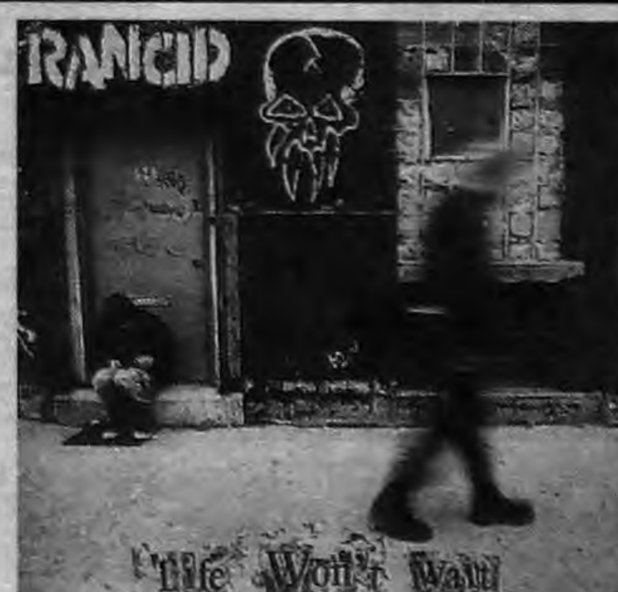
ANOTHER WORLD
Brian May
EMI, 1998

5 PUNTOS Hace ya algún tiempo, Brian May escribía buenas canciones para Queen. Hace tiempo, también, puso su firma en el disfrutable soundtrack *Star Fleet Project*. El tiempo, precisamente, parece haberle pasado por encima a May, que mantiene sus habilidades como ejecutante, pero a la hora de integrar un álbum solista sólo consigue una lista anodina. Rockitos como "Slow down" –un lugar común detrás de otro–, baladas sentidas como "Why don't we try again" o "One rainy wish", aires del último y menos valioso Queen como "Business". Poquito. **(E. F.)**



LO GRANDES ÉXITOS
Moris
Sitios Laterales

8 PUNTOS Aprovechando el sello inaugurado por su hijo Antonio Birabent con su elogiado CD *Azar*, el más tanguero de los rockers-poetas de la primera camada argentina se da el gusto de editar una parte del concierto del año pasado en el Teatro Cervantes, un homenaje a su notable trayectoria. "Muchachos del taller y la oficina", "Mi querido amigo Pipo", "El oso", "Ayer nomás", etc. suenan como lo que son: himnos de la etapa de la inocencia perdida, pequeños manifiestos generacionales de un tiempo con más certezas e ingenuidades **(C.P.)**



LIFE WON'T WAIT
Rancid
Epitaph

8 PUNTOS Los últimos mohicanos del punk-rock norteamericano en estado puro (sus crestas, al menos, así lo certifican) concretan un registro vital y poderoso, lleno de canciones urgentes y rabiosas que sin embargo no pierden el humor. Y hasta se permiten, como nunca antes en su trayectoria, dos seudobaladas de esas que en otros sería visto como signo de liviandad. Ni mucho menos, los mejores alumnos clase '98 del eclecticismo militante de los Clash dan a conocer al mundo su receta enérgetica de ska, punk y reggae. **(E.P.)**

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.50.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANNA KARENINA
P/M/13.
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14 y 19.50.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 14.45, 17.25, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20 y 17.20.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15 y 16.50.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14, 15.10, 16.20 y 17.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 14.25 y 15.45.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 15.30 y 20.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

GODZILLA
APTA.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 16.15, 19.10 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.35, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

IL CICLONE (PASION Y AMOR)
P/M/13 c/Res.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.30, 18.05, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 15.50, 18, 20.20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

IMPACTO PROFUNDO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 18 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

JUDE
P/M/18.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 13.50, 16, 18.15, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA BATALLA POR MOSCU
APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 16, 19 y 22.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12 y 13.55.-
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50 y 18.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.05, 16 y 18.-

LOS RATONES
P/M/13.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 19.10 y 21.10.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.25, 17.55, 20.40 y 23.10.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

MI AMIGO PAULIE
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 18.40, 20.40 y 22.30.-

MIMIC
P/M/13 c/Res.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

MULAN
APTA.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30 y 14.30.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15 y 16.-

SANGRE Y VINO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.05, 15.20, 17.35, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.50, 20.35 y 23.05.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16.30 y 22.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.45, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

TANGO
P/M/16.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.40, 19.20 y 22.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.35.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.55, 15.20, 17.50, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 21.40.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40 y 16.50.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 21 y 23.-

VIDAS SIN REGLAS
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 23.-

en cartel



LOS NIÑOS DEL DOMINGO
De Daniel Bergman (Suecia)

Como cierre del ciclo "Todo Bergman", *el cine Cosmos y el Cineclub Núcleo proyectarán el film que el gran director... nunca realizó.* Los niños...*era el último capítulo de una trilogía que completan* Fanny y Alexander *y* Con las mejores intenciones. *Bergman llegó a escribir el guión, pero la realización quedó a cargo de su hijo. El protagonista no es otro que el mismo Ingmar en su niñez. Con un juego de flash-forward se narra la conflictiva relación que mantuvo con su padre.* ***(Sala 2 del cine Cosmos.)***



MUESTRA DE VIDEOARTE ALTERNATIVO
De autores varios (Argentina)

Como parte del ciclo sobre Etica, Política e Imagen, los realizadores de la muestra Imagen en trance presentan una compilación de trabajos videoartísticos nacionales. Se proyectará Valdés en la Puna, *primero de los* "Viajes de Valdés" *de Jorge La Ferla,* De Dios para abajo, *del bahiense Gastón Duprat.* La región del tormento, *de M. Mercado (foto) y* Los dinosaurios, *de M. Chierico. Presentación y comentarios a cargo del licenciado Rodrigo Alonso.* ***(A las 19 en la Biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558. Entrada libre.)***

barrios

BELGRANO

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.55, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12, 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.25 y 16.-

DR. DOLITTLE
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16, 18.20, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn: 1.20.-

DRAGON BALL Z
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15 y 16.30.-

GODZILLA
APTA. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.40, 17, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

IL CICLONE, PASION Y AMOR
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

JUDE
P/M/18. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA ESPADA MAGICA
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MIMIC
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MULAN
APTA. **Solar de la Abadía. Sala 1.**
L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16 y 18.10.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10 y 18.15.-

SANGRE Y VINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

TANGO
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

TITANIC
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30 y 18.40.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.30 y 22.55.-
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 2: A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Los niños del domingo** de I. Bergman.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Muriel (el tiempo de un retorno)** de Alain Resnais; con Delphine Seyrig. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
JUEVES 13 a las 20.30: 7ª func. de Gran Abono. Opera **FEDORA** de Giordano. Con M. Freni, P. Domingo, S. Milnes y N. Tupin. Régi: G. Assaarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranz ani. Etiq. oblig. en palcos y plateas. Sob. de Ab. en vta. (Plateas de pie, limitadas).-
VIERNES 14 a las 20.30: 6ª func. org. por la Asoc. Wagneriana. Recital: **VADIN REPIN** violín; **ALEXANDER MELNIKOV** piano. Mozart: Sonata en Mi menor; Beethoven: Sonata Nº 9 "Kreutzer"; Chausson: Poeme opus 25; Franck: Sonata en La mayor. Sob. de ab. en vta.-
SABADO 15 a las 20.30: Func. Extr. Opera **FEDORA** de Giordano. N. Miricioiu, G. Grigorian, L. Gaeta y M. Bugallo. Régie: G. Assagarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est.. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. L oc. en vta. Pl. $ 70. Caz. $ 40. Par. $ 15.-
DOMINGO 16 a las 17: 7ª func. de Abono Vespertino. Opera **FEDORA** de Giordano. M. Freni, P. Domingo, S. Milnes y N. Tupin. Régie: G. Assagarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Est. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. Sob. de ab. en vta. dde. el Vier. 14 (Plateas de pie, limitadas).-
LUNES 17 a las 20.30: Func. Nº 11 del ab. a 20 conc. org. por la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. Dir.: P. I. Calderón. Sol.: H. Schvartz. Haydn: Sinf. Nº 93 en Re mayor; Lutoslawski: Conc. p/piano y orq; Garcia Morillo: Suite del Ballet "Usher"; Dvorak: Scherzo capriccioso, Op. 66. Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 15. Pl. $ 35. Par.: $ 7.-
MARTES 18 a las 20.30: Func. Nº 3 de Abono Especial. Opera **FEDORA** de Giordano. N. Miricioiu, G. Grigorian, S. Milnes y N. Tupin. Régie: G. Assagarov. Esc.: E. Bordolini. Vest.: I. Möller. Coro Estable. Dir. inv.: V. Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: S. Ranzani. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 16 (Plateas de pie limitadas).-
SALON DORADO (Libertad 621). Miércoles 12 a las 17.30: Conservatorio Nacional. Recital de fagot y piano. M. Morán, fagot; E. Debat, piano; A. Trimeleti, piano. Entrada libre y gratuita. Jueves 13 a las 17.30: Recital de Marcelo Baus (oboe) y Fernando Pérez (piano). Entrada libre y gratuita. A las 19: Conferencia previa a la ópera "Fedora". Disert.: P. Bardin. Exclusivamente para concurrentes a la func. del día. Viernes 14 a las 17.30: Presentación del libro "La zarzuela detrás del telón, recuerdos, curiosidades y anécdotas", de L. Sagi Vela c/pres. del autor. Org. por la Fund. T. Colón. Entrada libre y gratuita.-
NOTA: El Sáb. 15 se pondrán a la vta. loc. p/la func. extr. de "Fedora" del Juev. 20. Pl. $ 70. Caz. $ 40. Par. $ 15.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"El Puente"** de C. Gorostiza. Con H. Arana, A. Berdaxagar, I. Pelicori, M. Ibarreta y elenco. Dir.: D. Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Los siete gatitos"** de N. Rodrigues. Con A. Maly, M. Ferradás, D. De Santo, E. Molly, M. Zucker y elenco. Dir.: R. Holcer. Loc. dde. $ 4.-
EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. (pop. $ 5) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2**. 26 artistas en escena. Loc. en vta. dde. $ 8.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-
REGIO. Av. Córdoba 6076. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 20: **"La casa de Bernarda Alba"** de F. García Lorca. Adapt. coreog. teatral basada en el flamenco. Dir. coreog.: Sibila.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.- Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.- Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Amabs y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Ar taza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgo. a las 21.15 y 23.30.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F.

D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20 y 22. Lunes 17 función especial a las 20.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Dgos. a las 17.30: Homenaje a Federico García Lorca: María Balmayor en **"Sangre derramada"** Música: Jorge Valcarcel. Amb.: A. Bellatti. $ 10. Est. y jub. $ 6.- Vier. a Dgos. a las 19: el unipersonal de Mercedes Carreras: **"Mis amores y yo"** $ 12. Est. y jub. $ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30: **"Tío Vania"** de A. Chéjov. Con R. Rizzo, L. Fernán, R. Díaz Mourelle, P. Echegoyen y elenco. Dir.: R. Serrano. $ 12. Juev. $ 8.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Juev. y Vier. a las 21: **"Zooedipous"** Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado, por El Periférico de Objetos.- Juev. a las 22.30: **"El trío Cardozo"** musical con E. Cardozo, N. Córdoba y R. Rossano.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **"Esa relación tan delicada"** de L. Bellon y J. Semprun. Dir.: M. Iedvabni. Loc. de $ 15 y $ 25.- Vier. y Sáb. a las 22: **"Flamenco x Flamencos"** con Sibila, L. Manzella, C. Arias, Q. Baldini, H. Romero, C. Salinas, R. González y P. Ortega. Loc. de $ 10 y $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30 y 22.45: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 18.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 20.30: **"Amantes y otros extraños"** de J. Bologna y R. Taylor. Dir.: M. L. Gingles.- Vier. (despedida) a las 21: **"Una mujer, una celda, una bandera"** De J. R. Fernández. Con M. D riollet. Dir.: E. Chini. A las 23: Grupo Caballo Verde pta.: **"La antesala del cielo"** Dir.: A. Casavalle. Textos: G. Martínez.- Sáb. a las 23: **"Máquina Hamlet"** de H. Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi.- Dgos. a las 20.30: **"La fuerza de la costumbre"** de T. Bernhardt. Dir.: C. Pando.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21: **"Por causa de vocé: Recordando a Tom Jobim"** Agustín Pereyra Lucena. Bossa nova. $ 8.- Sáb. y Dgo. a las 21. Lun. a las 20: **"Entre samba y zamba"** Mistura fina: María Creuza y Julia Elena Dávalos. $ 20.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Los jueves el Centro se mueve: Juev. a las 21: **"Cuerdas"** con J. Albert, V. Bronco, K. Filomena y elenco. Coreog.: S. Vladimivsky. Dir. gral.: S. Vladimivsky y S. Pasik. $ 3.-

COLISEO.
Marcelo T. de Alvear 1125. 816-6115. Jueves a las 21: **"Guitarreros"** con Argentino Luna y Carlos Di Fulvio. Loc. en vta.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgo. a las 20.30 y 22.45 (c/debate): A. Bonín y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"** de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.- Sáb. a las 19: **"Cantares de vida"** folclore español. Con S. Moncayo, V. Dupluy, M. Lombardero y elenco. Dir.: M. Lombardero. $ 15 c/copa de champagne.- Dgo. a las 18.30: Cía. Luna Roja de arte flamenco pta.: **"P'Alante"** recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 10.- SALA ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Sainetiando: "El regreso del malevo"** con R. Lavié, R. Machado, V. Buchino, P. Machado y G. Pal. $ 15. Est. y jub. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Juan Ignacio Machado y Bettina O'Connell en **"Dolor de amor"** Dir.: Hugo Gregorini. $ 20.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Mar. a las 20. Vier. a las 19: **"Wuthering Heights"** de E. Brontë, por el grupo The Bs. As. Players (en inglés). Adapt. y dir.: M. Salzman. $ 12.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. y Dgo. a las 21, 23 y 1. Lun. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en **"Gracia y Gloria"** Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. Ultimas semanas. Sáb. **Sala C. Somigliana** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Larag ione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Homero"** de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:**"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Paula.Doc"** de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

EL OBSERVATORIO.
Urquiza 124. 957-6723. Vier. y Sáb. a las 21: **"Marat-Sade"** de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Santibáñez, F. Yanelli, J. Vitali, C. Cárpena y elenco. $ 10.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 21.30: 25 años; 9000 funciones: **"La lección de anatomía"** Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Desc. a jub. y est.-

FORO GANDHI.
Av. Corrientes 1551. 374-7501. Vier. a las 23. Sáb. a las 22.30: **"Perlas quemadas"** de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. $ 10. Est. $ 5.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 20.45: **"Terror y miserias del Tercer Reich"** de B. Brecht. Dir.: T. Sarrail. Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Dgo. (despedida) a las 19: **"Nous Akolasia, el exilio de los dioses"** Dir.: D. Casablanca y M. Romano.- Sala 3: Sáb. a las 22.30: **"De víctimas y salvadores"** de A. Korz. Dir.: J. Freund.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Ultimas funciones. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12. Próx.: "Memoria".-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

en cartel



LUIS SCAFATI
Dibujos y pinturas

Bajo el título de "Especie en extinción", se inaugura una muestra del artista mendocino Luis Scafati (Fati), de importante trayectoria en los medios gráficos. Una semblanza de sí mismo se puede encontrar en su libro Tinta china, *retrato ilustrado de sus descubrimientos y afinidades en el campo de las artes plásticas y de la literatura, inspiradora esta última de una serie de inquietantes dibujos sobre* La metamorfosis, *de Franz Kafka.* ***Sala C del C.C. Recoleta, Junín 1930, mañana a las 19.***



LA CHICANA
Tangos con Dolores Solá

Ciclo de presentaciones del grupo , con temas de su reciente CD, Ayer, hoy y mañana, *y otras composiciones, tradicionales y propias. El programa incluye tangos, milongas y canciones camperas de Acho Estol (guitarra y dirección) y otros autores del tango actual, como Alfredo Rubin. Integran el grupo: Dolores Solá (voz), Estol, J. Valverde (flauta y guitarra), G. Battistessa (bandoneón), H. Paglia (bajo) y R. de Mahieu (percusión).* ***Club del Vino, Cabrera 4737, mañana a las 23.***

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20: **Orfeón Carlos Vilo** Obras de Carlos Guastavino. **María José Maito** (piano). Dir.: Carlos Vilo. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Lunes 17 función especial a las 20.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. (despedida) a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Boletería de 9 a 21.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **"Rhapsody in blue"** Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. a las 21: **"Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo"** de J. Daulte. Dir.: F. Yeni. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Lunes 17 función especial a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Verónica Llinás y Diego Peretti en **"El submarino"** de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adapt.: V. García Peralta y M. A. Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del añol: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21 y 22.45. Lunes 17 función especial a las 21.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** ("Sólo para entendidos"). Sáb. a las 19: **"Kantes y cuentos"** del mundo sefaradí. Con Marga Grajer. Dir. mus.: D. Vila. Pta. en esc.: D. Petroni. $ 15.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 14.30: **"El árbol"** de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4. A las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Dgo. a las 15 y 17: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas" Act.: S. Rower. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Dale que..!"** con H. Cosiansi, D. Galarza, C. Nacarato y F. Uria. Dir.: F. Rendo. $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Verdurita, una historia vegetal"** Aut. y dir.: C. Canosa y H. López Girondo. $ 3.-

EL GALPON DE CATALINAS.
Pérez Galdós 93. Sáb. y Dgo. a las 16: **El parque japonés** Historia de amor y circo. Música en vivo. Trapecio. Payasos. Malabares. Dir.: A. Bianchi. $ 5.-

IFT.
Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. $ 6. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Chivos y bichos"** de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 16: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Las Trillizas de Oro en **"Cosquillitas en el corazón"** Loc. en vta. dde. $ 10.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Cenicienta"** con Florencia Peña y Diego Ramos. Música: Angel Mahler.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show 1998"** Conozca un lugar típico, íntimo, informal, clásico, atemporal, tradicional, con ángel y único como Ud. Diariamente de 21 a 4, c/res. $ 15. Pizza y empanadas libre.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: Silvia Gaudín: **"Che tango che"** con O. De Elía y Q. Greco. Pareja de baile.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 22: **Miércoles de Jazz** $ 10.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 824-5174. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sábado a las 0.30: **Sandra Mihanovich** Sáb. 22: S. Garré. Sonríe, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Juev. a las 21: **Pedro Chemes Cuarteto** - EFlores negras $ 10. Sáb. a las 23: **Las Blacanblus** presentan "Especial en vivo". $ 15. A la 1: **"Fiesta latina"** $ 8.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 20.30: **Laura Vaamonde** presenta su nuevo grupo. A las 22.30: **Juan Namuncurá** Folclore mapuche.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3260. Museo participativo de ciencias, donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El cielo de Buenos Aires"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTI-PLEX
Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a Miérc. 50%. Sala 1: A las 16.20 - 19.10 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. Arma mortal 4. Sala 2: A las 15.00 hs. Mulan, y 16.40 - 18.30 - 20.20 - 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. Los secretos de Harry. Sala 3: A las 15.30 hs. Dragon Ball Z y 17.30 - 19.40 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 0.25 hs. Sangre y vino.

AMÉRICA
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.45 - 19.25 - 22.05 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 17 - 19.45 - 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Arma mortal 4. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Mart. y Miérc. a las 19 - 21.30 hs. Carne trémula. (España '97), de P. Almodóvar.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 film para ver en cabinas. (A/18)

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Galle-gos Shopping. Te. 92-1515. A las 16.20 - 18.10 hs. Mulan, y 20.10 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Un ángel enamorado. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.20 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Tango. Lun. a miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL
12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. Lun. a miérc. platea $ 3. Sala 1: A las 14.10 - 15.30- 16.50 hs. Dragon Ball Z , y 18.30 - 22.30 hs. Titanic. Sala 2: A las 14 - 16 - 18 - 20 - 22 hs. Un argentino en New York.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. De miérc. a dgos. a las 17.10 - 18.40 hs. Sáb. y dgo. también a las 14.10 - 15.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgo. a las 20.30 - 22.30 hs. Vier., sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs. Impacto profundo. Miérc. 50%.

RADIO CITY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 16.50 - 19.40 - 22.30 hs. Sáb. y dgo. también 14 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 16.10 - 18.10 hs. Sáb. y dgo. también 14.20 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty, y a las 20.10 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.00 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Juev. y vier. a las 21.00 hs. Sáb. a las 20.00 hs., y dgo. a las 19.30 hs. Vuelve a Mar del PlataDrácula, la obra de Pepe Cibrián Campoy con música de Angel Mahler. Ganadora de 9 premios Estrella de Mar y 4 premios ACE.

concert

GO CONCERT HALL
Av. Constitución 5800. Domingo 16 a las 21.00 hs. Divididos presenta su último CD Gol de mujer. Venta anticipada en Belgrano 2548.

NEPTUNO
Santa Fe 1751. Te. 94-3301/2. Sábado 15 a las 21.00 hs. Alejandro Lerner presenta su último CD, Volver a empezar. Venta anticipada en Catamarca 1752 y Rivadavia 2570.

NEPTUNO
Santa Fe 1751. Te. 94-3310/2. Domingo 16 a las 21.00 hs. Después del éxito vuelven a Mar del Plata Los Nocheros, presentando su último trabajo Ven por mí. Venta anticipada en Catamarca 1752 y Rivadavia 2570.

infantiles

PUERTO FANTASÍA
Alberti 2245. Te. 066203374. Diariam. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

RADIO KIDS
Alvarado 2164. Sáb. y dgo. 17.30 hs. Viaje a la infancia (Homenaje a María Elena Walsh), con Adrián Julia. De lun. a vier. funciones para colegios. Reservas al Te. 066-213939.

etc

Mini Zoo - El paraíso: Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

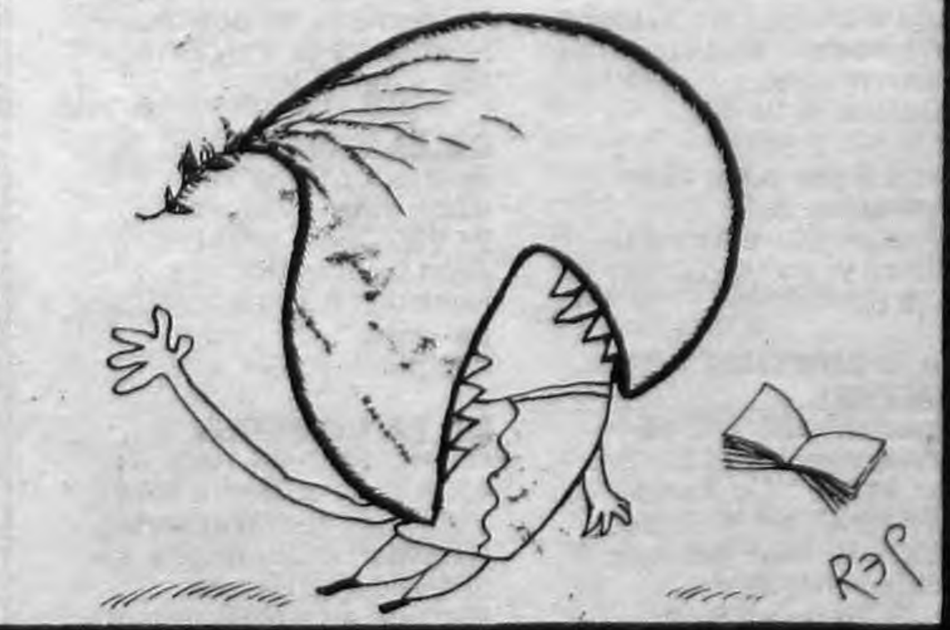
Rep











CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Fresco. Vientos de direcciones variables. Mínima: 4°. Máxima: 17°.

10.00
◆ Conferencia sobre mujeres y empresa familiar a cargo de la licenciada Mónica Arredondo en la Fundación Salvatori, 11 de Septiembre 1653. Entrada libre.
◆ Está abierta la inscripción para el taller de cine y literatura de Alejandro Ricagno y Susana Villalba. Informes al 300-0890 o al 957-5773.

14.30
◆ Proyección de *Muriel* (1962), de Alain Resnais, en la sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.00
◆ Proyección de cortos de jóvenes realizadores en el Museo de Arte Moderno, San Juan 350. Entrada libre.
◆ Concierto de flautas del Centro Cultural Japonés en la Bolsa de Comercio, Sarmiento 299. Entrada libre y gratuita.

19.00
◆ Inauguración de la muestra fotográfica de Gustavo Di Mario y la muestra plástica de Ariadna Pastorini en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Entrada libre.
◆ Conferencia sobre la ópera *Fedora* (que se representará en el Teatro Colón) a cargo de Eduardo Gentile en el auditorio de la Universidad CAECE, Av. de Mayo 1400. Entrada libre.
◆ Inauguración de la muestra de pintura *Sólo en Eros está la luz* de Horacio Politi en el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.
◆ Presentación de la revista de poesía *El jabalí* en el ICI, Florida 943. Entrada libre.
◆ "La metamorfosis del peronismo" a cargo de Ricardo Sidicaro en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. Entrada libre.

20.30
◆ Reportaje abierto de Horacio Embón a Lalo Mir en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.
◆ Proyección de la película *Las aventuras de Robin Hood* (1938), de Michael Curtiz, en la Sala de Representantes de La Manzana de las Luces, Perú 272.

21.00
◆ Recital de Blazers y Aborigen intenta en el Centro Cultural Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685.

TIO

Por Antonio Dal Masetto



Después de un día duro y una noche tormentosa y sin dormir, por la mañana tomé un avión rumbo a la Patagonia, donde me tenían programada una jornada de mucha actividad. Sabía que pasarían largas y penosas horas antes de que pudiera arrojarme sobre una cama de hotel. La cuestión es que estaba reventado, la cabeza hecha un bombo, vidrio molido en los ojos y mi única esperanza era lograr dormir durante el vuelo y recuperar algo de energía y lucidez. Mi compañera de asiento era una nena de unos siete años. Morenita, ojos negros y enormes. Cuando el avión empezó a moverse me habló: "¿Usted no tiene miedo de volar?". Le dije que no, que había volado muchas veces. "¿Por qué?, ¿vos tenés miedo", le pregunté. Se encogió de hombros: "No, yo tampoco, es la primera vez que subo a un avión y no tengo miedo". Pero los dedos crispados sobre los apoyabrazos y la forma en que miraba de reojo a través de la ventanilla sugerían por lo menos un poco de inquietud. Me contó que viajaba sola, estaba a cargo de la azafata, había venido a Buenos Aires a visitar a una tía y en Trelew la esperaban sus padres y su prima Marta, vivían en Puerto Madryn. El avión carreteó, despegó y mientras todavía estábamos tomando altura la nena preguntó: "¿Ya llegamos?". Sus manos seguían apretando fuerte la tela de los apoyabrazos. Le expliqué que el vuelo duraría un buen rato, le dije que tuviera paciencia y cerré los ojos para dormir. Lo estaba logrando cuando un dedo se apoyó sobre uno de mis párpados y lo empujó hacia arriba. Era la nena que me preguntaba: "No está dormido, ¿verdad?". La miré con ese solo ojo. "Estoy tratando", le dije. Retiró el dedo, pero al rato volvió al ataque y de nuevo me subió el párpado: "No me mienta, no está durmiendo". Cuando vio que abría ambos ojos dijo: "¿Sabe lo que le pasó a mi prima Marta que vive con nosotros? Se metió un pingüino en la casa y ella lo sacó a escobazos. El pingüino escapó y al rato volvió con una banda de pingüinos que atacaron a mi prima a picotazos". "Los pingüinos no picotean a la gente", dije. "Estos sí. Era una banda de pingüinos feroces, muy malos, estaban furiosos por los escobazos. Empezaron a comerse todo lo que había en la casa, no dejaban nada, hasta las latas de pescado las abrían a picotazos." "Sí", dije y volví a quedarme dormido.

El dedo de la nena me subió el párpado por tercera vez: "Mi mamá y mi papá fueron a buscar a los bomberos y a mí y a mi prima nos escondieron dentro de dos tanques de doscientos litros, ¿vio esos pintados de azul con números y letras blancas? Y los pingüinos se dieron cuenta y atacaron el tanque de mi prima y yo sentía que picoteaban en el tacho y ella gritaba socorro, socorro". Volví a quedarme dormido con la imagen de una banda de pingüinos abollándose el pico contra un tanque de doscientos litros.

No sé si pasó tiempo o fue inmediato, pero el dedito volvió a subirme el párpado: "Y seguían los picotazos y mi prima no paraba de gritar y yo pensé que ya se la habrían devorado y que después los pingüinos vendrían por mí". La cosa siguió así y el viaje se llenó de pingüinos asesinos que yo no hubiese podido distinguir si pertenecían al relato de la nena o a imágenes de mi cabeza en los escasos segundos en que lograba adormecerme. Sé que en algún momento, poniéndome enérgico, le dije: "Basta, terminala con esa historia, no quiero saber más nada de pingüinos, nunca me gustaron los pingüinos". Y cerré los ojos una vez más.

Un rato después la nena me pegó un codazo en las costillas, sus manos se apoyaron en mi muslo derecho, la sentí inclinarse sobre mis piernas y oí su vocecita que decía: "Me parece que voy a devolver". Me sobresalté, pensé en mi pantalón, no había traído muda. Tomé a la nena por los hombros y la senté derecha. Ella me miraba fijo, tranquila, y no había indicios de que estuviera descompuesta ni que fuera a vomitar. Me acordé de la frase de W. C. Fields: *Nadie que odie a los perros y a los niños puede ser enteramente malo en el fondo*. Le dije: "¿Sabés qué hacían los aztecas con las niñas de siete u ocho años como vos? Le partían el pecho con un puñal de piedra, le arrancaban el corazón y se lo ofrecían a los dioses". Ella siguió mirándome con sus ojos enormes, me sonrió y me acarició una mano. Ya a esta altura la posibilidad de dormir un rato se había esfumado por completo. Llegamos, aterrizamos y la azafata vino a buscar a la nena. Mientras se iba por el pasillo se dio vuelta y me dijo: "Chau tío".

CARTAS

Racismo

Con referencia al episodio de racismo ocurrido en el colectivo de la línea 64, quiero informarles que ya hace 3 años (1995) fui también víctima de un hecho de menor tenor, pero de todas formas grave a mi criterio, en la misma línea y en el mismo barrio (Once). Subí al colectivo en la parada de Pueyrredón altura Córdoba, el cual arrancó cuando aún tenía el pie en la calle, ante lo cual protesté a los gritos (aunque sin insultar). El chofer reaccionó con un insólito: "¿Vos sos judío, no?". Más sorprendido que indignado ante tan absurda pregunta, respondí: "No, no soy judío, ¡¿y si fuera qué?!" (de hecho, no soy judío, pero después me arrepentí, quisiera haberle dicho "sí soy judío, ¿y qué?"). Me preguntó dos veces lo mismo, le respondí de igual manera y le dije que lo primero que iba a hacer cuando llegara a mi trabajo iba a ser denunciarlo ante la línea 64 y el CONTA, cosa que hice. También hice la denuncia telefónica en la DAIA. Cuando me fui hacia adentro del colectivo lo escuché mascullar "habría que matarlos a todos...". NADIE EN EL COLECTIVO REACCIONÓ. En consecuencia, deseo recalcar que considero vergonzante la actitud del presidente de la línea 64, que apareció en un programa de TV diciendo que ésta es la primera vez que ellos tienen un problema de esta índole. Mi caso, que él no puede desconocer, es una prueba primero de que miente y segundo de que no ha hecho nada después de mi denuncia de hace 3 años.

Martín Vernengo
DNI 16.790.587

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.